cover guard

EAC CE

FR NOTICE D'INFORMATION
EN TECHNICAL INFORMATION
DE TECHNISCHE INFORMATION
ES NOTICIA DE UTILIZACIÓN
IT INFORMAZIONE TECNICA
HU TÁJÉKOZTATÓ
HR TEHNIČKE INFORMACIJE
EL ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
BG ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
PT NOTA DE UTILIZAÇÃO
PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
SL TEHNIČNA PODATKA
ET TEHNILINE INFORMATSIOON
RO NOTĂ DE UTILIZARE
SK NÁVOD NA POUŽITIE
CS NÁVOD K POUŽITÍ
UA ТЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ
LT LIETUVOS INSTRUKCIJA
TR TEKNİK BİLGİ
RU ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ
SR ТЕХНИЧКЕ ИНФОРМАЦИЈЕ
ZH 技术信息
AR دليل العمل :التعليمات الفنية وقائمة العمل



Adresses sur quefairedemesdechets.fr

WORLDWIDE EURO PROTECTION
120 RUE MICHEL GIRER
01390 MIONNAY, FRANCE

* CTC – Parc Scientifique Tony Garnier, 4, rue Hermann Frenkel-69367 Lyon Cedex 07-France, notified body No. 0075. / MÁDI ÉS TSA KFT. TANÚSÍTÓ SZERVEZET (1556) Wysocki utca 1. 1155 BUDAPEST Hungary /Intertek Italia S.p.A. Via Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio, Milano – Italy / CCQS Certification Services Limited Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown,Dublin 15, D15 AKK1, Ireland / SGS Fimko Ltd Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland / BSI Group The Netherlands B.V. - Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Netherlands, organisme notifié n° 2797 / A.N.C.I. Servizi s.r.l. a socio unico CF e PIVA 07199040150 REG. Imprese n°229059 Trib. Di Milano - REA n° 1147818 Sede legale: Via Alberto Riva Villasanta, 3 - 20145 Milano Sede Operativa: Organismo notificato n. 0465 Via Aguzzafame 60/b 27029 Vigevano (PV) – Italy

** https://www.coverguard-safety.com

EN USER MANUAL FOR SAFETY FOOTWEAR AND WORK FOOTWEAR

These safety/work shoes have been subjected to an EU type-examination in accordance with European safety standards by *the specialized technical centre. They are certified to meet standards EN ISO 20345:2022+A1:2024 and EN ISO 20347:2022+A1:2024. The CE marking on these shoes means that they meet the essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. MANUFACTURERIDENTIFICATION: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

STANDARDS: **EN ISO 20344:2022+A1:2024: ISO 20345** definition of general requirements and ISO 20344 definition of test methods for safety footwear, protective footwear and work footwear. This standard can only be used in conjunction with EN ISO 20345:2022+A1:2024 and EN ISO 20347:2022+A1:2024, which specify footwear requirements according to specific risk levels. **EN ISO 20345:2022**+A1:2024: Safety footwear specifications. This standard defines, with reference to EN ISO 20344:2021+A1:2024, the basic and additional (optional) requirements for safety footwear. INSOCKS – The shoes come with a removable insock, in place during testing. The insock must remain in place while the shoes are in use. It should only be replaced by a comparable insock provided by the original manufacturer. Safety footwear is designed to minimize the risk of injury to the wearer during use. They are designed to be used in a safe working environment and do not completely prevent injury in the event of an accident exceeding the control limits of EN ISO 20345:2022 + A1:2024. The footwear protects the wearer's toes against risk of injury due to falling objects and crushing when worn in industrial and commercial environments where potential hazards may occur with the following protection as well as, where appropriate, additional protection. The impact protection is 200 Joules. Compression protection is 15,000 Newtons. ANTI-SLIP (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) Depending on the chosen test conditions, footwear tested according to European EN standards is marked with codes. These codes indicate that the footwear complies with the specified requirements when tested as follows: tested compliant on ceramic tiles lubricated with sodium lauryl sulphate (NaLS) solution = basic requirement. SR = tested compliant on ceramic tiles lubricated with glycerol. Ø=The footwear has not been tested for slip resistance as it is intended for specific purposes. As the test surfaces are not fully representative of all types of floor, additional tests could be considered to identify the shoe with the best grip rate for a particular environment. In all situations involving slippage, the floor surface itself and other factors (other than the footwear) will have a significant impact on footwear performance. It will therefore be impossible to make the footwear anti-slip under all conditions that may be encountered during use. **EN ISO 20347:2022**+A1:2024: Specifications for work footwear. These shoes are different from safety footwear in that they do not have toe caps to protect against impact and crushing.

MARKING : Each safety shoe is marked: Reference to the European standard: Manufacturer's identification mark, Standard corresponding to the product, Symbol(s) appropriate to the protection provided, Date of manufacture (month/year), Product reference - Size. Considering the degree of protection, the shoes therefore meet not only the basic requirements, but also the following additional characteristics:

All materials (Class I or II) : EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Basic requirements including ceramic/NaLS slip resistance. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **OB:** Basic requirements including ceramic/NaLS slip resistance.

Footwear made from leather and other materials, excluding all-rubber or all-polymeric footwear: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1:** Basic requirements plus closed heel area, antistatic properties, and energy-absorbing capacity of the heel. **S2:** As S1 plus resistance to penetration and water absorption of the rod. **S3:** (P-type metal insert) or S3L (non-metallic insert type PL) or S3S (non-metallic insert type PS): As S2 plus perforation resistance according to type and cleated outsole. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **O1:** Basic requirements plus closed heel area, antistatic properties, and energy-absorbing capacity of the heel. **O2:** As O1 plus resistance to penetration and water absorption of the rod. **O3:** (P-type metal insert) or O3L (non-metallic insert type PL) or O3S (non-metallic insert type PS): As O2 plus perforation resistance according to type and cleated outsole.

All-polymeric (i.e., entirely moulded) including all-rubber (i.e., entirely vulcanized) footwear : EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Basic requirements plus closed heel area, antistatic properties, and energy-absorbing capacity of the heel. **S5:** (P-type metal insert) or S5L (non-metallic insert type PL) or S5S (non-metallic insert type PS): As S4 plus perforation resistance according to type and cleated outsole. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O4:** Basic requirements plus closed heel area, antistatic properties, and energy-absorbing capacity of the heel. **O5:** (P-type metal insert) or O5L (non-metallic insert type PL) or O5S (non-metallic insert type PS): As O4 plus perforation resistance according to type and cleated outsole.

Footwear made from leather and other materials, excluding all-rubber or all-polymeric footwear: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 plus water resistance of the entire shoe. **S7:** (P-type metal insert) or S7L (non-metallic insert type PL) or S7S (non-metallic insert type PS): As S3 plus water resistance of the entire shoe. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O6:** As O2 plus water resistance of the entire shoe. **O7:** (P-type metal insert) or O7L (non-metallic insert type PL) or O7S (non-metallic insert type PS): As O3 plus water resistance of the entire shoe.

SYMBOLSOF SPECIAL SPECIFICATIONS: P: Perforation resistance: Sole perforation resistance Metal insert, 4.5mm diameter perforation tip / **PL :** Perforation resistance: Sole perforation resistance. Non-metallic insert, 4.5mm diameter perforation tip / **PS :** Perforation resistance: Resistance of the sole to perforation. Non-metallic insert, 3.0mm diameter perforation tip / **C:** Electrical property: Partially conductive shoes (max.100kΩ) / **A:** Electrical property: Antistatic footwear resistance range from 100kΩ to 1000MΩ)/ **HI:** Heat insulating sole / **CI:** Cold insulating sole / **E:** Energy absorption capacity of the heel (20 Joules) / **WR:** Water resistance of the entire shoe / **M:** Metatarsal protection / **AN:** Protection of the malleoli (ankles) / **CR:** Cut resistance / **SC:** Abrasion resistance of the scuff cap / **Sr:** Slip resistance (on a tiled floor with glycerin) / **WPA*:** Rod: Resistance to water penetration and absorption / **HRO** Outsole: Heat resistance (direct contact) / **FO:** Outsole: Resistance to hydrocarbons / **LG:** Outsole: Grip system for ladder.

* WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) water penetration and absorption resistance properties only apply to the upper materials and do not guarantee a waterproofing of the entire shoe.

CLASSIFICATION OF SAFETY AND WORK FOOTWEAR : Class I: Footwear made of leather and other materials, except all-rubber or all-polymer shoes / **Class II:** All-polymer footwear (e.g., fully moulded footwear), including all-rubber footwear (e.g., fully vulcanized). **Hybrid shoe:** Hybrid" moulded" shoes or hybrid" mounted" shoes. LIMIT OFPROTECTION: The absence on the safety footwear of the marking symbols, explained in the previous table, means that the risks listed are not covered by this article. Day and night visibility properties (fluorescent and retroreflective) are not claimed. The shoe should not be modified.

TRANSPORT AND STORAGE: Always transport and store the shoes as supplied by the manufacturer. Keep them in a ventilated, dry, clean, non-saline environment, at a moderate temperature (between 15°C and 25°C), away from light (UV) and dust. If storage conditions are inappropriate, the quality of the materials can be significantly impaired.

Storage in a warm and humid environment accelerates the premature aging of polyurethane soles (hydrolysis phenomenon). If climate-controlled conditions are not available, the storage period for shoes with polyurethane soles should not exceed 8 months.

USE AND MAINTENANCE: These shoes can only retain their protective properties if they are perfectly fitted and well maintained. Before each use, perform a visual inspection to ensure they are in perfect condition and try them on. If they are not in perfect condition and show damage such as tears, excessive sole wear, breaks, or dirt marks, replace them. For proper use of the shoes, it is recommended to: Select the most appropriate model for the specific requirements of your workplace and corresponding environmental/atmospheric conditions, check that the shoes are in good condition before each use, clean them regularly with brushes, cloths, etc. Periodically polish the leather upper with an appropriate product based on grease, wax, silicone, etc. Never use aggressive products such as gasoline, acids, or solvents. Do not leave the shoes exposed to sunlight permanently. Do not dry shoes near or in direct contact with a heat source (stoves, radiators, etc.). The assembly methods and raw materials used are not known to be harmful to the user. However, particularly in hot and humid weather, their use may lead to sweating and, in some sensitive individuals, allergic reactions. In this case, stop using the equipment immediately and contact your doctor.

LIFESPAN: The lifespan depends on many factors (shoe components, frequency of use, working environment, temperature, humidity, contact materials, maintenance, etc.) and therefore cannot be defined precisely. Under normal conditions of use and storage, it is recommended that this product be used within 5 years of the date of manufacture. This shelf life applies to new shoes, provided the conditions specified in the "Transport and Storage" section are observed.

PARTIALLY CONDUCTIVE FOOTWEAR: Partially conductive footwear should be used where it is necessary to reduce the accumulation of electrostatic charges as quickly as possible, for example when handling explosives. If the risk of shock from an electrical device or live component (AC or DC) has not been completely eliminated, shoes that are partially electrically conductive should not be used. To ensure that these shoes are partially conductive, a value of 100kΩ has been specified as the upper limit of the products resistance when new. During service, the electrical resistance of footwear made of conductive material can be significantly altered by bending and contamination. Therefore, it is necessary to ensure that the product is capable of fulfilling its task of dissipating electrostatic charges throughout its lifetime. When necessary, it is therefore advisable for the wearer to set up a test to be carried out on site and to check the electrical resistance at regular intervals. This test, together with the tests mentioned below, should form part of the routine checks of the workplace accident prevention programme. If the footwear is used under conditions where the sole material is contaminated with substances that can increase the electrical resistance of the footwear, the wearer should always check the electrical properties of the footwear before entering a hazardous area. It is recommended to use electricity dissipating socks. In areas where partially conductive footwear is worn, the ground resistance should not negate the protection provided by the footwear. In use, no insulating element should be inserted between the insole of the shoe and the foot of the wearer. If an insert (i.e. insole, socks) is placed between the insole and the foot, the electrical properties of the shoe/insert combination should be checked.

ANTISTATIC FOOTWEAR: Antistatic footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic build-up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of spark ignition of, for example, flammable substances and vapours, and if the risk of electric shock from mains voltage equipment cannot be completely eliminated from the workplace. Antistatic footwear introduces a resistance between the foot and ground but may not offer complete protection. Antistatic footwear is not suitable for work on live electrical installations. The electrical resistance of antistatic footwear can be changed significantly by flexing, contamination, or moisture. This footwear might not perform its intended function if worn in wet conditions. Class I footwear can absorb moisture and can become conductive if worn in moist and wet conditions. Class II footwear is resistant to moist and wet conditions and should be used is if the risk of exposure exists. If the footwear is worn in conditions where the soling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazard area. Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear. It is recommended to use an antistatic sock. It is, therefore, necessary to ensure, that the combination of the footwear its wearers and their environment is capable, to fulfil the designed function of dissipating electrostatic charges, and of giving some protection during its entire life. Thus, it is recommended, that the user establish an in-house test for electrical resistance, which is carried out at regular and frequent intervals. PERFORATION RESISTANCE: In this footwear, non-metal perforation-resistance insert is used.

The perforation resistance of this footwear has been measured in the laboratory using standardized nails and forces. Nails of smaller diameter and higher static or dynamic loads will increase the risk of perforation occurring. In such circumstances, additional preventative measures should be considered. Three generic types of perforation resistant inserts are currently available in PPE footwear. These are metal types and those from non-metal materials, which shall be chosen on basis of a job-related risk assessment. All types give protection against perforation risks, but each has different additional advantages or disadvantages including the following: Metal (e.g. S1P, S3): Is less affected by the shape of the sharp object/hazard (i.e. diameter, geometry, sharpness) but due to shoemaking techniques may not cover the entire lower area of the foot.

Non-metal (PS or PL or category e.g. S1PS, S3L): May be lighter, more flexible and provide greater coverage area, but the perforation resistance may vary more depending on the shape of the sharp object/hazard (i.e. diameter, geometry, sharpness). Two types in terms of the protection afforded are available. Type PS may offer more appropriate protection from smaller diameter objects than type PL.

DISSIPATIVE FOOTWEAR

Shoes with ESD marking ESD comply with the requirements of the standard
EN 61340-5-1:2016 (assessed according to test method EN 61340-4 3:2018) concerning specific ESD protective elements of electronic components (scope for the production and use of electronic devices).
The footwear shall not be modified, except for orthopedic adaptations according to Annex A of the standard.
The declaration of conformity is available on the website: see **.

FR MANUEL D'UTILISATION POUR CHAUSSURES DE SÉCURITÉ ET CHAUSSURES DE TRAVAIL

Ces chaussures de sécurité/de travail ont été soumises à un examen de type européen conformément aux normes européennes de sécurité par *le centre technique spécialisé. Ils sont certifiés pour répondre aux normes EN ISO 20345:2022+A1:2024 et EN ISO 20347:2022+A1:2024. Le marquage CE sur ces chaussures signifie qu'elles répondent aux exigences essentielles de santé et de sécurité du Règlement (UE) 2016/425 sur les équipements de protection individuelle. IDENTIFICATION DU FABRICANT : WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

NORMES : **EN ISO 20344:2022+A1:2024 : ISO 20345** définition des exigences générales et ISO 20344 définition des méthodes d'essai pour les chaussures de sécurité, les chaussures de protection et les chaussures de travail. Cette norme ne peut être utilisée qu'en conjonction avec l'EN ISO 20345:2022+A1:2024 et l'EN ISO 20347:2022+A1:2024, qui spécifient les exigences en matière de chaussures selon les niveaux de risque spécifiques. **EN ISO 20345:2022+A1:2024 : Spécifications des chaussures de sécurité. Cette norme définit, en se référant à l'EN ISO 20344:2021+A1:2024, les exigences de base et supplémentaires (optionnelles) pour les chaussures de sécurité.** CHAUSSETTES – Les chaussures sont équipées d'une semelle amovible, en place lors des essais. La semelle intérieure doit rester en place pendant que les chaussures sont utilisées. Elle ne doit être remplacée que par une bande intérieure comparable fournie par le fabricant d'origine. Les chaussures de sécurité sont conçues pour minimiser le risque de blessure pour le porteur lors de l'utilisation. Ils sont conçus pour être utilisés dans un environnement de travail sûr et ne préviennent pas complètement les blessures en cas d'accident dépassant les limites de contrôle de la norme EN ISO 20345:2022 + A1:2024. La chaussure protège les orteils du porteur contre le risque de blessure due à la chute d'objets et à l'écrasement lorsqu'elle est portée dans des environnements industriels et commerciaux où des dangers potentiels peuvent survenir avec la protection suivante ainsi que, le cas échéant, une protection supplémentaire. La protection contre les impacts est de 200 Joules. La protection contre la compression est de 15 000 Newtons. ANTIDÉRAPANT (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) Selon les conditions de test choisies, les chaussures testées selon les normes européennes EN sont indiquées par des codes. Ces codes indiquent que la chaussure respecte les exigences spécifiées lors des tests comme suit : testé conforme sur des carreaux céramiques lubrifiés à la solution de sodium lauryl sulfate (NaLS) = exigence de base. SR = testé conforme sur des carreaux céramiques lubrifiés au glycérol. Ø=La chaussure n'a pas été testée pour la résistance au dérapage car elle est destinée à des usages spécifiques. Comme les surfaces d'essai ne représentent pas entièrement tous les types de sols, des tests supplémentaires peuvent être envisagés pour identifier la chaussure ayant le meilleur taux d'adhérence pour un environnement particulier. Dans toutes les situations impliquant un glissement de la surface, la surface du sol elle-même et d'autres facteurs (autres que la chaussure) auront un impact significatif sur la performance des chaussures. Il sera donc impossible de rendre la chaussure antidérapante dans toutes les conditions rencontrées lors de l'utilisation. **EN ISO 20347:2022+A1:2024 : Spécifications pour les chaussures de travail. Ces chaussures diffèrent des chaussures de sécurité en ce qu'elles ne possèdent pas de coups d'orteil pour protéger contre les impacts et les écrasements.**

MARQUAGE : Chaque chaussure de sécurité est marquée : Référence à la norme européenne : Marque d'identification du fabricant, Norme correspondant au produit, Symbole approprié à la protection fournie, Date de fabrication (mois/année), Référence du produit - Taille. Compte tenu du degré de protection, les chaussures répondent donc non seulement aux exigences de base, mais aussi aux caractéristiques supplémentaires suivantes :

Tous les matériaux (Classe I ou II) : EN ISO 20345:2022+A1:2024 : **SB :** Exigences de base incluant la résistance au dérapage céramique/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **OB :** Exigences de base incluant la résistance au dérapage céramique/NaLS.

Chaussures en cuir et autres matériaux, à l'exclusion des chaussures tout en caoutchouc ou entièrement polymériques : EN ISO 20345:2022+A1:2024 : **S1 :** Exigences de base plus surface fermée du talon, propriétés antistatiques et capacité d'absorption d'énergie du talon. **S2 :** En S1 plus la résistance à la pénétration et à l'absorption de l'eau de la tige. **S3 :** (insert métallique de type P) ou S3L (insert non métallique type PL) ou S3S (insert non métallique type PS) : As S2 plus résistance à la perforation selon le type et la semelle à cales à clets. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **O1 :** Exigences de base plus surface fermée du talon, propriétés antistatiques et capacité d'absorption d'énergie du talon. **O2 :** Comme O1 plus résistance à la pénétration et à l'absorption de l'eau de la tige. **O3 :** (insert métallique de type P) ou O3L (insert non métallique type PL) ou O3S (insert non métallique type PS) : En O2 plus résistance à la perforation selon le type et la semelle à claques.

Chaussures tout polymériques (c'est-à-dire entièrement moulées) incluant des chaussures entièrement en caoutchouc (c'est-à-dire entièrement vulcanisées) : EN ISO 20345:2022+A1:2024 : **S4 :** Exigences de base plus surface fermée du talon, propriétés antistatiques et capacité d'absorption d'énergie du talon. **S5 :** (insert métallique de type P) ou S5L (insert non métallique type PL) ou S5S (insert non métallique type PS) : En S4 plus résistance à la perforation selon le type et la semelle à clets. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **O4 :** Exigences de base plus surface fermée du talon, propriétés antistatiques et capacité d'absorption d'énergie du talon. **O5 :** (insert métallique de type P) ou O5L (insert non métallique type PL) ou O5S (insert non métallique type PS) : En O4 plus résistance à la perforation selon le type et la semelle à clets.

Chaussures en cuir et autres matériaux, à l'exclusion des chaussures tout en caoutchouc ou tout polymère : EN ISO 20345:2022+A1:2024 : **S6 :** AS S2 plus la résistance à l'eau de toute la chaussure. **S7 :** (insert métallique de type P) ou S7L (insert non métallique type PL) ou S7S (insert non métallique type PS) : En S3 plus résistance à l'eau de toute la chaussure. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **O6 :** En O2 plus résistance à l'eau de toute la chaussure. **O7 :** (insert métallique de type P) ou O7L (insert non métallique type PL) ou O7S (insert non métallique type PS) : En O3 plus résistance à l'eau de l'ensemble de la chaussure.

SYMBOLES DE SPÉCIFICATIONS SPÉCIALES : P : Résistance à la perforation : Résistance à la perforation de la semelle Insert métallique, embout de perforation de 4,5 mm de diamètre / **PL :** Résistance à la perforation : Résistance à la perforation de la semelle. Insert non métallique, embout de perforation de 4,5 mm de diamètre / **PS :** Résistance à la perforation : Résistance de la semelle à la perforation. Insert non métallique, pointe de perforation de 3,0 mm de diamètre / **C :** Propriétés électriques : Chaussures partiellement conductrices (max.100kΩ) / **A :** Propriétés électriques : Résistance antistatique des chaussures allant de 100kΩ à 1000MΩ) / **HI :** Semelle isolante thermique / **CI :** Semelle isolante à froid / **E :** Capacité d'absorption d'énergie du talon (20 Joules) / **WR :** Résistance à l'eau de l'ensemble de la chaussure / **M :** Protection métatarsienne / **AN :** Protection des malléoles (chevilles) / **CR :** Résistance à la coupure / **SC :** Résistance à l'abrasion du bouchon anti-éraflure / **Senior :** Résistance au glissement (sur un sol carrelé avec glycérine) / **WPA* :** Tige : Résistance à la pénétration et à l'absorption de l'eau / **Semelle extérieure HRO** : Résistance à la chaleur (contact direct) / **FO :** Semelle extérieure : Résistance aux hydrocarbures / **LG :** Semelle extérieure : Système d'adhérence pour échelle.

* Les propriétés de pénétration et d'absorption de l'eau (WPA, S2, O2, S3, S3, O3, O3L) ne s'appliquent qu'aux matériaux de la tige et ne garantissent pas l'étanchéité de l'ensemble de la chaussure.

CLASSIFICATION DES CHAUSSURES DE SÉCURITÉ ET DE TRAVAIL : Classe I : Chaussures en cuir et autres matériaux, sauf chaussures entièrement en caoutchouc ou tout polymère / **Classe II :** Chaussures entièrement en polymère (par exemple, chaussures entièrement moulées), y compris les chaussures entièrement en caoutchouc (par exemple, entièrement vulcanisées). **Chaussure hybride :** Chaussures hybrides « moulées » ou chaussures hybrides « montées ». LIMITE DE PROTECTION : L'absence des symboles de marquage sur les chaussures de sécurité, expliquée dans le tableau précédent, signifie que les risques listés ne sont pas couverts par cet article. Les propriétés de visibilité de jour et de nuit (fluorescentes et rétroréfléchissantes) ne sont pas revendiquées. La chaussure ne doit pas être modifiée.

TRANSPORT ET STOCKAGE : Transportez et stockez toujours les chaussures telles que fournies par le fabricant. Gardez-les dans un environnement ventilé, sec, propre, non salin, à une température modérée (entre 15°C et 25°C), à l'abri de la lumière (UV) et de la poussière. Si les conditions de stockage sont inappropriées, la qualité des matériaux peut être fortement altérée.

Le stockage dans un environnement chaud et humide accélère le vieillissement prématuré des semelles en polyuréthane (phénomène d'hydrolyse). Si des conditions climatisées ne sont pas disponibles, la période de stockage des chaussures à semelles en polyuréthane ne doit pas dépasser 8 mois.

UTILISATION ET ENTRETIEN : Ces chaussures ne conservent leurs propriétés protectrices que si elles sont parfaitement ajustées et bien entretenues. Avant chaque utilisation, effectuez une inspection visuelle pour vous assurer qu'ils sont en parfait état et essayez-les. Si elles ne sont pas en parfait état et présentent des dommages tels que des déchirures, une usure excessive de la semelle, des ruptures ou des traces de saleté, remplacez-les. Pour une utilisation correcte des chaussures, il est recommandé de : Sélectionner le modèle le plus approprié aux besoins spécifiques de votre lieu de travail et aux conditions environnementales/atmosphériques correspondantes, vérifier que les chaussures sont en bon état avant chaque utilisation, les nettoyer régulièrement avec des brosses, des chiffons, etc. Polissez périodiquement la tige en cuir avec un produit approprié à base de graisse, de cire, de silicone, etc. N'utilisez jamais de produits agressifs comme de l'essence, des acides ou des solvants. Ne laissez pas les chaussures exposées de façon permanente au soleil. Ne pas sécher les chaussures près ou en contact direct avec une source de chaleur (réchauds, radiateurs, etc.). Les méthodes d'assemblage et les matières premières utilisées ne sont pas connues pour être nuisibles à l'utilisateur. Cependant, en particulier par temps chaud et humide, leur utilisation peut entraîner des transpirations et, chez certaines personnes sensibles, des réactions allergiques. Dans ce cas, arrêtez immédiatement d'utiliser l'équipement et contactez votre médecin.
DURÉE DE VIE : La durée de vie dépend de nombreux facteurs (composants de chaussures, fréquence d'utilisation, environnement de travail, température, humidité, matériaux de contact, entretien, etc.) et ne peut donc pas être définie avec précision. Dans des conditions normales d'utilisation et de stockage, il est recommandé que ce produit soit utilisé dans les 5 ans suivant la date de fabrication. Cette durée de conservation s'applique aux chaussures neuves, à condition que les conditions spécifiées dans la section «Transport et stockage» soient respectées.
CHAUSSURES PARTIELLEMENT CONDUCTRICES : Des chaussures partiellement conductrices doivent être utilisées lorsque cela est nécessaire pour réduire l'accumulation de charges électrostatiques aussi rapidement que possible, par exemple lors de la manipulation d'explosifs. Si le risque de choc d'un appareil électrique ou d'un composant sous tension (AC ou DC) n'a pas été complètement éliminé, les chaussures partiellement conductrices électriquement ne doivent pas être utilisées. Pour garantir que ces chaussures sont partiellement conductrices, une valeur de 100kΩ a été spécifiée comme limite supérieure de résistance du produit lorsqu'elles sont neuves. Pendant le service, la résistance électrique des chaussures en matériau conducteur peut être significativement modifiée par la courbure et la contamination. Il est donc nécessaire de s'assurer que le produit est capable d'accomplir sa tâche de dissipation des charges électrostatiques tout au long de sa durée de vie. Lorsque cela est nécessaire, il est donc conseillé que le porteur organise un test à réaliser sur place et vérifie la résistance électrique à intervalles réguliers. Ce test, ainsi que ceux mentionnés ci-dessous, devrait faire partie des contrôles de routine du programme de prévention des accidents au travail. Si la chaussure est utilisée dans des conditions où la semelle est contaminée par des substances pouvant augmenter la résistance électrique de la chaussure, le porteur doit toujours vérifier les propriétés électriques de la chaussure avant d'entrer dans une zone dangereuse. Il est recommandé d'utiliser des chaussettes dissipant l'électricité. Dans les zones où des chaussures partiellement conductrices sont portées, la résistance au sol ne doit pas annuler la protection offerte par la chaussure. En utilisation, aucun élément isolant ne doit être inséré entre la semelle intérieure de la chaussure et le pied du porteur. Si une semelle (c'est-à-dire une semelle intérieure, des chaussettes) est placée entre la semelle intérieure et le pied, il faut vérifier les propriétés électriques de la combinaison chaussure/insert.
CHAUSSURES ANTISTATIQUE : Les chaussures antistatiques doivent être utilisées si nécessaire pour minimiser l'accumulation d'électrostatique en dissipant les charges électrostatiques, évitant ainsi le risque d'allumage par étincelle, par exemple, de substances inflammables et de vapeurs, et si le risque de choc électrique provenant des équipements à tension secteur ne peut être complètement éliminé du lieu de travail. Les chaussures antistatiques introduisent une résistance entre le pied et le sol, mais peuvent ne pas offrir une protection complète. Les chaussures antistatiques ne conviennent pas aux installations électriques sous tension. La résistance électrique des chaussures antistatiques peut être considérablement modifiée par la flexion, la contamination ou l'humidité. Cette chaussure pourrait ne pas remplir sa fonction prévue si elle est portée dans des conditions humides. Les chaussures de classe I peuvent absorber l'humidité et devenir conductrices si elles sont portées dans des conditions humides et humides. Les chaussures de classe II résistent aux conditions humides et humides et doivent être utilisées si le risque d'exposition existe. Si la chaussure est portée dans des conditions où la semelle est contaminée, les porteurs doivent toujours vérifier les propriétés antistatiques avant d'entrer dans une zone dangereuse. Lorsque des chaussures antistatiques sont utilisées, la résistance du sol doit être telle qu'elle n'invalide pas la protection offerte par la chaussure. Il est recommandé d'utiliser une chaussette antistatique. Il est donc nécessaire de s'assurer que la combinaison des chaussures porteuses et de leur environnement soit capable de remplir la fonction prévue de dissiper les charges électrostatiques et d'offrir une certaine protection tout au long de sa vie. Il est donc recommandé à l'utilisateur d'établir un test interne de la résistance électrique, qui est effectué à intervalles réguliers et fréquents. RÉSISTANCE À LA PERFORATION : Dans cette chaussure, un insert résistant à la perforation non métallique est utilisé.
La résistance à la perforation de ces chaussures a été mesurée en laboratoire à l'aide de clous et de forces standardisés. Des clous de plus petit diamètre et de charges statiques ou dynamiques plus élevées augmentent le risque de perforation. Dans de telles circonstances, des mesures préventives supplémentaires devraient être envisagées. Trois types génériques d'inserts résistants aux perforations sont actuellement disponibles dans les chaussures EPI. Il s'agit de types métalliques et de matériaux non métalliques, qui seront choisis sur la base d'une évaluation des risques liés à l'emploi. Tous les types offrent une protection contre les risques de perforation, mais chacun présente des avantages ou inconvénients supplémentaires, notamment : Métal (par exemple S1P, S3) : Est moins affecté par la forme de l'objet tranchant ou du danger (c'est-à-dire diamètre, géométrie, tranchant) mais en raison des techniques de cordonnerie, cela peut ne pas couvrir toute la partie inférieure du pied.
Non métallique (PS ou PL ou catégorie par exemple S1PS, S3L) : peut être plus léger, plus flexible et offrir une plus grande surface de couverture, mais la résistance à la perforation peut varier davantage selon la forme de l'objet tranchant ou du danger (c'est-à-dire diamètre, géométrie, tranchant). Deux types de protection sont disponibles. Le type PS peut offrir une protection plus appropriée contre les objets de plus petit diamètre que le type PL.
CHAUSSURES DISSIPATIVES

Les chaussures avec marquage ESD respectent les exigences de la norme
EN 61340-5-1:2016 (évaluée selon la méthode d'essai EN 61340-4 3:2018) concernant des éléments de protection ESD spécifiques des composants électroniques (champ d'application pour la production et l'utilisation d'appareils électroniques).
Les chaussures ne doivent pas être modifiées, sauf pour des adaptations orthopédiques selon l'annexe A de la norme.
La déclaration de conformité est disponible sur le site web : voir **.

DE BENUTZERANLEITUNG FÜR SICHERHEITSSCHUHE UND ARBEITSSCHUHE

Diese Sicherheits-/Arbeitsschuhe wurden einer EU-Typprüfung gemäß europäischen Sicherheitsstandards vom spezialisierten technischen Zentrum unterzogen. Sie sind zertifiziert, um die Normen EN ISO 20345:2022+A1:2024 und EN ISO 20347:2022+A1:2024 zu erfüllen. Die CE-Markierung auf diesen Schuhen bedeutet, dass sie die wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstung erfüllen. HERSTELLERKENNUNG: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE
NORMEN: **EN ISO 20344:2022+A1:2024: ISO 20345** Definition der allgemeinen Anforderungen und ISO 20344 Definition der Prüfmethoden für Schutzschuhe, Schutzschuhe und Arbeitsschuhe. Diese Norm kann nur in Verbindung mit EN ISO 20345:2022+A1:2024 und EN ISO 20347:2022+A1:2024 verwendet werden, die Schuhanforderungen entsprechend bestimmten Risikostufen festlegen. **EN ISO 20345:2022+A1:2024: Spezifikationen für Sicherheitsschuhe. Diese Norm definiert unter Verweis auf EN ISO 20344:2021+A1:2024 die grundlegenden und zusätzlichen (optionalen) Anforderungen an Sicherheitsschuhe.** INSOCKS – Die Schuhe werden mit einer abnehmbaren Insocke geliefert, die während der Tests angebracht wird. Die Insocke muss während des Gebrauchs der Schuhe an Ort und Stelle bleiben. Sie sollte nur durch eine vergleichbare Insocke ersetzt werden, die vom ursprünglichen Hersteller bereitgestellt wird. Sicherheitsschuhe sind so konzipiert, dass das Verletzungsrisiko des Trägers während der Nutzung minimiert wird. Sie sind für den Einsatz in einer sicheren Arbeitsumgebung konzipiert und verhindern Verletzungen im Falle eines Unfalls, der die Kontrollgrenzen von EN ISO 20345:2022 + A1:2024 überschreitet, nicht vollständig. Das Schuhwerk schützt die Zehen des Trägers vor Verletzungsgefahr durch herabfallende Gegenstände und Quetschungen, wenn es in industriellen und gewerblichen Umgebungen getragen wird, wo potenzielle Gefahren auftreten können, mit folgendem Schutz und, wo angebracht, zusätzlichem Schutz. Der Aufprallschutz beträgt 200 Joule. Der Kompressionsschutz beträgt 15.000 Newton.
RUTSCHFESTIGKEIT (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) Je nach gewählten Testbedingungen ist das Schuhwerk, das nach europäischen EN-Normen geprüft wird, mit Codes gekennzeichnet. Diese Codes geben an, dass das Schuhwerk bei der Prüfung den festgelegten Anforderungen entspricht: Getestet konform auf Keramikplatten, die mit Natriumlaurylsulfat (NaLS) Lösung geschmiert wurden = Grundanforderung. SR = auf mit Glycerol geschmierten keramischen Fliesen als konform getestet. Ø = Das Schuhwerk wurde nicht auf Rutschfestigkeit getestet, da es für bestimmte Zwecke vorgesehen ist. Da die Testflächen nicht vollständig für alle Bodentypen repräsentativ sind, könnten zusätzliche Tests in Betracht gezogen werden, um den Schuh mit der besten Griffrate für eine bestimmte Umgebung zu identifizieren. In allen Situationen, in denen Rutschen auftreten, haben die Bodenoberfläche selbst und andere Faktoren (außer dem Schuhwerk) einen erheblichen Einfluss auf die Leistung des Schuhwerks. Es wird daher unmöglich sein, das Schuhwerk unter allen während der Nutzung auftretenden Bedingungen rutschfest zu machen. **EN ISO 20347:2022+A1:2024: Spezifikationen für Arbeitsschuhe. Diese Schuhe unterscheiden sich von Sicherheitsschuhen dadurch, dass sie keine Zehenkappen haben, um vor Aufprallen und Zerquetschen zu schützen.**
KENNZEICHNUNG: Jeder Sicherheitsschuh ist gekennzeichnet: Verweis auf die europäische Norm: Herstellerkennzeichen, Standard zum Produkt, Symbol(e) passend zum Schutz geeignet, Herstellungsdatum (Monat/Jahr), Produktreferenz - Größe. Unter Berücksichtigung des Schutzgrades erfüllen die Schuhe daher nicht nur die Grundanforderungen, sondern auch die folgenden zusätzlichen Eigenschaften:
Alle Materialien (Klasse I oder II): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Grundanforderungen, einschließlich Keramik/NaLS-Gleitfestigkeit. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **OB:** Grundanforderungen einschließlich keramischer/NaLS-Rutschfestigkeit.
Schuhe aus Leder und anderen Materialien, ausgenommen rein aus Gummi oder komplett polymerem Schuhwerk: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1:** Grundlegende Anforderungen plus geschlossener Fersenbereich, antistatische Eigenschaften und energieabsorbierende Fähigkeit der Ferse. **S2:** Als S1 plus Widerstand gegen Durchdringung und Wasserabsorption der Stange. **S3:** (P-Metalleinsatz) oder S3L (nichtmetallischer Einsatztyp PL) oder S3S (nichtmetallischer Einsatztyp PS): Als S2 plus Perforationswiderstand je nach Typ und befestigter Außensohle. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O1:** Grundanforderungen plus geschlossene Fersenfläche, antistatische Eigenschaften und energieabsorbierende Kapazität der Ferse. **O2:** Als O1 plus Widerstand gegen Durchdringung und Wasserabsorption der Stange. **O3:** (P-Metalleinsatz) oder O3L (nichtmetallischer Einsatztyp PL) oder O3S (nichtmetallischer Einsatztyp PS): Als O2 plus Perforationswiderstand je nach Typ und befestigter Außensohle.
Vollständig polymer (d. h. vollständig geformt) einschließlich komplett aus Gummi bestehendes (d. h. vollständig vulkanisiertes) Schuhwerk: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Grundlegende Anforderungen plus geschlossener Fersenbereich, antistatische Eigenschaften und energieabsorbierende Kapazität der Ferse. **S5:** (P-Metall-Einsatz) oder S5L (nicht-metallischer Einsatztyp PL) oder S5S (nichtmetallischer Einsatztyp PS): Als S4 plus Perforationswiderstand je nach Typ und befestigter Außensohle. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O4:** Grundlegende Anforderungen plus geschlossener Fersenbereich, antistatische Eigenschaften und energieabsorbierende Kapazität der Ferse. **O5:** (P-Metall-Einsatz) oder O5L (nicht-metallischer Einsatztyp PL) oder O5S (nicht-metallischer Einsatztyp PS): Als O4 plus Perforationswiderstand je nach Typ und befestigter Außensohle.
Schuhe aus Leder und anderen Materialien, ausgenommen komplett aus Gummi oder komplett polymerem Schuhwerk: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** Als S2 plus Wasserbeständigkeit des gesamten Schuhs. **S7:** (P-Metall-Einsatz) oder S7L (nicht-metallischer Einsatztyp PL) oder S7S (nicht-metallischer Einsatztyp PS): Als S3 plus Wasserbeständigkeit des gesamten Schuhs. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O6:** Als O2 plus Wasserbeständigkeit des gesamten Schuhs. **O7:** (P-Metalleinsatz) oder O7L (nichtmetallischer Einsatztyp PL) oder O7S (nichtmetallischer Einsatztyp PS): Als O3 plus Wasserbeständigkeit des gesamten Schuhs.
SYMBOLE DER BESONDEREN SPEZIFIKATIONEN: P: Perforationsbeständigkeit: Solige Perforationsresistenz Metalleinsatz, 4,5 mm Durchmesser Perforationsspitze / **PL :** Perforationsbeständigkeit: Sohlenperforationsresistenz. Nichtmetallischer Einsatz, 4,5 mm Durchmesser Perforationsspitze / **PS:** Perforationsbeständigkeit: Widerstand der Sohle gegen Perforation. Nichtmetallischer Einsatz, 3,0 mm Durchmesser Perforationsspitze / **C:** Elektrische Eigenschaft: Teilleitende Schuhe (maximal 100 kΩ) / **A:** Elektrische Eigenschaft: Antistatische Schuhwiderstand von 100 kΩ bis 1000 MΩ / **HI:** Wärmedämmende Sohle / **CI:** Kaltisolierende Sohle / **E:** Energieabsorptionskapazität der Ferse (20 Joule) / **WR:** Wasserbeständigkeit des gesamten Schuhs / **M:** Metatarsalschutz / **AN:** Schutz der Malleolen (Knöchel) / **CR:** Schnittfestigkeit / **SC:** Abriebfestigkeit der Schleifkappe / **Sr:** Rutschfestigkeit (auf gefliestem Boden mit Glycerin) / **WPA*:** Stab: Wassereintritt und -absorptionsbeständigkeit / **HRO** Außensohle: Hitzebeständigkeit (direkter Kontakt) / **FO:** Außensohle: Widerstand gegen Kohlenwasserstoffe / **LG:** Außensohle: Griffsystem für die Leiter.
* WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) Wassereindring- und Absorptionsbeständigkeit gelten nur für die oberen Materialien und garantieren keine Abdichtung des gesamten Schuhs.
KLASSIFIKATION VON SICHERHEITS- UND ARBEITSSCHUHEN: Klasse I: Schuhe aus Leder und anderen Materialien, außer Schuhen aus Ganzgummi oder Polymer / **Klasse II:** Voll-Polymer-Schuhe (z. B. vollständig geformte Schuhe), einschließlich Vollgummi-Schuhe (z. B. vollständig vulkanisiert). **Hybridschuhe:** Hybrid-"geformte" oder hybride "montierte" Schuhe. SCHUTZBESCHRÄNKUNG: Das Fehlen der in der vorherigen Tabelle erläuterten Markierungssymbole auf dem Sicherheitsschuhwerk bedeutet, dass die in diesem Artikel aufgeführten Risiken nicht abgedeckt sind. Sichtbarkeitseigenschaften bei Tag und Nacht (fluoreszierend und retroreflektiv) werden nicht beansprucht. Der Schuh sollte nicht modifiziert werden.
TRANSPORT UND LAGERUNG: Transportieren und lagern Sie die Schuhe stets wie vom Hersteller geliefert. Bewahren Sie sie in einer belüfteten, trockenen, sauberen, nicht-salzhaltigen Umgebung auf, bei moderater Temperatur (zwischen 15°C und 25°C), fern von Licht (UV) und Staub. Wenn die Lagerbedingungen ungeeignet sind, kann die Qualität der Materialien erheblich beeinträchtigt werden.
Die Speicherung in einer warmen und feuchten Umgebung beschleunigt die vorzeitige Alterung von Polyurethansohlen (Hydrolysephänomen). Wenn keine klimatisierten Bedingungen vorhanden sind, sollte die Lagerdauer für Schuhe mit Polyurethansohlen 8 Monate nicht überschreiten.
VERWENDUNG UND WARTUNG: Diese Schuhe behalten ihre schützenden Eigenschaften nur, wenn sie perfekt sitzen und gut gepflegt werden. Führen Sie vor jeder Nutzung eine Sichtinspektion durch, um sicherzustellen, dass sie in perfektem Zustand sind, und probieren Sie sie an. Wenn sie nicht in einwandfreiem Zustand sind und Schäden wie Risse, übermäßigen Sohlenverschleiß, Brüche oder Schmutzspuren aufweisen, ersetzen Sie sie. Für die ordnungsgemäße Nutzung der Schuhe wird empfohlen: Das Modell für die spezifischen Anforderungen Ihres Arbeitsplatzes und die entsprechenden Umwelt- und Klimabedingungen auszuwählen, vor jeder Nutzung zu prüfen, ob die Schuhe in gutem Zustand sind, sie regelmäßig mit Bürsten, Tüchern usw. zu reinigen. Polieren Sie das Lederoberteil regelmäßig mit einem geeigneten Produkt aus Fett, Wachs, Silikon usw. Verwenden Sie niemals aggressive Produkte wie Benzin, Säuren oder Lösungsmittel. Lassen Sie die Schuhe nicht dauerhaft der Sonne ausgesetzt. Trockne keine Schuhe in der Nähe oder in direktem Kontakt mit einer Wärmequelle (Herde, Heizkörper usw.). Die verwendeten Montagemethoden und Rohstoffe sind für den Nutzer nicht schädlich. Insbesondere bei heißem und feuchtem Wetter kann ihre Anwendung jedoch zu Schwitzen und bei einigen empfindlichen Personen zu allergischen Reaktionen führen. In diesem Fall sollten Sie die Geräte sofort einstellen und Ihren Arzt kontaktieren.
LEBENSERWARTUNG: Die Lebensdauer hängt von vielen Faktoren ab (Schuhkomponenten, Gebrauchshäufigkeit, Arbeitsumgebung, Temperatur, Luftfeuchtigkeit, Kontaktmaterialien, Wartung usw.) und kann daher nicht genau definiert werden. Unter normalen Nutzungs- und Lagerbedingungen wird empfohlen, dieses Produkt innerhalb von 5 Jahren nach dem Herstellungsdatum zu verwenden. Diese Haltbarkeit gilt für neue Schuhe, sofern die im Abschnitt "Transport und Lagerung" angegebenen Bedingungen eingehalten werden.
TEILWEISE LEITFÄHIGES SCHUHWERK: Teilweise leitfähiges Schuhwerk sollte verwendet werden, wenn es notwendig ist, die Ansammlung elektrostatischer Ladungen so schnell wie möglich zu reduzieren, zum Beispiel beim Umgang mit Sprengstoffen. Wenn das Risiko eines Schlags durch ein elektrisches Gerät oder eine stromführende Komponente (Wechselstrom oder Gleichstrom) nicht vollständig beseitigt ist, sollten teilweise elektrisch leitfähige Schuhe nicht verwendet werden. Um sicherzustellen, dass diese Schuhe teilweise leitfähig sind, wurde ein Wert von 100 kΩ als obere Grenze des Widerstands des Produkts im neuen Zustand festgelegt. Während des Betriebs kann der elektrische Widerstand von Schuhen aus leitfähigem Material durch Biegung und Verunreinigung erheblich verändert werden. Daher ist es notwendig sicherzustellen, dass das Produkt in der Lage ist, seine Aufgabe der Zersetzung elektrostatischer Ladungen während seines gesamten Lebenszyklus zu erfüllen. Bei Bedarf ist es daher ratsam, dass der Träger einen Test vor Ort durchführen lässt und den elektrischen Widerstand in regelmäßigen Abständen überprüft. Dieser Test sollte zusammen mit den unten genannten Tests Teil der routinemäßigen Überprüfungen des Arbeitsunfallpräventionsprogramms sein. Wenn das Schuhwerk unter Bedingungen verwendet wird, in denen das Sohlenmaterial mit Stoffen kontaminiert ist, die den elektrischen Widerstand erhöhen können, sollte der Träger immer die elektrischen Eigenschaften des Schuhwerks vor dem Betreten eines gefährlichen Bereichs überprüfen. Es wird empfohlen, stromdämpfende Socken zu verwenden. In Bereichen, in denen teilweise leitfähiges Schuhwerk getragen wird, sollte der Bodenwiderstand den Schutz des Schuhwerks nicht aufheben. Im Gebrauch sollte kein Isolierelement zwischen der Einlage des Schuhs und dem Fuß des Trägers eingesetzt werden. Wenn ein Einsatz (z. B. Einlegssohle, Socken) zwischen der Einlegesohle und dem Fuß eingesetzt wird, sollten die elektrischen Eigenschaften der Kombination aus Schuh und Einsatz überprüft werden.
ANTISTATISCHES SCHUHWERK: Antistatisches Schuhwerk sollte verwendet werden, wenn es notwendig ist, die elektrostatische Ansammlung durch die Ableitung elektrostatischer Ladungen zu minimieren, um so das Risiko einer Funkenentzündung von beispielsweise brennbaren Stoffen und Dämpfen zu vermeiden und wenn das Risiko eines elektrischen Stromschlags durch Netzspannungsgeräte am Arbeitsplatz nicht vollständig beseitigt werden kann. Antistatisches Schuhwerk erzeugt einen Widerstand zwischen Fuß und Boden, bietet aber möglicherweise keinen vollständigen Schutz. Antistatisches Schuhwerk ist für Arbeiten an stromführenden elektrischen Installationen nicht geeignet. Der elektrische Widerstand von antistatischem Schuhwerk kann durch Beugen, Verunreinigung oder Feuchtigkeit erheblich verändert werden. Dieses Schuhwerk erfüllt möglicherweise nicht seine vorgesehene Funktion, wenn es bei nassen Bedingungen getragen wird. Klasse I Schuhe können Feuchtigkeit aufnehmen und leitfähig werden, wenn sie bei feuchten und feuchten Bedingungen getragen werden. Klasse-II-Schuhe sind widerstandsfähig gegen feuchte und feuchte Bedingungen und sollten verwendet werden, wenn ein Expositionsrisiko besteht. Wenn das Schuhwerk unter Bedingungen getragen wird, in denen das Sohlmaterial kontaminiert wird, sollten die Träger immer die antistatischen Eigenschaften des Schuhs vor dem Betreten eines Gefahrenbereichs überprüfen. Wo antistatisches Schuhwerk verwendet wird, sollte der Widerstand des Bodens so sein, dass er den durch das Schuhwerk bietenden Schutz nicht ungültig macht. Es wird empfohlen, eine antistatische Socke zu verwenden. Es ist daher notwendig sicherzustellen, dass die Kombination des Schuhwerks seiner Träger und ihrer Umgebung in der Lage ist, die vorgesehene Funktion der Zerstreuung elektrostatischer Ladungen zu erfüllen und während seiner gesamten Lebensdauer einen gewissen Schutz zu bieten. Daher wird empfohlen, dass der Nutzer einen hauseigenen Test für den elektrischen Widerstand einführt, der in regelmäßigen und regelmäßigen Abständen durchgeführt wird. PERFORATIONSBESTÄNDIGKEIT: In diesem Schuhwerk wird ein metallfreier Perforationswiderstands-Einsatz verwendet.
Der Durchschlagswiderstand dieses Schuhwerks wurde im Labor mittels standardisierter Nägel und Kräfte gemessen. Nägel mit kleinerem Durchmesser und höheren statischen oder dynamischen Lasten erhöhen das Risiko einer Perforation. In solchen Fällen sollten zusätzliche Präventionsmaßnahmen in Betracht gezogen werden. Derzeit sind drei generische Arten von perforationsbeständigen Einsätzen in PSA-Schuhen erhältlich. Dies sind Metalltypen und solche aus nichtmetallischen Materialien, die auf Grundlage einer arbeitsbezogenen Risikobewertung ausgewählt werden. Alle Typen bieten Schutz vor Perforationsrisiken, aber jede hat unterschiedliche zusätzliche Vorteile oder Nachteile, darunter Folgendes: Metall (z. B. S1P, S3): Wird weniger von der Form des scharfen Objekts/Hindernisses beeinflusst (z. B. Durchmesser, Geometrie, Schärfe), aber durch Schuhmachtechniken möglicherweise nicht den gesamten unteren Bereich des Fußes abgedeckt.
Nichtmetall (PS oder PL oder Kategorie z. B. S1PS, S3L): Kann leichter, flexibler und eine größere Abdeckung bieten, aber der Perforationswiderstand kann je nach Form des scharfen Objekts/Hindernisses (z. B. Durchmesser, Geometrie, Schärfe) stärker variieren. Es gibt zwei Arten hinsichtlich des gewährten Schutzes. Typ PS bietet möglicherweise einen angemesseneren Schutz vor Objekten mit kleinerem Durchmesser als Typ PL.
DISSIPATIVE SCHUHE

Schuhe mit ESD-Markierung entsprechen den Anforderungen des Standards
EN 61340-5-1:2016 (bewertet nach Testmethode EN 61340-4 3:2018) bezüglich spezifischer ESD-Schutzelemente elektronischer Bauteile (Ergänzung für Herstellung und Nutzung elektronischer Geräte).
Das Schuhwerk darf nicht modifiziert werden, außer bei orthopädischen Anpassungen gemäß Anhang A des Standards.
Die Konformitätserklärung ist auf der Website verfügbar: siehe **.

ES MANUAL DE USUARIO PARA CALZADO DE SEGURIDAD Y CALZADO DE TRABAJO

Estas zapatillas de seguridad/trabajo han sido sometidas a un examen de tipo de la UE conforme a las normas europeas de seguridad por *el centro técnico especializado. Están certificados para cumplir con las normas EN ISO 20345:2022+A1:2024 y EN ISO 20347:2022+A1:2024. La marca CE en estos zapatos significa que cumplen los requisitos esenciales de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425 sobre equipos de protección individual. IDENTIFICACIÓN DEL FABRICANTE: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY,

FRANCE

NORMAS: **EN ISO 20344:2022+A1:2024: ISO 20345** definición de requisitos generales y ISO 20344 definición de métodos de ensayo para calzado de seguridad, calzado protector y calzado de trabajo. Esta norma solo puede usarse junto con la EN ISO 20345:2022+A1:2024 y la EN ISO 20347:2022+A1:2024, que especifican los requisitos de calzado según niveles de riesgo específicos. **EN ISO 20345:2022+A1:2024: Especificaciones de calzado de seguridad. Esta norma define, con referencia a la EN ISO 20344:2021+A1:2024, los requisitos básicos y adicionales (opcionales) para el calzado de seguridad.** CALCETINES – Los zapatos vienen con una plantilla extraíble que se instala durante las pruebas. La plantilla interior debe permanecer en su sitio mientras se usan los zapatos. Solo debería ser reemplazado por una manguera comparable proporcionada por el fabricante original. El calzado de seguridad está diseñado para minimizar el riesgo de lesiones para quien lo lleva durante su uso. Están diseñados para usarse en un entorno de trabajo seguro y no previenen completamente lesiones en caso de accidente que supere los límites de control de la norma EN ISO 20345:2022 + A1:2024. El calzado protege los dedos de los pies del usuario frente al riesgo de lesiones por caída de objetos y aplastamientos cuando se lleva en entornos industriales y comerciales, donde pueden surgir peligros potenciales con la protección siguiente, así como, cuando corresponda, protección adicional. La protección contra impactos es de 200 julios. La protección contra compresión es de 15.000 Newtons. ANTIDESLIZANTE (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) Dependiendo de las condiciones de prueba elegidas, el calzado probado según las normas europeas EN está marcado con códigos. Estos códigos indican que el calzado cumple con los requisitos especificados cuando se prueba, de la siguiente manera: prueba en azulejos cerámicos lubricados con solución de lauril sulfato de sodio (NaLS) = requisito básico. SR = test conforme en azulejos cerámicos lubricados con glicerol. Ø=El calzado no ha sido probado para resistencia al deslizamiento, ya que está destinado a fines específicos. Como las superficies de prueba no representan completamente todos los tipos de suelo, se podrían considerar pruebas adicionales para identificar el zapato con la mejor tasa de agarre para un entorno determinado. En todas las situaciones que impliquen deslizamiento, la superficie del suelo y otros factores (aparte del calzado) tendrán un impacto significativo en el rendimiento del calzado. Por tanto, será imposible hacer que el calzado sea antideslizante en todas las condiciones que puedan encontrarse durante su uso. **EN ISO 20347:2022+A1:2024: Especificaciones para calzado de trabajo. Estas zapatillas se diferencian de las zapatillas de seguridad porque no tienen punteras para protegerse de impactos y aplastamientos.**

MARCADO: Cada zapato de seguridad está marcado: Referencia a la norma europea: Marca de identificación del fabricante, Estándar correspondiente al producto, Símbolo(s) apropiado(s) para la protección proporcionada, Fecha de fabricación (mes/año), Referencia del producto - Talla. Teniendo en cuenta el grado de protección, las zapatillas cumplen no solo con los requisitos básicos, sino también con las siguientes características adicionales:

Todos los materiales (Clase I o II): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Requisitos básicos incluyendo resistencia al deslizamiento cerámica/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **OB:** Requisitos básicos incluyendo resistencia al deslizamiento cerámica/NaLS.

Calzado hecho de cuero y otros materiales, excluyendo calzado totalmente de caucho o totalmente polimérico: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1:** Requisitos básicos más área cerrada del talón, propiedades antistáticas y capacidad de absorción de energía del talón. **S2:** Como S1 más resistencia a la penetración y absorción de agua de la varilla. **S3:** (inserto metálico tipo P) o S3L (inserto no metálico tipo PL) o S3S (inserto no metálico tipo PS): Como S2 más resistencia a la perforación según el tipo y suela con cleas. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **O1:** Requisitos básicos más área cerrada del talón, propiedades antistáticas y capacidad de absorción de energía del talón. **O2:** Como O1 más resistencia a la penetración y a la absorción de agua de la varilla. **O3:** (inserto metálico tipo P) o O3L (inserto no metálico tipo PL) u O3S (inserto no metálico tipo PS): Como O2 más resistencia a la perforación según el tipo y suela con cles.

Calzado totalmente polimérico (es decir, completamente moldeado) incluyendo calzado totalmente de caucho (es decir, totalmente vulcanizado): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Requisitos básicos más área cerrada del talón, propiedades antistáticas y capacidad de absorción de energía del talón. **S5:** (inserto metálico tipo P) o S5L (inserto no metálico tipo PL) o S5S (inserto no metálico tipo PS): Como S4 más resistencia a la perforación según el tipo y la suela con calas. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O4:** Requisitos básicos más área cerrada del talón, propiedades antistáticas y capacidad de absorción de energía del talón. **O5:** (inserto metálico tipo P) o O5L (inserto no metálico tipo PL) u O5S (inserto no metálico tipo PS): Como O4 más resistencia a la perforación según el tipo y la suela con cleas.

Calzado hecho de cuero y otros materiales, excluyendo calzado totalmente de caucho o totalmente polimérico: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 más resistencia al agua de toda la zapatilla. **S7:** (inserto metálico tipo P) o S7L (inserto no metálico tipo PL) o S7S (inserto no metálico tipo PS): Como S3 más resistencia al agua de toda la zapatilla. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O6: Como** O2 más resistencia al agua de toda la zapatilla. **O7:** (inserto metálico tipo P) o O7L (inserto no metálico tipo PL) o O7S (inserto no metálico tipo PS): Como O3 más resistencia al agua de toda la zapatilla.

SÍMBOLOS DE ESPECIFICACIONES ESPECIALES: P: Resistencia a la perforación: Resistencia a la perforación de la suela. Inserto metálico, punta de perforación de 4,5 mm de diámetro / **PL:** Resistencia a la perforación: Resistencia a la perforación. Inserto no metálico, punta de perforación de 4,5 mm de diámetro / **PS:** Resistencia a la perforación: Resistencia de la suela a la perforación. Inserto no metálico, punta de perforación de 3,0 mm de diámetro / **C:** Propiedad eléctrica: Zapatos parcialmente conductores (máx. 100 kΩ) / **A:** Propiedad eléctrica: Resistencia antistática del calzado que varía de 100 kΩ a 1000 MΩ) / **HI:** Suela aislante térmica / **CI:** Suela aislante en frío / **E:** Capacidad de absorción de energía del talón (20 julios) / **WR:** Resistencia al agua de toda la zapatilla / **M:** Protección metatarsiana / **AN:** Protección de los malleolos (tobillos) / **CR:** Resistencia al corte / **SC:** Resistencia a la abrasión de la tapa de desgaste / **Sr:** Resistencia al deslizamiento (en suelo de baldosas con glicerina) / **WPA*:** Varilla: Resistencia a la penetración y absorción de agua / **Suela** HRO: Resistencia al calor (contacto directo) / **FO:** Suela: Resistencia a hidrocarburos / **LG:** Suela exterior: Sistema de agarre para escalera.

* WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) las propiedades de penetración y absorción del agua solo se aplican a los materiales de la parte superior y no garantizan la impermeabilización de toda la zapatilla.

CLASIFICACIÓN DE CALZADO DE SEGURIDAD Y DE TRABAJO: Clase I: Calzado hecho de cuero y otros materiales, excepto calzado totalmente de caucho o totalmente polimérico / **Clase II:** Calzado totalmente polimérico (por ejemplo, calzado totalmente moldeado), incluyendo calzado totalmente de caucho (por ejemplo, totalmente vulcanizado). **Zapato híbrido:** Zapatos híbridos "moldeados" o zapatos híbridos "montados". LÍMITE DE PROTECCIÓN: La ausencia en el calzado de seguridad de los símbolos de marcado, explicada en la tabla anterior, significa que los riesgos listados no están cubiertos por este artículo. No se reclaman propiedades de visibilidad diurna y nocturna (fluorescentes y retroreflectantes). El zapato no debe modificarse.

TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO: Siempre transporta y almacena los zapatos tal y como los proporciona el fabricante. Manténlos en un ambiente ventilado, seco, limpio y no salino, a una temperatura moderada (entre 15°C y 25°C), alejados de la luz (UV) y el polvo. Si las condiciones de almacenamiento son inadecuadas, la calidad de los materiales puede verse significativamente afectada.

El almacenamiento en un ambiente cálido y húmedo acelera el envejecimiento prematuro de las suelas de poliuretano (fenómeno de hidrólisis). Si no hay condiciones climatizadas disponibles, el periodo de almacenamiento de los zapatos con suela de poliuretano no debe superar los 8 meses.

USO Y MANTENIMIENTO: Estas zapatillas solo conservan sus propiedades protectoras si están perfectamente ajustadas y bien mantenidas. Antes de cada uso, realiza una inspección visual para asegurarte de que están en perfecto estado y pruébatelos. Si no están en perfecto estado y presentan daños como desgarros, desgaste excesivo de la suela, fracturas o marcas de suciedad, cámbialas. Para un uso adecuado de las zapatillas, se recomienda: seleccionar el modelo más adecuado para los requisitos específicos de tu lugar de trabajo y las condiciones ambientales/atmosféricas correspondientes, comprobar que las zapatillas estén en buen estado antes de cada uso, limpiarlas regularmente con cepillos, paños, etc. Lustra periódicamente la parte superior de cuero con un producto adecuado a base de grasa, cera, silicona, etc. Nunca uses productos agresivos como gasolina, ácidos o disolventes. No dejes los zapatos expuestos permanentemente al sol. No seques los zapatos cerca o en contacto directo con una fuente de calor (cocinas, radiadores, etc.). No se sabe que los métodos de ensamblaje y las materias primas utilizadas sean perjudiciales para el usuario. Sin embargo, especialmente en climas calurosos y húmedos, su uso puede provocar sudoración y, en algunas personas sensibles, reacciones alérgicas. En este caso, deja de usar el equipo inmediatamente y contacta con tu médico.

DURACIÓN DE LA VIDA: La vida útil depende de muchos factores (componentes del zapato, frecuencia de uso, entorno de trabajo, temperatura, humedad, materiales de contacto, mantenimiento, etc.) y por tanto no puede definirse con precisión. En condiciones normales de uso y almacenamiento, se recomienda que este producto se utilice dentro de los 5 años siguientes a la fecha de fabricación. Esta vida útil se aplica a zapatos nuevos, siempre que se respeten las condiciones especificadas en la sección "Transporte y Almacenamiento".

CALZADO PARCIALMENTE CONDUCTOR: Se debe usar calzado parcialmente conductor cuando sea necesario reducir la acumulación de cargas electrostáticas lo más rápido posible, por ejemplo al manipular explosivos. Si el riesgo de descarga de un dispositivo eléctrico o componente activo (CA o DC) no se ha eliminado completamente, no se deben usar zapatas que sean parcialmente conductoras eléctricamente. Para asegurar que estas zapatas sean parcialmente conductoras, se ha especificado un valor de 100kΩ como límite superior de resistencia del producto cuando son nuevos. Durante el servicio, la resistencia eléctrica del calzado hecho de material conductor puede verse significativamente alterada por doblamiento y contaminación. Por lo tanto, es necesario asegurarse de que el producto sea capaz de cumplir su tarea de disipar cargas electrostáticas a lo largo de toda su vida útil. Cuando sea necesario, es recomendable que el usuario realice una prueba en el lugar y verifique la resistencia eléctrica a intervalos regulares. Esta prueba, junto con las mencionadas a continuación, debería formar parte de las revisiones rutinarias del programa de prevención de accidentes laborales. Si el calzado se utiliza en condiciones donde el material de la suela está contaminado con sustancias que pueden aumentar la resistencia eléctrica del calzado, el usuario siempre debe comprobar las propiedades eléctricas del calzado antes de entrar en una zona peligrosa. Se recomienda usar calcetines que disipan electricidad. En zonas donde se usa calzado parcialmente conductor, la resistencia a tierra no debería anular la protección que proporciona el calzado. En su uso, no se debe insertar ningún elemento aislante entre la plantilla del zapato y el pie del usuario. Si se coloca un inserto (es decir, plantilla, calcetines) entre la plantilla y el pie, se deben comprobar las propiedades eléctricas de la combinación zapato/inserto.

CAZADO ANTISTÁTICO: Se debe usar calzado antistático si es necesario minimizar la acumulación electrostática disipando cargas electrostáticas, evitando así el riesgo de encendido por chispa, por ejemplo, sustancias inflamables y vapores, y si no se puede eliminar completamente el riesgo de descargas eléctricas por equipos de tensión de red en el lugar de trabajo. El calzado antiestático introduce una resistencia entre el pie y el suelo, pero puede no ofrecer una protección completa. El calzado antiestático no es adecuado para trabajos en instalaciones eléctricas activas. La resistencia eléctrica de un calzado antiestático puede cambiar significativamente por flexión, contaminación o humedad. Este calzado puede no cumplir su función prevista si se usa en condiciones húmedas. El calzado de Clase I puede absorber humedad y volverse conductor si se lleva en condiciones húmedas y húmedas. El calzado de Clase II es resistente a condiciones húmedas y húmedas, y debe usarse si existe riesgo de exposición. Si el calzado se usa en condiciones donde el material de la suela se contamina, los usuarios deben comprobar siempre las propiedades antistáticas antes de entrar en una zona peligrosa. Cuando se utiliza calzado antiestático, la resistencia del suelo debe ser tal que no invalide la protección que proporciona el calzado. Se recomienda usar un calcetín antistático. Por tanto, es necesario asegurar que la combinación del calzado que su portador y su entorno sea capaz de cumplir la función diseñada de disipar cargas electrostáticas y de proporcionar cierta protección durante toda su vida útil. Por ello, se recomienda que el usuario establezca una prueba interna de resistencia eléctrica, que se realiza a intervalos regulares y frecuentes. RESISTENCIA A PERFORACIONES: En este calzado se utiliza inserto resistente a perforaciones no metálico.

La resistencia a la perforación de este calzado se ha medido en laboratorio utilizando clavos y fuerzas estandarizados. Los clavos de menor diámetro y cargas estáticas o dinámicas más altas aumentan el riesgo de perforación. En tales circunstancias, deberían considerarse medidas preventivas adicionales. Actualmente, en calzado de EPI hay tres tipos genéricos de plantillas resistentes a perforaciones. Estos son tipos metálicos y aquellos procedentes de materiales no metálicos, que se elegirán en base a una evaluación de riesgos relacionada con el puesto de trabajo. Todos los tipos ofrecen protección contra riesgos de perforación, pero cada uno tiene diferentes ventajas o desventajas adicionales, incluyendo las siguientes: Metal (por ejemplo, S1P, S3): Se ve menos afectado por la forma del objeto o peligro filoso (es decir, diámetro, geometría, filo), pero debido a las técnicas de fabricación de calzado puede no cubrir toda la zona inferior del pie.

No metálico (PS o PL o categoría, por ejemplo, S1PS, S3L): Puede ser más ligero, flexible y ofrecer mayor área de cobertura, pero la resistencia a la perforación puede variar más según la forma del objeto o peligro filoso (es decir, diámetro, geometría, filodeza). Existen dos tipos en cuanto a la protección ofrecida. El tipo PS puede ofrecer una protección más adecuada contra objetos de menor diámetro que el tipo PL.

CAZADO DISIPATIVO

Las zapatillas con marcado ESD 

cumplen con los requisitos de la norma

EN 61340-5-1:2016 (evaluada según el método de prueba EN 61340-4 3:2018) relativa a elementos específicos de protección ESD de componentes electrónicos (ámbito para la producción y uso de dispositivos electrónicos).

El calzado no podrá ser modificado, salvo adaptaciones ortopédicas según el Anexo A de la norma.

La declaración de conformidad está disponible en la página web: véase **.

IT MANUALE UTENTE PER CALZATURE DI SICUREZZA E DA LAVORO

Queste scarpe di sicurezza/da lavoro sono state sottoposte a un esame di tipo UE in conformità con gli standard europei di sicurezza da *il centro tecnico specializzato. Sono certificati per soddisfare le norme EN ISO 20345:2022+A1:2024 e EN ISO 20347:2022+A1:2024. La marcatura CE su queste scarpe significa che soddisfano i requisiti essenziali di salute e sicurezza del Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale. IDENTIFICAZIONE DEL PRODUTTORE: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE STANDARD: **EN ISO 20344:2022+A1:2024: ISO 20345** definizione dei requisiti generali e ISO 20344 definizione dei metodi di prova per calzature di sicurezza, protettive e da lavoro. Questo standard può essere utilizzato solo in combinazione con EN ISO 20345:2022+A1:2024 e EN ISO 20347:2022+A1:2024, che specificano i requisiti sulle calzature in base ai livelli di rischio specifici. **EN ISO 20345:2022+A1:2024: Specifiche delle calzature di sicurezza. Questo standard definisce, con riferimento all'EN ISO 20344:2021+A1:2024, i requisiti di base e aggiuntivi (opzionali) per le calzature di sicurezza.** CALZINI – Le scarpe sono dotate di un calzino interno rimovibile, posizionato durante i test. Il calzino interno deve rimanere al suo posto mentre le scarpe sono in uso. Dovrebbe essere sostituito solo da un calzino interno comparabile fornito dal produttore originale. Le calzature di sicurezza sono progettate per minimizzare il rischio di infortuni per chi lo indossa durante l'uso. Sono progettati per essere utilizzati in un ambiente di lavoro sicuro e non prevengono completamente infortuni in caso di incidente che superi i limiti di controllo EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Le calzature proteggono le dita del possessore dal rischio di infortuni dovuti a cadute di oggetti e schiacciamenti quando si indossano in ambienti industriali e commerciali, dove possono verificarsi potenziali pericoli con la protezione seguente e, quando opportuno, anche da ulteriori protezioni. La protezione da impatto è di 200 joule. La protezione dalla compressione è di 15.000 Newton. ANTISCIVOLO (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) A seconda delle condizioni di prova scelte, le calzature testate secondo gli standard europei EN sono contrassegnate con codici. Questi codici indicano che la calzatura rispetta i requisiti specificati quando testata come segue: testate conformi su piastrelle ceramiche lubrificate con soluzione di sodio lauril solfato (NaLS) = requisito di base. SR = testato conforme su piastrelle ceramiche lubrificate con glicerolo. Ø=Le calzature non sono state testate per la resistenza allo scivolamento poiché sono destinate a scopi specifici. Poiché le superfici di prova non rappresentano completamente tutti i tipi di pavimento, si potrebbero considerare ulteriori test per identificare la scarpa con la migliore aderenza per un determinato ambiente. In tutte le situazioni che coinvolgono scivolamento, la superficie del pavimento stessa e altri fattori (diversi dalla calzatura) avranno un impatto significativo sulle prestazioni delle calzature. Sarà quindi impossibile rendere la calzatura antiscivolo in tutte le condizioni che si incontrano durante l'uso. **EN ISO 20347:2022+A1:2024: Specifiche per calzature da lavoro. Queste scarpe si differenziano dalle scarpe di sicurezza perché non hanno puntini per proteggersi da impatti e schiacciamento.**

MARCATURA: Ogni scarpa di sicurezza è contrassegnata: Riferimento allo standard europeo: marchio identificativo del produttore, standard corrispondente al prodotto, simbolo/i appropriato alla protezione fornita, data di fabbricazione (mese/anno), riferimento prodotto - Taglia. Considerando il grado di protezione, le scarpe soddisfano quindi non solo i requisiti di base, ma anche le seguenti caratteristiche aggiuntive:

Tutti i materiali (Classe I o II): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Requisiti di base inclusi ceramica/resistenza allo slitamento NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **OB:** Requisiti di base inclusi resistenza allo slittamento ceramica/NaLS.

Calzature realizzate in pelle e altri materiali, escluse calzature interamente in gomma o completamente polimeriche: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1:** Requisiti di base più area chiusa del tallone, proprietà antistatiche e capacità di assorbimento energetico del tallone. **S2:** Come S1 più resistenza alla penetrazione e all'assorbimento dell'acqua dell'asta. **S3:** (inserto metallico tipo P) o S3L (inserto non metallico tipo PL) o S3S (inserto non metallico tipo PS): Come S2 più resistenza alla perforazione secondo il tipo e la suola con cleat. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O1:** Requisiti base più area chiusa del tallone, proprietà antistatiche e capacità di assorbimento energetico del tallone. **O2:** Come O1 più resistenza alla penetrazione e all'assorbimento d'acqua della barra. **O3:** (inserto metallico di tipo P) o O3L (inserto non metallico tipo PL) o O3S (inserto non metallico tipo PS): Come resistenza O2 più alla perforazione a seconda del tipo e della suola con cleat.

Completamente polimerico (ovvero completamente stampato) inclusa calzature interamente in gomma (cioè interamente vulcanizzate): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Requisiti di base più area chiusa del tallone, proprietà antistatiche e capacità di assorbimento energetico del tallone. **S5:** (inserto metallico tipo P) o S5L (inserto non metallico tipo PL) o S5S (inserto non metallico tipo PS): Come S4 più resistenza alla perforazione a seconda del tipo e della suola con cle. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O4:** Requisiti base più area chiusa del tallone, proprietà antistatiche e capacità di assorbimento energetico del tallone. **O5:** (inserto metallico di tipo P) o O5L (inserto non metallico tipo PL) o O5S (inserto non metallico tipo PS): Come O4 più resistenza alla perforazione a seconda del tipo e della suola con cle.

Calzature realizzate in pelle e altri materiali, escluse calzature completamente in gomma o completamente polimeriche: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** AS S2 più resistenza all'acqua dell'intera scarpa. **S7:** (inserto metallico tipo P) o S7L (inserto non metallico tipo PL) o S7S (inserto non metallico tipo PS): Come S3 più resistenza all'acqua dell'intera scarpa. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O6:** Come O2 più resistenza all'acqua dell'intera scarpa. **O7:** (inserto metallico di tipo P) o O7L (inserto non metallico tipo PL) o O7S (inserto non metallico tipo PS): Come O3 più resistenza all'acqua dell'intera scarpa.

SIMBOLI DI SPECIFICHE SPECIALI: P: Resistenza alla perforazione: Resistenza alla perforazione della suola Inserto metallico, punta di perforazione di diametro 4,5 mm / **PL :** Resistenza alla perforazione: Resistenza alla perforazione della suola. Inserto non metallico, punta di perforazione di diametro 4,5 mm / **PS:** Resistenza alla perforazione: Resistenza della suola alla perforazione. Inserto non metallico, punta di perforazione di diametro 3,0 mm / **C:** Proprietà elettrica: Scarpe parzialmente conduttive (max.100kΩ) / **A:** Proprietà elettrica: Resistenza antistatica delle calzature da 100kΩ a 1000MΩ)/ **HI:** Suola termicamente isolante / **CI:** Suola isolante a freddo / **E:** Capacità di assorbimento energetico del tallone (20 Joule) / **WR:** Resistenza all'acqua dell'intera scarpa / **M:** Protezione metatarsale / **AN:** Protezione dei malleoli (caviglie) / **CR:** Resistenza al taglio / **SC:** Resistenza all'abrasione del tappo abrasivo / **Sr:** Resistenza allo scivolamento (su pavimento piastrellato con glicerina) / **WPA*:** Barre: Resistenza alla penetrazione e assorbimento dell'acqua / **Suola HRO** : Resistenza al calore (contatto diretto) / **FO:** Suola esterna: Resistenza agli idrocarburi / **LG:** Suola: Sistema di aderenza per scala.

* WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) le proprietà di penetrazione e assorbimento dell'acqua si applicano solo ai materiali della tomaia e non garantiscono l'impermeabilizzazione dell'intera scarpa.

CLASSIFICAZIONE DELLE CALZATURE DI SICUREZZA E DA LAVORO: Classe I: Calzature realizzate in pelle e altri materiali, eccetto scarpe interamente in gomma o interamente polimerico / **Classe II:** Calzature interamente polimeriche (ad esempio, calzature completamente stampate), incluse calzature completamente in gomma (ad esempio, completamente vulcanizzate). **Scarpe ibride:** Scarpe "ibride" modellate o "ibride montate". LIMITE DI PROTEZIONE: L'assenza dei simboli di marcatura sulle calzature di sicurezza, spiegata nella tabella precedente, significa che i rischi elencati non sono coperti da questo articolo. Le proprietà di visibilità diurna e notturna (fluorescente e retroriflettente) non sono dichiarate. La scarpa non dovrebbe essere modificata.

TRASPORTO E STOCCAGGIO: Trasporta e conserva sempre le scarpe come fornito dal produttore. Tienili in un ambiente ventilato, asciutto, pulito e non saloso, a una temperatura moderata (tra 15°C e 25°C), lontano dalla luce (UV) e dalla polvere. Se le condizioni di conservazione non sono appropriate, la qualità dei materiali può essere significativamente compromessa.

La conservazione in un ambiente caldo e umido accelera l'invecchiamento prematuro delle suole in poliuretano (fenomeno di idrolisi). Se non sono disponibili condizioni climatizzate, il periodo di conservazione delle scarpe con suola in poliuretano non dovrebbe superare gli 8 mesi.

UTILIZZO E MANUTENZIONE: Queste scarpe possono mantenere le loro proprietà protettive solo se sono perfettamente aderenti e ben mantenute. Prima di ogni utilizzo, effettua un'ispezione visiva per assicurarti che siano in perfette condizioni e provali. Se non sono in condizioni perfette e mostrano danni come strappi, usura eccessiva della suola, fratture o segni di sporco, sostituiscili. Per un uso corretto delle scarpe, si consiglia: Selezionare il modello più adatto alle esigenze specifiche del proprio luogo di lavoro e alle relative condizioni ambientali/atmosferiche, verificare che le scarpe siano in buone condizioni prima di ogni utilizzo, pulirle regolarmente con spazzole, panno, ecc. Lucida periodicamente la tomaia in pelle con un prodotto appropriato a base di grasso, cera, silicone, ecc. Non usare mai prodotti aggressivi come benzina, acidi o solventi. Non lasciare le scarpe esposte permanentemente alla luce solare. Non asciugare le scarpe vicino o in contatto diretto con una fonte di calore (fornelli, termosifoni, ecc.). I metodi di assemblaggio e le materie prime utilizzate non sono noti per essere dannosi per l'utilizzatore. Tuttavia, soprattutto in condizioni calde e umide, il loro utilizzo può portare a sudorazione e, in alcune persone sensibili, a reazioni allergiche. In questo caso, smetti immediatamente di usare l'attrezzatura e contatta il tuo medico.

DURATA VITALE: La durata dipende da molti fattori (componenti delle scarpe, frequenza di utilizzo, ambiente di lavoro, temperatura, umidità, materiali a contatto, manutenzione, ecc.) e quindi non può essere definita con precisione. In condizioni normali di utilizzo e conservazione, si raccomanda che questo prodotto venga utilizzato entro 5 anni dalla data di fabbricazione. Questa durata si applica alle scarpe nuove, a condizione che vengano rispettate le condizioni specificate nella sezione "Trasporto e Stoccaggio".

CALZATURE PARZIALMENTE CONDUTTIVE: Le calzature parzialmente conduttive dovrebbero essere utilizzate quando è necessario per ridurre l'accumulo di cariche elettrostatiche il più rapidamente possibile, ad esempio durante la manipolazione di esplosivi. Se il rischio di scosse da un dispositivo elettrico o da un componente vivo (AC o DC) non è stato completamente eliminato, non si dovrebbero utilizzare scarpe parzialmente conduttive elettricamente. Per garantire che queste scarpe siano parzialmente conduttive, è stato specificato un valore di 100kΩ come limite superiore della resistenza del prodotto quando è nuovo. Durante il servizio, la resistenza elettrica delle calzature realizzate in materiale conduttivo può essere significativamente alterata da piegamento e contaminazione. Pertanto, è necessario assicurarsi che il prodotto sia in grado di svolgere il suo compito di dissipare le cariche elettrostatiche durante tutta la sua vita. Quando necessario, è quindi consigliabile che chi lo indossa effettui un test in loco e controlli regolarmente la resistenza elettrica. Questo test, insieme a quelli menzionati di seguito, dovrebbe far parte dei controlli di routine del programma di prevenzione degli incidenti sul lavoro. Se la calzatura viene utilizzata in condizioni in cui il materiale della suola è contaminato da sostanze che possono aumentare la resistenza elettrica della calzatura, chi la indossa

dovrebbe sempre verificare le proprietà elettriche prima di entrare in un'area pericolosa. Si consiglia di usare calzini che dissipano elettricità. Nelle aree in cui si indossano calzature parzialmente conduttive, la resistenza a terra non dovrebbe annullare la protezione fornita dalle calzature. In uso, nessun elemento isolante deve essere inserito tra la soletta della scarpa e il piede di chi lo indossa. Se un inserto (ad esempio soletta, calzini) viene posizionato tra la soletta e il piede, le proprietà elettriche della combinazione scarpa/inserto dovrebbero essere verificate.
CAMPATURE ANTISTATICHE: Le calzature antistatiche dovrebbero essere utilizzate se è necessario per minimizzare l'accumulo elettrostatico dissipando le cariche elettrostatiche, evitando così il rischio di accensione da scintilla, ad esempio, di sostanze infiammabili e vapori, e se il rischio di scosse elettriche dalle apparecchiature di tensione di rete non può essere completamente eliminato dal luogo di lavoro. Le calzature antistatiche introducono una resistenza tra piede e terreno ma potrebbero non offrire una protezione completa. Le calzature antistatiche non sono adatte per lavori su impianti elettrici attivi. La resistenza elettrica delle calzature antistatiche può essere modificata significativamente a causa di flessibilità, contaminazione o umidità. Queste calzature potrebbero non svolgere la funzione prevista se indossate in condizioni di bagnata. Le calzature di Classe I possono assorbire umidità e diventare conduttive se indossate in condizioni di umidità e bagnata. Le calzature di Classe II sono resistenti a condizioni umide e umide e dovrebbero essere utilizzate se esiste il rischio di esposizione. Se la calzatura viene indossata in condizioni in cui il materiale della suola si contamina, chi la indossa dovrebbe sempre verificare le proprietà antistatiche prima di entrare in un'area pericolosa. Quando si usano calzature antistatiche, la resistenza del pavimento dovrebbe essere tale da non invalidare la protezione fornita dalla calzatura. Si consiglia di usare un calzino antistatico. È quindi necessario garantire che la combinazione delle calzature che i suoi indossatori e l'ambiente sia in grado di svolgere la funzione prevista di dissipare le cariche elettrostatiche e di garantire una certa protezione per tutta la sua vita. Pertanto, si raccomanda all'utente di effettuare un test interno per la resistenza elettrica, che viene eseguito a intervalli regolari e frequenti. RESISTENZA ALLA PERFORAZIONE: In questa calzatura si utilizza un inserto resistente alla perforazione non metallico.
La resistenza alla perforazione di queste calzature è stata misurata in laboratorio utilizzando chiodi e forze standardizzate. Chiodi di diametro minore e carichi statici o dinamici maggiori aumentano il rischio di perforazione. In tali circostanze, dovrebbero essere considerate ulteriori misure preventive. Attualmente sono disponibili tre tipi generici di inserti resistenti alle perforazioni nelle calzature DPI. Si tratta di tipi metallici e di materiali non metallici, che saranno scelti sulla base di una valutazione del rischio legata al lavoro. Tutti i tipi offrono protezione contro i rischi di perforazione, ma ognuno presenta vantaggi o svantaggi aggiuntivi diversi, tra cui i seguenti: Metallo (ad es. S1P, S3): è meno influenzato dalla forma dell'oggetto appuntito (cioè diametro, geometria, affilatura) ma grazie alle tecniche di calzoleria potrebbe non coprire l'intera area inferiore del piede.
Non metallico (PS o PL o categoria, ad esempio S1PS, S3L): Può essere più leggero, più flessibile e offrire un'area di copertura maggiore, ma la resistenza alla perforazione può variare maggiormente a seconda della forma dell'oggetto affilato/pericolo (cioè diametro, geometria, affilità). Sono disponibili due tipi di protezione offerta. Il tipo PS può offrire una protezione più adeguata contro oggetti di diametro minore rispetto al tipo PL.
CAMPATURE DISSIPATIVE



Le scarpe con marcatura ESD rispettano i requisiti dello standard
EN 61340-5-1:2016 (valutato secondo il metodo di prova EN 61340-4 3:2018) riguardante specifici elementi protettivi ESD dei componenti elettronici (ambito per la produzione e l'uso di dispositivi elettronici).
Le calzature non possono essere modificate, salvo adattamenti ortopedici secondo l'Allegato A dello standard.
La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito web: vedi **.

HU FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV BIZTONSÁGI LÁBBELIK ÉS MUNKACIPŐ

Ezeket a biztonsági és munkacipőket EU-s típusvizsgálaton vetették alá az európai biztonsági előírásoknak megfelelően a *szakosodott műszaki központ. Tanúsítvánnyal rendelkeznek, hogy megfeleljenek az EN ISO 20345:2022+A1:2024 és EN ISO 20347:2022+A1:2024 szabványoknak. A CE jelzés ezeken a cipőken azt jelenti, hogy megfelelnek az EU 2016/425-ös rendelet alapvető egészségügyi és biztonsági követelményeinek, amelyek a személyi védőfelszerelésekről szólnak. GYÁRTÓAZONOSÍTÓ: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE
SZABVÁNYOK: **EN ISO 20344:2022+A1:2024: ISO 20345** általános követelmények definíciója és ISO 20344 szabvány a biztonsági lábbelik, védőlábak, valamint munkalábak tesztelési módszereinek meghatározása. Ez a szabvány csak az EN ISO 20345:2022+A1:2024 és EN ISO 20347:2022+A1:2024 szabványokkal együtt használható, amelyek a lábbeli követelményeket a konkrét kockázati szintek szerint határozzák meg. **EN ISO 20345:2022+A1:2024: Biztonsági lábbeli specifikációk. Ez a szabvány az EN ISO 20344:2021+A1:2024 alapján határozza meg a biztonsági lábbelikre vonatkozó alapvető és további (opcionális) követelményeket.** INSOCKS – A cipő levehető zokkót tartalmaz, amely a tesztelés során a helyén van. Az insocknak a cipő használat ideje alatt is a helyén kell maradnia. Csak egy hasonló beágyazható zokkót kell kicserélni, amelyet az eredeti gyártó biztosított. A biztonsági lábak úgy vannak kialakítva, hogy minimalizálják a viselő sérülésének kockázatát használat közben. Biztonságos munkakörnyezetben való használatra tervezték, és nem akadályozzák meg teljesen a sérüléseket olyan baleset esetén, amely meghaladja az EN ISO 20345:2022 + A1:2024 szabályozási határait. A lábbeli védi a hordó lábujjait a sérülés veszélye ellen, amely esik tárgyak és összezúzódás miatt, amikor ipari és kereskedelmi környezetben viselik, ahol potenciális veszélyek felmerülhetnek, a következő védelemmel, illetve szükség esetén további védelemmel. Az ütközésvédelem 200 Joule. A kompresszió-védelem 15 000 Newton. CSÚSZÁSGÁTLÓ (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) A kiválasztott tesztkörülményektől függően az európai EN szabványok szerint tesztelt lábbeliket kódokkal jelölik. Ezek a kódok azt jelzik, hogy a lábbelik megfelel a megadott követelményeknek a tesztelés során: megfelel a cerámia csempéken, amelyeket nátrium-lauril-szulfáttal (NaLS) kennek = alapvető követelmény. SR = tesztelte megfelelőségét a glicerollal kenésben lévő kerámia csempéken. Ø=A lábbeliket nem tesztelték csúszásállóság szempontjából, mivel kifejezetten célokra tervezték. Mivel a tesztfelületek nem tükrözik teljesen minden típusú padlót, további vizsgálatokat is fontolóra lehetne venni, hogy meghatározzák a legjobb tapadási arányú cipőt adott környezetben. Minden csúszással kapcsolatos helyzetben maga a padlófelület és más tényezők (a lábbelikön kívül) jelentős hatással lesznek a lábbeli teljesítményére. Ezért lehetetlen minden használat során felmerülő körülmények között a lábbeliket csúszásgátlóvá tenni. **EN ISO 20347:2022+A1:2024: Munkalábbelikre vonatkozó specifikációk. Ezek a cipők abban különböznek a biztonsági lábbeliktől, mert nincs orrsapkák, amelyek megvédenék az ütközés és a összezúzás ellen.**
JELÖLÉS: Minden biztonsági cipő a következő jelölésekkel van megjelölve: A gyártó azonosító jele, a terméknek megfelelő szabvány, a biztosított védelemhez megfelelő szimbólum(ok), gyártási dátum (hónap/év), termékreferencia - méret. A védelem mértékét figyelembe véve a cipők nemcsak az alapvető követelményeknek, hanem a következő további jellemzőknek is megfelelnek:
Minden anyag (I vagy II. osztály): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Alapvető követelmények, beleértve a kerámia/NaLS csúszásállóságot. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **OB:** Alapvető követelmények, beleértve a kerámia/NaLS csúszásállóságot.
Bőrből és más anyagokból készült lábbelik, kivéve a teljesen gumi vagy teljesen polimer lábbeliket: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1:** Alapvető követelmények, valamint zárt sarok területe, antistatikus tulajdonságok és a sarok energiaelnyelő képessége. **S2:** S1-ként, plusz a ruda áthatolásának és vízelnyelésének ellenállása. **S3:** (P-típusú fémbetét) vagy S3L (nem fémes betéttípus PL) vagy S3S (nem fémes betéttípus PS): S2 plusz perforációs ellenállás típus és zárt talp szerint. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **O1:** Alapvető követelmények, valamint zárt sarok területe, antistatikus tulajdonságok és a sarok energiaelnyelő képessége. **O2:** O1, plusz a ruda behatolási és vízelnyelés elleni ellenállás. **O3:** (P-típusú fémbetét) vagy O3L (nem fémes betéttípus PL) vagy O3S (nem fémes betéttípus PS): O2 plusz perforációs ellenállás típus és csókolt talp szerint.
Teljesen polimer (azaz teljesen formázott), beleértve a teljes gumiból (azaz teljesen vulkanizált) lábbeliket: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Alapvető követelmények, valamint zárt sarok területe, antistatikus tulajdonságok és a sarok energiaelnyelő képessége. **S5:** (P-típusú fémbetét) vagy S5L (nem fémes betéttípus PL) vagy S5S (nem fémes betéttípus PS): S4 plusz perforációs ellenállás típus és zárt talp szerint. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O4:** Alapvető követelmények, valamint zárt sarok felülete, antistatikus tulajdonságok és a sarok energiaelnyelő képessége. **O5:** (P-típusú fémbetét) vagy O5L (nem fémes betéttípus PL) vagy O5S (nem fémes betéttípus PS): O4 plusz perforációs ellenállás típus és csókolt talp szerint.
Bőrből és más anyagokból készült cipők, kivéve a teljesen gumi vagy teljesen polimer lábbeliket: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 és az egész cipő vízállósága. **S7:** (P-típusú fémbetét) vagy S7L (nem fémes betéttípus PL) vagy S7S (nem fémes betéttípus PS): S3 plusz vízállóképesség az egész cipőben. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O6:** O2 plusz vízállóság az egész cipőben. **O7:** (P-típusú fémbetét) vagy O7L (nem fémes betéttípus PL) vagy O7S (nem fémes betéttípus PS): O3 plusz vízállóképesség az egész cipőben.
SPECIÁLIS SPECIFIKÁCIÓK SZIMBÓLUMAI: P: Perforációs ellenállás: Talp perforációs ellenállás Fém betét, 4,5 mm átmérőjű perforációs hegy / **PL :** Perforációs ellenállás: Talp perforációs ellenállása. Nemfémes betét, 4,5 mm átmérőjű perforációs hegy / **PS:** Perforációs ellenállás: A talp perforációellenállása. Nemfémes betét, 3,0 mm átmérőjű perforációs vég / **C:** Elektromos tulajdonság: Részben vezető cipők (max. 100kΩ) / **A:** Elektromos tulajdonság: Antistatikus lábvédőellenállás 100kΩ és 1000MΩ között változik) / **HI:** Hőszigetelő talp / **CI:** Hidegszigetelő talp / **E:** A sarok energiaelnyelési kapacitása (20 Joule) / **WR:** Az egész cipő vízállósága / **M:** Lábátlábvédő / **AN:** A malleoli (boka) védelme / **CR:** Vágási ellenállás / **SC:** A karzolás kupakjának koplási ellenállása / **Sr:** Csúszásállóság (csempézett padlón glicerinnel) / **WPA*:** Rúd: Víz behatolásának és elnyelésének elleni ellenállás / **HRO** talp: Hőállóság (közvetlen érintkezés) / **FO:** Külső talp: Szénhidrogénekkel szembeni ellenállás / **LG:** Külső talp: A létrához használt markolórendszer.
* WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) vízbehatolási és elnyelési ellenállási tulajdonságok csak a felső anyagokra vonatkoznak, és nem garantálják a teljes cipő vízszigetelését.
BIZTONSÁGI ÉS MUNKALÁB OSZTÁLYOZÁSA: I. osztály: Bőrből és más anyagokból készült lábbelik, kivéve teljesen gumi vagy teljesen polimer cipőt / **II. osztály:** Teljesen polimer lábbeliket (pl. teljesen formált lábbelik), beleértve a teljesen gumitalokat (pl. teljesen vulkanizált). **Hibrid cipő:** Hibrid "formázott" cipő vagy hibrid "szerelt" cipő. VÉDELMI HATÁR: Az előző táblázatban ismertetett biztonsági szimbólumok hiánya a biztonsági lábbeliken azt jelenti, hogy a felsorolt kockázatok nem tartoznak le ebben a cikkben. A nappali és éjszakai láthatósági tulajdonságok (fluoreszkáló és retroreflektív) nem igényelnek. A cipőt nem szabad módosítani.
SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS: Mindig szállítsd és tárold a cipőket, ahogy a gyártó biztosítja. Tartsd őket szellőztetett, száraz, tiszta, nem sóoldatos környezetben, mérsékelt hőmérsékleten (15°C és 25°C között), távol a fénytől (UV) és portól. Ha a tárolási körülmények nem megfelelőek, az anyagok minősége jelentősen romolhat.
A meleg és párás környezetben történő tárolás felgyorsítja a poliuretán talpak korai öregedését (hidrolízis jelenség). Ha nem állnak rendelkezésre klímavezérelt körülmények, a poliuretán talpú cipők tárolási ideje nem haladhatja meg 8 hónapot.
HASZNÁLAT ÉS KARBANTARTÁS: Ezek a cipők csak akkor őrizhetik meg védő tulajdonságaikat, ha tökéletesen illeszkednek és jól karbantartottak. Minden használat előtt végezzen vizuális ellenőrzést, hogy tökéletes állapotban legyenek-e, és próbáld fel. Ha nem tökéletes állapotban vannak, és sérüléseket mutatnak, például szakadás, túlzott kopás, törések vagy kosznyomok, cseréld ki őket. A cipő megfelelő használatához ajánlott: Válassza ki a munkahelyének és a környezeti/légköri feltételeknek a legmegfelelőbb modellt, ellenőrizze, hogy a cipő jó állapotban van-e minden használat előtt, rendszeresen tisztítsa őket kefével, rongyokkal stb. Időnként polírozd a bőr felsőjét megfelelő zsír, viasz, szilikon stb. alapú termékkel. Soha ne használj agresszív termékeket, például benzint, savat vagy oldószereket. Ne hagyd a cipőt örökre napfénynek. Ne szárítsd a cipőt hőforrás közelében vagy közvetlen érintkezésben (tűzhelyek, radiátorok stb.). Az összeszerelési módszerek és a felhasznált nyersanyagok nem ismertek, hogy károsak lennének a felhasználóra nézve. Azonban különösen meleg és párás időben ezek használata izzadáshoz, és egyes érzékeny személyeknél allergiás reakciókhoz vezethet. Ebben az esetben azonnal hagyd abba a készülék használatát, és vedd fel a kapcsolatot az orvosoddal.
ÉLETTARTAM: Az élettartam számos tényezőtől függ (cipőalkatrészek, használat gyakorisága, munkakörnyezet, hőmérséklet, páratartalom, érintkezési anyagok, karbantartás stb.), ezért nem lehet pontosan meghatározni. Normál használati és tárolási körülmények között ajánlott, hogy ezt a terméket a gyártástól számított 5 éven belül használják. Ez a tartaléki idő az új cipőkre vonatkozik, feltéve, hogy betartják a "Szállítás és tárolás" szekcióban meghatározott feltételeket.
RÉSZBEN VEZETŐ LÁBBELIK: Részben vezető lábbeliket kell használni, ha az elektrosztatikus töltések felhalmozódásának minél gyorsabb csökkentése szükséges, például robbanóanyagok kezelésekor. Ha az elektromos eszköz vagy élő alkatrész (AC vagy DC) okozta áramütés kockázata nem szűnt meg teljesen, részben elektromosan vezető cipőt nem szabad használni. Annak érdekében, hogy ezek a cipők részben vezetőek legyenek, új termékek ellenállásának felső határa 100kΩ értéket határoztak meg. A szolgálat során a vezető anyagból készült lábbelik elektromos ellenállása jelentősen megváltozhat hajlítás és szennyeződés miatt. Ezért szükséges biztosítani, hogy a termék képes legyen az elektrosztatikus töltések eloszlatására egész élete során. Szükség esetén ezért ajánlott, hogy a viselő helyszínen elvégezzen egy tesztet, és rendszeres időközönként ellenőrizze az elektromos ellenállást. Ez a teszt, az alább említett tesztekkel együtt, a munkahelyi balesetmegelőzési program rutinellenőrzéseinek részét kell képeznie. Ha a lábbeliket olyan körülmények között használják, ahol az alkas anyag szennyezett olyan anyagokkal, amelyek növelhetik a lábbelik elektromos ellenállását, a viselőnek mindig ellenőriznie kell a lábbelik elektromos tulajdonságait, mielőtt veszélyes területre lépne. Ajánlott elektromosságot elszállapító zoknikat használni. Olyan területeken, ahol részben vezető lábbeliket viselnek, a talajellenállás nem csökkentheti a lábbeli által nyújtott védelmet. Használat közben nem szabad szigetelő elemet helyezni a cipő talptalpja és a viselő talpja közé. Ha betétet (pl. talpbetét, zokni) helyeznek a talp és a talp közé, ellenőrizni kell a cipő/betétek kombinációjának elektromos tulajdonságait.
ANTISTATIKUS LÁBBELIK: Antistatikus lábbeliket akkor kell használni, ha az elektrosztatikus töltések eloszlatásával minimalizálják az elektrosztatikus felhalmozódást, így elkerülve például gyúlékony anyagok és gőzök szikra meggyújtásának kockázatát, illetve ha a hálózati feszültségberendezések elektromos sokk kockázatát nem lehet teljesen megszüntetni a munkahelyen. Az antistatikus lábak ellenállást okoznak a láb és a talaj között, de nem feltétlenül nyújt teljes védelmet. Az antistatikus lábbelik nem alkalmas élő elektromos telepítések esetén. Az antistatikus lábbelik elektromos ellenállása jelentősen változik hajlékony, szennyeződés vagy nedvesség miatt. Ez a cipő nem feltétlenül látja el a kívánt funkcióját, ha nedves körülmények között viselik. Az I osztályú lábbelikek nedvességet szívnak fel, és vizes és nedves körülmények között hordva vezethetővé válhatnak. A II. osztályú lábbelik ellenálló nedves és nedves körülményeknek, és akkor kell használni, ha fennáll a kitettség kockázata. Ha a lábbeliket olyan körülmények között viselik, ahol az alpanyag szennyeződött, a viselőnek mindig ellenőrizniük kell a lábbelik antistatikus tulajdonságait, mielőtt belépnének a veszélyes területre. Ahol antistatikus lábbelikat használnak, a padló ellenállásának olyan kell legyen, hogy ne érvénytelenítse a lábbeli által nyújtott védelmet. Ajánlott antistatikus zoknit használni. Ezért szükséges biztosítani, hogy a cipő viselői és környezetük kombinációja képes legyen teljesíteni az elektrosztatikus töltések eloszlatásának tervezett funkcióját, és teljes élete során bizonyos védelmet nyújtson. Ezért ajánlott a felhasználónak, hogy rendszeres és gyakori időközönként végezzen el egy belső elektromos ellenállási tesztet. PERFORÁCIÓELLENÁLLÁS: Ebben a cipőben nem fém perforációs ellenállási betétet használnak.
A lábbelik perforációs ellenállását laboratóriumban szabványosított szögekkel és erőkkel mérték. Kisebb átmérőjű és nagyobb statikus vagy dinamikus terheléső szögek növelik a perforáció kockázatát. Ilyen körülmények között további megelőző intézkedéseket kell fontolóra venni. Jelenleg három általános típusú perforációálló betéttípus érhető el a védőfelszerelésben. Ezek fémtípusok, valamint nemfém anyagokból készültek, amelyeket a munkához kapcsolódó kockázatértékelés alapján kell kiválasztani. Minden típus védelmet nyújt a perforáció kockázata ellen, de mindegyiknek más előnyei vagy hátrányai vannak, többek között a következők: Fém (pl. S1P, S3): Kevésbé befolyásolja az éles tárgy/veszély alakja (azaz átmérő, geometria, élesség), de a cipőkészítési technikák miatt nem feltétlenül fedi le a láb teljes alsó részét.
Nem fém (PS vagy PL vagy kategória, pl. S1PS, S3L): Lehet, hogy könnyebb, rugalmasabb és nagyobb lefedettséggel rendelkezik, de a perforációs ellenállás inkább változhat az éles tárgy/veszély alakjától függően (azaz átmérő, geometria, élesség). Kétféle védelem érhető el. A PS típus alkalmasabb védelmet nyújthat kisebb átmérőjű tárgyak ellen, mint a PL típus.
DISZSIPATÍV LÁBBELIK



Az ESD jelöléssel ellátott cipők megfelelnek a szabvány követelményeinek
EN 61340-5-1:2016 (az EN 61340-4 tesztmódszer 3:2018 szerint értékelve) az elektronikus alkatrészek speciális ESD védőelemei (elektronikus eszközök gyártásának és használatának lehetőségei szerint).
A lábbelik nem módosíthatók, kivéve az ortopédiai adaptációkat a szabvány A melléklete szerint.
A megfelelőségi nyilatkozat elérhető a weboldalon: lásd **.

HR KORISNIČKI PRIRUČNIK ZAŠTITNA I RADNA OBUĆA

Ove zaštitne/radne cipele prošle su EU tipni pregled u skladu s europskim sigurnosnim standardima od strane *specijaliziranog tehničkog centra. Certificirani su za zadovoljavanje standarda EN ISO 20345:2022+A1:2024 i EN ISO 20347:2022+A1:2024. Oznaka CE na ovim cipelama znači da ispunjavaju osnovne zdravstvene i sigurnosne zahtjeve Pravilnika (EU) 2016/425 o osobnoj zaštitnoj opremi. IDENTIFIKACIJA PROIZVOĐAČA: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE
STANDARDI: **EN ISO 20344:2022+A1:2024: ISO 20345** definicija općih zahtjeva i ISO 20344 definicija metoda ispitivanja za zaštitnu obuću, zaštitnu obuću i radnu obuću. Ovaj standard može se koristiti samo u kombinaciji s EN ISO 20345:2022+A1:2024 i EN ISO 20347:2022+A1:2024, koji specificiraju zahtjeve za obuću prema specifičnim razinama rizika. **EN ISO 20345:2022+A1:2024: Specifikacije zaštitne obuće. Ovaj standard definira, s pozivanjem na EN ISO 20344:2021+A1:2024, osnovne i dodatne (opcionalne) zahtjeve za zaštitnu obuću.** ČARAPE – Cipele dolaze s uklonjivom čarapom koja se postavlja tijekom testiranja. Insock mora ostati na mjestu dok se cipele koriste. Trebao bi se zamijeniti samo sličnim insektom koji je osigurao originalni proizvođač. Zaštitna obuća dizajnirana je da smanji rizik od ozljeda nositelja tijekom korištenja. Dizajnirani su za korištenje u sigurnom radnom okruženju i ne sprječavaju potpuno ozljede u slučaju nesreće koja prelazi granice kontrole prema EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Obuća štiti prste nositelja od rizika od ozljeda uzrokovanih padajućim predmetima i drobljenja kada se nosi u industrijskim i komercijalnim okruženjima gdje mogu nastati potencijalne opasnosti, uz sljedeću zaštitu, kao i, gdje je to prikladno, dodatnu zaštitu. Zaštita od udarca iznosi 200 džula. Zaštita od kompresije iznosi 15.000 Newtona. PROTUKLIZANJE (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) Ovisno o odabranim uvjetima ispitivanja, obuća testirana prema europskim EN standardima označena je kodovima. Ti propisi označavaju da obuća zadovoljava propisane zahtjeve prilikom testiranja na sljedeći način: testirano uklađeno na keramičkim pločicama podmazanim otopinom natrijevog lauril sulfata (NaLS) = osnovni zahtjev. SR = testirano uklađeno na keramičkim pločicama podmazanim glicerolom. Ø=Obuća nije testirana na otpornost na klizanje jer je namijenjena specifičnim namjenama. Budući da testne površine nisu u potpunosti reprezentativne za sve vrste poda, mogli bi se razmotriti dodatni testovi za identifikaciju tenisice s najboljom stopom prianjanja za određeno okruženje. U svim situacijama koje uključuju klizanje, sama površina poda i drugi čimbenici (osim obuće) značajno utječu na performanse obuće. Stoga će biti nemoguće učiniti obuću protukliznom u svim uvjetima koji se mogu pojaviti tijekom korištenja. **EN ISO 20347:2022+A1:2024: Specifikacije za radnu obuću. Ove cipele razlikuju se od zaštitne obuće po tome što nemaju kapice za prste koje štite od udaraca i drobljenja.**
OZNAKA: Svaka zaštitna cipela je označena: Referenca na europski standard: Identifikacijski znak proizvođača, Standard koji odgovara proizvodu, Simbol(ovi) prikladni za osiguranu zaštitu, Datum proizvodnje (mjesec/godina), Referenca proizvoda - Veličina. Uzimajući u obzir stupanj zaštite, cipele stoga zadovoljavaju ne samo osnovne zahtjeve, već i sljedeće dodatne karakteristike:
Svi materijali (klasa I ili II): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Osnovni zahtjevi uključuju otpornost na klizanje keramike/NaLS-a. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **OB: Osnovni** zahtjevi uključuju otpornost na klizanje keramike/NaLS-a.
Obuća izrađena od kože i drugih materijala, isključujući potpuno gumenu ili potpuno polimernu obuću: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1:** Osnovni zahtjevi plus zatvorena površina pete, antistatička svojstva i sposobnost upijanja energije pete. **S2:** Kao S1 plus otpornost štapa na probijanje i upijanje vode. **S3:** (metalni umetak tipa P) ili S3L (nemetalni umetak tip PL) ili S3S (nemetalni umetak tip PS): Kao S2 plus otpornost na perforaciju ovisno o tipu i potplatu s klipovima. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **O1: Osnovni** zahtjevi plus zatvorena površina pete, antistatička svojstva i sposobnost upijanja energije pete. **O2:** Kao O1 plus otpornost štapa na prodiranje i upijanje vode. **O3:** (metalni umetak tipa P) ili O3L (nemetalni umetak tip PL) ili O3S (nemetalni umetak tip PS): Kao O2 plus otpornost na perforaciju ovisno o tipu i potplatu s klipovima.
Potpuno polimerna (tj. potpuno oblikovana) uključujući potpuno gumenu (tj. potpuno vulkaniziranu) obuću: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Osnovni zahtjevi plus zatvorena površina pete, antistatička svojstva i sposobnost upijanja energije pete. **S5:** (metalni umetak tipa P) ili S5L (nemetalni umetak tip PL) ili S5S (nemetalni umetak tip PS): Kao S4 plus otpornost na perforaciju ovisno o tipu i potplatu s klipovima. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O4: Osnovni** zahtjevi plus zatvorena površina pete, antistatička svojstva i sposobnost apsorpcije energije pete. **O5:** (P-tip metalni umetak) ili O5L (nemetalni umetak tip PL) ili O5S (nemetalni umetak tip PS): Kao O4 plus otpornost na perforaciju ovisno o tipu i potplatu s klipovima.
Obuća izrađena od kože i drugih materijala, isključujući obuću od gume ili polimera: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 plus vodootpornost cijele cipele. **S7:** (metalni umetak tipa P) ili S7L (nemetalni umetak tip PL) ili S7S (nemetalni umetak tip PS): Kao S3 plus vodootpornost cijele cipele. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O6:** Kao O2 plus vodootpornost cijele cipele. **O7:** (metalni umetak tipa P) ili O7L (nemetalni umetak tip PL) ili O7S (nemetalni umetak tip PS): Kao O3 plus vodootpornost cijele cipele.
SIMBOLI POSEBNIH SPECIFIKACIJA: P: Otpornost na perforaciju: Otpornost na perforaciju potplata Metalni umetak, vrh promjera 4,5 mm / **PL :** Otpornost na perforaciju: Otpornost na perforaciju potplata. Nemetalni umetak, perforacijski vrh promjera 4,5 mm / **PS :** Otpornost na

perforaciju: Otpornost potplata na perforaciju. Nemetalni umetci, perforacijski vrh promjera 3,0 mm / **C:** Električna svojstva: Djelomično vodljive cipele (max.100kΩ) / **A:** Električna svojstva: Antistatička otpornost obuće u rasponu od 100kΩ do 1000MΩ) / **HI:** Toplinski izolacijski potplat / **CI:** Hladno izolacijski potplat / **E:** Sposobnost apsorpcije energije pete (20 džula) / **WR:** Vodootpornost cijele cipele / **M:** Zaštita metatarzalnih kostiju / **AN:** Zaštita malleola (gležnjevi) / **CR:** Otpornost na rezanje / **SC:** Otpornost na habanje kape / **Sr:** Otpornost na klizanje (na pločicama s glicerinom) / **WPA*:** Šipka: Otpornost na prodiranje i upijanje vode / **HRO** Potplat: Otpornost na toplinu (izravan kontakt) / **FO:** Potplat: Otpornost na ugljikovodike / **LG:** Potplat: Sustav hvatanja za ljestve.
* WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) svojstva prodiranja u vodu i otpornosti na apsorpciju primjenjuju se samo na gornje materijale i ne jamče vodootpornost cijele cipele.
KLASIFIKACIJA SIGURNOSNE I RADNE OBUĆE: Klasa I: Obuća od kože i drugih materijala, osim obuće od potpuno gume ili potpuno polimera / **Klasa II:** obuća od cijelog polimera (npr. potpuno oblikovana obuća), uključujući obuću od cijele gume (npr. potpuno vulkaniziranu). **Hibridne cipele:** Hibridne "oblikovane" cipele ili hibridne "montirane" cipele. GRANICA ZAŠTITE: Nedostatak oznaka na sigurnoj obući, objašnjenih u prethodnoj tablici, znači da rizici navedeni nisu pokriveni ovim člankom. Svojstva vidljivosti danju i noću (fluorescentna i retroreflektirajuća) nisu navedena. Tenisica se ne smije mijenjati.
TRANSPORT I SKLADIŠTENJE: Uvijek transportirajte i skladištite obuću onako kako ih isporučuje proizvođač. Držite ih u prozračenom, suhom, čistom, neslanom okruženju, na umjerenoj temperaturi (između 15°C i 25°C), daleko od svjetla (UV) i prašine. Ako su uvjeti skladištenja neprikladni, kvaliteta materijala može biti znatno narušena.
Skladištenje u toplom i vlažnom okruženju ubrzava prerano starenje poliuretanskih potplata (fenomen hidrolize). Ako uvjeti s kontroliranom klimom nisu dostupni, vrijeme skladištenja cipela s poliuretanskim potplatom ne bi smjelo prelaziti 8 mjeseci.
UPOTREBA I ODRŽAVANJE: Ove cipele mogu zadržati svoja zaštitna svojstva samo ako su savršeno krojene i dobro održavane. Prije svake upotrebe napravite vizualni pregled kako biste bili sigurni da su u savršenom stanju i ispробajte ih. Ako nisu u savršenom stanju i pokazuju oštećenja poput poderotina, prekomjernog trošenja, lomova ili tragova prljavštine, zamijenite ih. Za pravilnu upotrebu cipela preporučuje se: odabrati najprikladniji model za specifične zahtjeve vašeg radnog mjesta i odgovarajuće uvjete okoliša/atmosfere, provjeriti jesu li cipele u dobrom stanju prije svake upotrebe, redovito ih čistiti kistovima, krpama itd. Povremeno polirajte kožni gornji dio odgovarajućim proizvodom na bazi masti, voska, silikona itd. Nikada ne koristite agresivne proizvode poput benzina, kiselina ili otapala. Nemojte ostavljati cipele trajno izložene sunčevoj svjetlosti. Nemojte sušiti cipele blizu ili u izravnom kontaktu s izvorom topline (štednjaci, radijatori itd.). Metode sklapanja i sirovine koje se koriste nisu poznate kao štetne za korisnika. Međutim, osobito u vrućem i vlažnom vremenu, njihova upotreba može dovesti do znojenja i, kod nekih osjetljivih osoba, alergijskih reakcija. U tom slučaju, odmah prestanite koristiti opremu i kontaktirajte svog liječnika.
VIJEK TRAJANJA: Vijek trajanja ovisi o mnogim čimbenicima (dijelovi cipela, učestalost korištenja, radno okruženje, temperatura, vlažnost, kontaktni materijali, održavanje itd.) i stoga se ne može precizno definirati. U normalnim uvjetima uporabe i skladištenja, preporučuje se da se ovaj proizvod koristi unutar 5 godina od datuma proizvodnje. Ovaj rok trajanja odnosi se na nove cipele, pod uvjetom da se poštuju uvjeti navedeni u odjeljku "Transport i skladištenje".
DJELOMIČNO VODLJIVA OBUĆA: Djelomično vodljiva obuća treba se koristiti tamo gdje je potrebno za što brže smanjenje nakupljanja elektrostatskih naboja, na primjer pri rukovanju eksplozivima. Ako rizik od udara električnim uređajem ili aktivnim dijelom (AC ili DC) nije potpuno eliminiran, cipele koje su djelomično električno vodljive ne bi se trebale koristiti. Kako bi se osiguralo da su ove cipele djelomično vodljive, navedena je vrijednost od 100kΩ kao gornja granica otpornosti proizvoda kada su novi. Tijekom rada, električni otpor obuće izrađene od vodljivog materijala može se značajno promijeniti savijanjem i kontaminacijom. Stoga je potrebno osigurati da proizvod može ispuniti svoju zadaću raspršivanja elektrostatskih naboja tijekom cijelog svog životnog vijeka. Kada je potrebno, preporučuje se da korisnik organizira test na licu mjesta i redovito provjerava električni otpor. Ovaj test, zajedno s testovima navedenim u nastavku, trebao bi biti dio rutinskih provjera programa prevencije nesreća na radu. Ako se obuća koristi u uvjetima kada je potplat kontaminiran tvarima koje mogu povećati električni otpor cipela, nositelj uvijek treba provjeriti električna svojstva obuće prije ulaska u opasno područje. Preporučuje se koristenje čarapa koje raspršuju struju. U podrucjima gdje se nosi djelomično vodljiva obuća, otpornost na tlo ne bi smjela poništavati zaštitu koju obuća pruža. Tijekom upotrebe, nijedan izolacijski element ne smije biti umetnut između uloška cipele i stopala nositelja. Ako se umetak (npr. uložak, čarape) postavi između uloška i stopala, treba provjeriti električna svojstva kombinacije cipela i uloška.
ANTISTATIČKA OBUĆA: Antistatička obuća treba se koristiti ako je potrebno minimizirati nakupljanje elektrostatičkog naboja raspršivanjem elektrostatskih naboja, čime se izbjegava rizik od paljenja iskrom, primjerice, zapaljivih tvari i para, te ako se rizik od električnog udara iz uređaja na mrežnom naponu ne može potpuno ukloniti na radnom mjestu. Antistatička obuća stvara otpor između stopala i tla, ali možda ne pruža potpunu zaštitu. Antistatička obuća nije prikladna za rad na aktivnim električnim instalacijama. Električni otpor antistatičke obuće može se značajno promijeniti savijanjem, kontaminacijom ili vlagom. Ova obuća možda neće ispuniti svoju namjenu ako se nosi u vlažnim uvjetima. Obuća klase I može upijati vlagu i postati provodljiva ako se nosi u vlažnim i vlažnim uvjetima. Obuća klase II otporna je na vlažne i mokre uvjete i treba je koristiti ako postoji rizik od izloženosti. Ako se obuća nosi u uvjetima gdje je materijal potplata kontaminiran, nositelji bi uvijek trebali provjeriti antistatička svojstva obuće prije ulaska u opasno područje. Gdje se koristi antistatička obuća, otpornost poda treba biti takva da ne poništi zaštitu koju obuća pruža. Preporučuje se koristenje antistatičke čarape. Stoga je potrebno osigurati da kombinacija obuće koju nosi i njihova okolina može ispuniti predviđenu funkciju raspršivanja elektrostatičkih naboja i pružiti određenu zaštitu tijekom cijelog vijeka trajanja. Stoga se preporučuje da korisnik provede interni test električnog otpora, koji se provodi u redovitim i čestim intervalima. OTPORNOST NA PERFORACIJU: U ovoj obući koristi se umetak otpornosti na perforaciju koji nije metal.
Otpornost ove obuće na perforaciju mjerena je u laboratoriju koristenjem standardiziranih čavala i sila. Čavli manjeg promjera i većih statičkih ili dinamičkih opterećenja povećavaju rizik od pojave perforacije. U takvim okolnostima treba razmotriti dodatne preventivne mjere. Trenutno su dostupne tri generičke vrste umetaka otpornih na perforaciju u PPE obući. To su vrste metala i one od nemetalnih materijala, koje se biraju na temelju procjene rizika vezanog uz posao. Sve vrste pružaju zaštitu od rizika od perforacije, ali svaka ima različite dodatne prednosti ili nedostatke, uključujući sljedeće: Metal (npr. S1P, S3): Manje je pogođen oblikom oštrog predmeta/opasnosti (npr. promjer, geometrija, oštrina), ali zbog obućarskih tehnika možda ne pokriva cijeli donji dio stopala.
Nemetalni (PS ili PL ili kategorija npr. S1PS, S3L): Mogu biti lakši, fleksibilniji i pružiti veću površinu pokrivanja, ali otpornost na perforaciju može više varirati ovisno o obliku oštrog objekta/opasnosti (npr. promjer, geometrija, oštrina). Dostupne su dvije vrste zaštite koja se pruža. Tip PS može pružiti prikladniju zaštitu od objekata manjeg promjera nego tip PL.
DISIPATIVNA OBUĆA

Cipele s ESD oznakom ESD zadovoljavaju zahtjeve standarda
EN 61340-5-1:2016 (procijenjeno prema metodi ispitivanja EN 61340-4 3:2018) o specifičnim ESD zaštitnim elementima elektroničkih komponenti (opseg proizvodnje i uporabe elektroničkih uređaja).
Obuća se ne smije mijenjati, osim ortopedskih prilagodbi prema Prilogu A standarda.
Izjava o sukladnosti dostupna je na web stranici: vidi **.

EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΓΙΑ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Αυτά τα παπούτσια ασφαλείας/εργασίας έχουν υποβληθεί σε έλεγχο τύπου ΕΕ σύμφωνα με τα ευρωπαϊκά πρότυπα ασφαλείας από *το εξειδικευμένο τεχνικό κέντρο. Είναι πιστοποιημένα ότι πληρούν τα πρότυπα EN ISO 20345:2022+A1:2024 και EN ISO 20347:2022+A1:2024. Η σήμανση CE σε αυτά τα παπούτσια σημαίνει ότι πληρούν τις βασικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 για τα μέσα ατομικής προστασίας. ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE
ΠΡΟΤΥΠΑ: **EN ISO 20344:2022+A1:2024: ISO 20345** ορισμός γενικών απαιτήσεων και ISO 20344 ορισμός μεθόδων δοκιμής για υποδήματα ασφαλείας, προστατευτικά υποδήματα και υποδήματα εργασίας. Αυτό το πρότυπο μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε συνδυασμό με τα EN ISO 20345:2022+A1:2024 και EN ISO 20347:2022+A1:2024, τα οποία καθορίζουν τις απαιτήσεις υποδημάτων σύμφωνα με συγκεκριμένα επίπεδα κινδύνου. **EN ISO 20345:2022+A1:2024: Προδιαγραφές υποδημάτων ασφαλείας. Αυτό το πρότυπο ορίζει, με αναφορά στο EN ISO 20344:2021+A1:2024, τις βασικές και πρόσθετες (προαιρετικές) απαιτήσεις για τα υποδήματα ασφαλείας.** INSOCKS – Τα παπούτσια συνοδεύονται από αφαιρούμενη κάλτσα, στη θέση του κατά τη διάρκεια της δοκιμής. Η κάλτσα πρέπει να παραμένει στη θέση της όσο χρησιμοποιούνται τα παπούτσια. Θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από μια συγκρίσιμη κάλτσα που παρέχεται από τον αρχικό κατασκευαστή. Τα υποδήματα ασφαλείας έχουν σχεδιαστεί για να ελαχιστοποιούν τον κίνδυνο τραυματισμού του χρήστη κατά τη χρήση. Έχουν σχεδιαστεί για χρήση σε ασφαλές περιβάλλον εργασίας και δεν αποτρέπουν πλήρως τον τραυματισμό σε περίπτωση ατυχήματος που υπερβαίνει τα όρια ελέγχου του EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Τα υποδήματα προστατεύουν τα δάχτυλα των ποδιών του χρήστη από τον κίνδυνο τραυματισμού λόγω πτώσης αντικειμένων και σύνθλιψης όταν φοριούνται σε βιομηχανικά και εμπορικά περιβάλλοντα όπου ενδέχεται να προκύψουν πιθανοί κίνδυνοι με την ακόλουθη προστασία καθώς και, κατά περίπτωση, πρόσθετη προστασία. Η προστασία από κρούση είναι 200 Joules. Η προστασία συμπίεσης είναι 15.000 Newton. ΑΝΤΙΟΛΙΣΘΗΤΙΚΟ (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) Ανάλογα με τις επιλεγμένες συνθήκες δοκιμής, τα υποδήματα που ελέγχονται σύμφωνα με τα ευρωπαϊκά πρότυπα ΕΝ επισημαίνονται με κωδικούς. Αυτοί οι κωδικοί υποδεικνύουν ότι τα υποδήματα συμμορφώνονται με τις καθορισμένες απαιτήσεις όταν δοκιμάζονται ως εξής: δοκιμασμένο συμβατό σε κεραμικά πλακίδια που λιπαίνονται με διάλυμα λαουρυλοθειικού νατρίου (NaLS) = βασική απαίτηση. SR = δοκιμασμένο συμβατό σε κεραμικά πλακίδια που λιπαίνονται με γλυκερίνη. Ø=Τα υποδήματα δεν έχουν δοκιμαστεί για αντοχή στην ολίσθηση καθώς προορίζονται για συγκεκριμένους σκοπούς. Δεδομένου ότι οι επιφάνειες δοκιμής δεν είναι πλήρως αντιπροσωπευτικές όλων των τύπων δαπέδων, θα μπορούσαν να εξεταστούν πρόσθετες δοκιμές για τον εντοπισμό του υποδήματος με τον καλύτερο ρυθμό πρόσφυσης για ένα συγκεκριμένο περιβάλλον. Σε όλες τις περιπτώσεις που περιλαμβάνουν ολίσθηση, η ίδια η επιφάνεια του δαπέδου και άλλοι παράγοντες (εκτός από τα υποδήματα) θα έχουν σημαντικό αντίκτυπο στην απόδοση των υποδημάτων. Επομένως, θα είναι αδύνατο να γίνουν τα υποδήματα αντιολισθητικά κάτω από όλες τις συνθήκες που μπορεί να συναντηθούν κατά τη χρήση. **EN ISO 20347:2022+A1:2024: Προδιαγραφές για υποδήματα εργασίας. Αυτά τα παπούτσια διαφέρουν από τα υποδήματα ασφαλείας στο ότι δεν έχουν καλύμματα στα δάχτυλα για προστασία από κρούση και σύνθλιψη.**
ΣΗΜΑΝΣΗ: Κάθε υπόδημα ασφαλείας φέρει σήμανση: Αναφορά στο ευρωπαϊκό πρότυπο: Σήμα αναγνώρισης κατασκευαστή, Πρότυπο που αντιστοιχεί στο προϊόν, Σύμβολο(α) κατάλληλο για την παρεχόμενη προστασία, Ημερομηνία κατασκευής (μήνας/έτος), Αναφορά προϊόντος - Μέγεθος. Λαμβάνοντας υπόψη τον βαθμό προστασίας, τα παπούτσια πληρούν όχι μόνο τις βασικές απαιτήσεις, αλλά και τα ακόλουθα πρόσθετα χαρακτηριστικά:
Όλα τα υλικά (Κλάση Ι ή ΙΙ): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Βασικές απαιτήσεις, συμπεριλαμβανομένης της αντοχής στην ολίσθηση κεραμικών/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **OB:** Βασικές απαιτήσεις, συμπεριλαμβανομένης της αντοχής στην ολίσθηση κεραμικών/NaLS.
Υποδήματα κατασκευασμένα από δέρμα και άλλα υλικά, εξαιρουμένων των υποδημάτων από καουτσούκ ή εξ ολοκλήρου πολυμερή: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1: Βασικές** απαιτήσεις συν κλειστή περιοχή φτέρνας, αντιστατικές ιδιότητες και ικανότητα απορρόφησης ενέργειας της φτέρνας. **S2:** Ως S1 συν αντοχή στη διείσδυση και την απορρόφηση νερού της ράβδου. **S3:** (μεταλλικό ένθετο τύπου P) ή S3L (μη μεταλλικό ένθετο τύπου PL) ή S3S (μη μεταλλικό ένθετο τύπου PS): Ως S2 συν αντοχή στη διάτρηση ανάλογα με τον τύπο και την εξωτερική σόλα. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **O1:** Βασικές απαιτήσεις συν κλειστή περιοχή φτέρνας, αντιστατικές ιδιότητες και ικανότητα απορρόφησης ενέργειας της φτέρνας. **O2:** Ως O1 συν αντοχή στη διείσδυση και την απορρόφηση νερού της ράβδου. **O3:** (μεταλλικό ένθετο τύπου P) ή O3L (μη μεταλλικό ένθετο τύπου PL) ή O3S (μη μεταλλικό ένθετο τύπου PS): Ως O2 συν αντοχή στη διάτρηση ανάλογα με τον τύπο και την εξωτερική σόλα.
Όλα τα πολυμερή (δηλαδή, εξ ολοκλήρου χυτευμένα) συμπεριλαμβανομένων των υποδημάτων από καουτσούκ (δηλαδή εξ ολοκλήρου βουλκανισμένα): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Βασικές απαιτήσεις συν κλειστή περιοχή φτέρνας, αντιστατικές ιδιότητες και ικανότητα απορρόφησης ενέργειας της φτέρνας. **S5:** (μεταλλικό ένθετο τύπου P) ή S5L (μη μεταλλικό ένθετο τύπου PL) ή S5S (μη μεταλλικό ένθετο τύπου PS): Ως S4 συν αντοχή στη διάτρηση ανάλογα με τον τύπο και την εξωτερική σόλα. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O4:** Βασικές απαιτήσεις συν κλειστή περιοχή φτέρνας, αντιστατικές ιδιότητες και ικανότητα απορρόφησης ενέργειας της φτέρνας. **O5:** (μεταλλικό ένθετο τύπου P) ή O5L (μη μεταλλικό ένθετο τύπου PL) ή O5S (μη μεταλλικό ένθετο τύπου PS): Ως O4 συν αντοχή στη διάτρηση ανάλογα με τον τύπο και την εξωτερική σόλα.
Υποδήματα από δέρμα και άλλα υλικά, εξαιρουμένων των υποδημάτων από καουτσούκ ή εξ ολοκλήρου πολυμερή: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** Ως S2 συν αντοχή στο νερό ολόκληρου του παπουτσιού. **S7:** (μεταλλικό ένθετο τύπου P) ή S7L (μη μεταλλικό ένθετο τύπου PL) ή S7S (μη μεταλλικό ένθετο τύπου PS): Ως S3 συν αντοχή στο νερό ολόκληρου του παπουτσιού. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O6:** Ως O2 συν αντοχή στο νερό ολόκληρου του παπουτσιού. **O7:** (μεταλλικό ένθετο τύπου P) ή O7L (μη μεταλλικό ένθετο τύπου PL) ή O7S (μη μεταλλικό ένθετο τύπου PS): Ως O3 συν αντοχή στο νερό ολόκληρου του παπουτσιού.
ΣΥΜΒΟΛΑ ΕΙΔΙΚΩΝ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ: P: Αντοχή στη διάτρηση: Αντοχή στη διάτρηση της σόλας Μεταλλικό ένθετο, μύτη διάτρησης διαμέτρου 4,5 mm / **PL:** Αντοχή στη διάτρηση: Αντοχή στη διάτρηση της σόλας. Μη μεταλλικό ένθετο, μύτη διάτρησης διαμέτρου 4,5 mm / **PS :** Αντοχή στη διάτρηση: Αντοχή της σόλας στη διάτρηση. Μη μεταλλικό ένθετο, μύτη διάτρησης διαμέτρου 3,0 mm / **C:** Ηλεκτρική ιδιότητα: Μερικώς αγώγιμα παπούτσια (max.100kΩ) / **A:** Ηλεκτρική ιδιότητα: Η αντίσταση των αντιστατικών υποδημάτων κυμαίνεται από 100kΩ έως 1000MΩ)/ **HI:** Θερμομονωτική σόλα / **CI:** Ψυχρή μονωτική σόλα / **E:** Ικανότητα απορρόφησης ενέργειας της φτέρνας (20 Joules) / **WR:** Αντοχή στο νερό ολόκληρου του παπουτσιού / **M:** Προστασία μεταταρσίου / **AN:** Προστασία των σφυρών (αστράγαλοι) / **CR:** Αντοχή στην κοπή / **SC:** Αντοχή στην τριβή του καπακιού / **Sr:** Αντοχή στην ολίσθηση (σε δάπεδο με πλακάκια με γλυκερίνη) / **WPA*:** Ράβδος: Αντοχή στη διείσδυση και απορρόφηση νερού / HRO Εξωτερική σόλα: Αντοχή στη θερμότητα (άμεση επαφή) / **FO:** Εξωτερική σόλα: Αντοχή στους υδρογονάνθρακες / **LG:** Εξωτερική σόλα: Σύστημα λαβής για σκάλα.
* WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) Οι ιδιότητες διείσδυσης νερού και αντοχής στην απορρόφηση ισχύουν μόνο για τα επάνω υλικά και δεν εγγυώνται αδιαβροχοποίηση ολόκληρου του παπουτσιού.
ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΥΠΟΔΗΜΑΤΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ: Κατηγορία Ι: Υποδήματα από δέρμα και άλλα υλικά, εκτός από υποδήματα από καουτσούκ ή εξ ολοκλήρου πολυμερή / **Κατηγορία ΙΙ:** Υποδήματα από πολυμερές (π.χ. πλήρως χυτά υποδήματα), συμπεριλαμβανομένων των υποδημάτων από καουτσούκ (π.χ. πλήρως βουλκανισμένα). **Υβριδικό παπούτσι:** Υβριδικά "χυτά" παπούτσια ή υβριδικά "τοποθετημένα" παπούτσια. ΟΡΙΟ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ: Η απουσία στα υποδήματα ασφαλείας των συμβόλων σήμανσης, που εξηγείται στον προηγούμενο πίνακα, σημαίνει ότι ο κίνδυνοι που αναφέρονται δεν καλύπτονται από αυτό το άρθρο. Οι ιδιότητες ορατότητας ημέρας και νύχτας (φθορίζουσες και αντανακλαστικές) δεν διεκδικούνται. Το παπούτσι δεν πρέπει να τροποποιηθεί.
ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ: Πάντα να μεταφέρετε και να αποθηκεύετε τα παπούτσια όπως παρέχονται από τον κατασκευαστή. Διατηρήστε τα σε αεριζόμενο, στεγνό, καθαρό, μη αλατούχο περιβάλλον, σε μέτρια θερμοκρασία (μεταξύ 15°C και 25°C), μακριά από φως (UV) και σκόνη. Εάν οι συνθήκες αποθήκευσης είναι ακατάλληλες, η ποιότητα των υλικών μπορεί να μειωθεί σημαντικά.
Η αποθήκευση σε ζεστό και υγρό περιβάλλον επιταχύνει την πρόωρη γήρανση των πελμάτων πολυουρεθάνης (φαινόμενο υδρόλυσης). Εάν δεν υπάρχουν κλιματιζόμενες συνθήκες, η περίοδος αποθήκευσης για παπούτσια με σόλες πολυουρεθάνης δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 8 μήνες.
ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: Αυτά τα παπούτσια μπορούν να διατηρήσουν τις προστατευτικές τους ιδιότητες μόνο εάν είναι τέλεια τοποθετημένα και καλά συντηρημένα. Πριν από κάθε χρήση, πραγματοποιήστε μια οπτική επιθεώρηση για να βεβαιωθείτε ότι είναι σε άριστη κατάσταση και δοκιμάστε τα. Εάν δεν είναι σε άριστη κατάσταση και παρουσιάζουν ζημιές όπως σκισίματα, υπερβολική φθορά της σόλας, σπασίματα ή σημάδια βρωμιάς, αντικαταστήστε τα. Για τη σωστή χρήση των παπουτσιών, συνιστάται: Να επιλέξετε το καταλληλότερο μοντέλο για τις συγκεκριμένες απαιτήσεις του χώρου εργασίας σας και τις αντίστοιχες περιβαλλοντικές/ατμοσφαιρικές συνθήκες, να ελέγχετε ότι τα παπούτσια είναι σε καλή κατάσταση πριν από κάθε χρήση, να τα καθαρίζετε τακτικά με βούρτσες, πανιά κ.λπ. Γυαλίζετε περιοδικά το δερμάτινο επάνω μέρος με ένα κατάλληλο προϊόν με βάση το γράσο, το κερί, τη σιλικόνη κ.λπ. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ επιθετικά προϊόντα όπως βενζίνη, οξέα ή διαλύτες. Μην αφήνετε τα παπούτσια μόνιμα εκτεθειμένα στο ηλιακό φως. Μην στεγνώνετε τα παπούτσια κοντά ή σε άμεση επαφή με πηγή θερμότητας (σόμπες, καλοριφέρ κ.λπ.). Οι μέθοδοι συναρμολόγησης και οι πρώτες ύλες που χρησιμοποιούνται δεν είναι γνωστό ότι είναι επιβλαβείς για τον χρήστη. Ωστόσο, ιδιαίτερα σε ζεστό και υγρό καιρό, η χρήση τους μπορεί να οδηγήσει σε εφίδρωση και, σε ορισμένα ευαίσθητα άτομα, αλλεργικές αντιδράσεις. Σε αυτή την περίπτωση, σταματήστε αμέσως να χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό και επικοινωνήστε με το γιατρό σας.
ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ: Η διάρκεια ζωής εξαρτάται από πολλούς παράγοντες (εξαρτήματα παπουτσιών, συχνότητα χρήσης, περιβάλλον εργασίας, θερμοκρασία, υγρασία, υλικά επαφής, συντήρηση κ.λπ.) και επομένως δεν μπορεί να οριστεί με ακρίβεια. Υπό κανονικές συνθήκες χρήσης και αποθήκευσης, συνιστάται η χρήση αυτού του προϊόντος εντός 5 ετών από την ημερομηνία κατασκευής. Αυτή η διάρκεια ζωής ισχύει για νέα παπούτσια, υπό την προϋπόθεση ότι τηρούνται οι συνθήκες που καθορίζονται στην ενότητα "Μεταφορά και αποθήκευση".
ΜΕΡΙΚΩΣ ΑΓΩΓΙΜΑ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ: Τα μερικώς αγώγιμα υποδήματα πρέπει να χρησιμοποιούνται όπου είναι απαραίτητο να μειωθεί η συσσώρευση ηλεκτροστατικών φορτίων όσο το δυνατόν γρηγορότερα, για παράδειγμα κατά το χειρισμό εκρηκτικών. Εάν ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από ηλεκτρική συσκευή ή ηλεκτροφόρο εξάρτημα (AC ή DC) δεν έχει εξαλειφθεί πλήρως, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται παπούτσια που είναι μερικώς ηλεκτρικά αγώγιμα. Για να διασφαλιστεί ότι αυτά τα παπούτσια είναι μερικώς αγώγιμα, έχει καθοριστεί μια τιμή 100 kΩ ως το ανώτερο όριο της αντίστασης των προϊόντων όταν είναι καινούργια. Κατά τη διάρκεια του σέρβις, η ηλεκτρική αντίσταση των υποδημάτων από αγώγιμο υλικό μπορεί να μεταβληθεί σημαντικά από την κάμψη και τη μόλυνση. Ως εκ τούτου, είναι απαραίτητο να διασφαλιστεί ότι το προϊόν είναι ικανό να εκπληρώσει το καθήκον του να διαχέει ηλεκτροστατικά φορτία καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του. Όταν είναι απαραίτητο, συνιστάται επομένως ο χρήστης να οργανώσει μια δοκιμή που θα πραγματοποιείται επί τόπου και να ελέγχει την ηλεκτρική αντίσταση σε τακτά χρονικά διαστήματα. Η εξέταση αυτή, μαζί με τις δοκιμές που αναφέρονται παρακάτω, θα πρέπει να αποτελεί μέρος των τακτικών ελέγχων του προγράμματος πρόληψης ατυχημάτων στο χώρο εργασίας. Εάν τα υποδήματα χρησιμοποιούνται υπό συνθήκες όπου το υλικό της σόλας είναι μολυσμένο με ουσίες που μπορούν να αυξήσουν την ηλεκτρική αντίσταση των υποδημάτων, ο χρήστης θα πρέπει πάντα να ελέγχει τις ηλεκτρικές ιδιότητες των υποδημάτων πριν εισέλθει σε επικίνδυνη περιοχή. Συνιστάται η χρήση κάλτσες που διαχέουν την ηλεκτρική ενέργεια. Σε περιοχές όπου φοριούνται μερικώς αγώγιμα υποδήματα, η αντίσταση στο έδαφος δεν πρέπει να αναιρεί την προστασία που παρέχουν τα υποδήματα. Κατά τη χρήση, δεν πρέπει να εισάγεται μονωτικό στοιχείο μεταξύ της εσωτερικής σόλας του παπουτσιού και του ποδιού του χρήστη. Εάν τοποθετηθεί ένθετο (π.χ. εσωτερική σόλα, κάλτσες) μεταξύ της εσωτερικής σόλας και του ποδιού, θα πρέπει να ελεγχθούν οι ηλεκτρικές ιδιότητες του συνδυασμού παπουτσιού/ένθετου.
ΑΝΤΙΣΤΑΤΙΚΑ ΠΑΠΟΥΤΣΙΑ: Τα αντιστατικά υποδήματα πρέπει να χρησιμοποιούνται εάν είναι απαραίτητο για την ελαχιστοποίηση της ηλεκτροστατικής συσσώρευσης με τη διάχυση ηλεκτροστατικών φορτίων, αποφεύγοντας έτσι τον κίνδυνο ανάφλεξης με σπινθήρα, για παράδειγμα, εύφλεκτων ουσιών και ατμών και εάν ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από τον εξοπλισμό τάσης δικτύου δεν μπορεί να εξαλειφθεί πλήρως από το χώρο εργασίας. Τα αντιστατικά υποδήματα εισάγουν αντίσταση μεταξύ του ποδιού και του εδάφους, αλλά μπορεί να μην προσφέρουν πλήρη προστασία. Τα αντιστατικά υποδήματα δεν είναι κατάλληλα για εργασίες σε ηλεκτροφόρες εγκαταστάσεις. Η ηλεκτρική αντίσταση των αντιστατικών υποδημάτων μπορεί να αλλάξει σημαντικά με κάμψη, μόλυνση ή υγρασία. Αυτά τα υποδήματα ενδέχεται να μην εκτελούν την προβλεπόμενη λειτουργία τους εάν φορεθούν σε υγρές συνθήκες. Τα υποδήματα κατηγορίας Ι μπορούν να απορροφήσουν την υγρασία και μπορούν να γίνουν αγώγιμα εάν φορεθούν σε υγρές και υγρές συνθήκες. Τα υποδήματα κατηγορίας ΙΙ είναι ανθεκτικά σε υγρές και υγρές συνθήκες και πρέπει να χρησιμοποιούνται εάν υπάρχει κίνδυνος έκθεσης. Εάν τα υποδήματα φοριούνται σε συνθήκες όπου το υλικό της σόλας μολύνεται, οι χρήστες θα πρέπει πάντα να ελέγχουν τις αντιστατικές ιδιότητες των υποδημάτων πριν εισέλθουν σε μια περιοχή κινδύνου. Όταν χρησιμοποιούνται αντιστατικά υποδήματα, η αντοχή του δαπέδου πρέπει να είναι τέτοια ώστε να μην ακυρώνει την προστασία που παρέχουν τα υποδήματα. Συνιστάται η χρήση αντιστατικής κάλτσας. Είναι, επομένως, απαραίτητο να διασφαλιστεί ότι ο συνδυασμός των υποδημάτων που τα φορούν και του περιβάλλοντός τους είναι ικανός να εκπληρώσει τη σχεδιασμένη λειτουργία της διάχυσης ηλεκτροστατικών φορτίων και να παρέχει κάποια προστασία καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του. Έτσι, συνιστάται στον χρήστη να καθιερώσει μια εσωτερική δοκιμή ηλεκτρικής αντίστασης, η οποία πραγματοποιείται σε τακτά και συχνά διαστήματα. ΑΝΤΟΧΗ ΔΙΑΤΡΗΣΗΣ: Σε αυτά τα υποδήματα, χρησιμοποιείται μη μεταλλικό ένθετο αντοχής στη διάτρηση.
Η αντοχή στη διάτρηση αυτού του υποδήματος έχει μετρηθεί στο εργαστήριο χρησιμοποιώντας τυποποιημένα καρφιά και δυνάμεις. Τα καρφιά μικρότερης διαμέτρου και υψηλότερων στατικών ή δυναμικών φορτίων θα αυξήσουν τον κίνδυνο διάτρησης. Σε τέτοιες περιπτώσεις, θα πρέπει να εξεταστούν πρόσθετα προληπτικά μέτρα. Τρεις γενικοί τύποι ενθέτων ανθεκτικών στη διάτρηση είναι επί του παρόντος διαθέσιμοι στα υποδήματα ΜΑΠ. Πρόκειται για τύπους μετάλλων και για τύπους από μη μεταλλικά υλικά, οι οποίοι επιλέγονται βάσει εκτίμησης κινδύνου που σχετίζεται με την εργασία. Όλοι οι τύποι παρέχουν προστασία από κινδύνους διάτρησης, αλλά ο καθένας έχει διαφορετικά πρόσθετα πλεονεκτήματα ή μειονεκτήματα, συμπεριλαμβανομένων των εξής: Μέταλλο (π.χ. S1P, S3): Επηρεάζεται λιγότερο από το σχήμα του αιχμηρού αντικειμένου/κινδύνου (π.χ. διάμετρος, γεωμετρία, ευκρίνεια), αλλά λόγω των τεχνικών υποδηματοποίας μπορεί να μην καλύπτει ολόκληρη την κάτω περιοχή του ποδιού.
Μη μεταλλικό (PS ή PL ή κατηγορία π.χ. S1PS, S3L): Μπορεί να είναι ελαφρύτερο, πιο εύκαμπτο και να παρέχει μεγαλύτερη περιοχή κάλυψης, αλλά η αντίσταση διάτρησης μπορεί να διαφέρει περισσότερο ανάλογα με το σχήμα του αιχμηρού αντικειμένου/κινδύνου (π.χ. διάμετρος, γεωμετρία, ευκρίνεια). Υπάρχουν δύο τύποι όσον αφορά την παρεχόμενη προστασία. Ο τύπος PS μπορεί να προσφέρει καταλληλότερη προστασία από αντικείμενα μικρότερης διαμέτρου από τον τύπο PL.
ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ ΔΙΑΣΚΟΡΠΙΣΗΣ

Τα παπούτσια με σήμανση ESD ESD συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του προτύπου
EN 61340-5-1:2016 (αξιολογήθηκε σύμφωνα με τη μέθοδο δοκιμής EN 61340-4 3:2018) σχετικά με ειδικά προστατευτικά στοιχεία ESD ηλεκτρονικών εξαρτημάτων (πεδίο παραγωγής και χρήσης ηλεκτρονικών συσκευών).
Τα υποδήματα δεν τροποποιούνται, εκτός από ορθοπεδικές προσαρμογές σύμφωνα με το παράρτημα Α του προτύπου.
Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στον ιστότοπο: βλ. **.

BG РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ
ЗАЩИТНИ И РАБОТНИ ОБУВКИ

Тези безопасни/работни обувки са подложени на типов преглед на ЕС в съответствие с европейските стандарти за безопасност от *специализирания технически център. Те са сертифицирани да отговарят на стандартите EN ISO 20345:2022+A1:2024 и EN ISO 20347:2022+A1:2024. Маркировката CE върху тези обувки означава, че отговарят на основните изисквания за здраве и безопасност на Регламент (ЕС) 2016/425 за личните предпазни средства. ПРОИЗВОДСТВЕНА ИДЕНТИФИКАЦИЯ: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

СТАНДАРТИ: **EN ISO 20344:2022+A1:2024: ISO 20345** дефиниция на общи изисквания и ISO 20344 за тестови методи за безопасни, защитни и работни обувки. Този стандарт може да се използва само заедно с EN ISO 20345:2022+A1:2024 и EN ISO 20347:2022+A1:2024, които определят изискванията за обувки според специфични нива на риск. **EN ISO 20345:2022+A1:2024: Спецификации за безопасни обувки. Този стандарт дефинира, с препратка към EN ISO 20344:2021+A1:2024, основните и допълнителни (по избор) изисквания за предпазни обувки.** INSOCKS – Обувките идват с подвижен вътрешен чорап, който се поставя по време на тестове. Чорапът трябва да остане на място, докато обувките се използват. Тя трябва да бъде заменена само с подобен инчак, предоставен от оригиналния производител. Защитните обувки са проектирани да минимизират риска от наранявания на носещия по време на употреба. Те са проектирани да се използват в безопасна работна среда и не предотвратяват напълно наранявания при инцидент, надвишаващ контролните граници на EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Обувките защитават пръстите на носещето от риск от нараняване вследствие на падащи предмети и смачкване при носене в индустриални и търговски среди, където могат да възникнат потенциални опасности, с следната защита, както и, когато е подходящо, допълнителна защита. Защитата от удари е 200 джаула. Компресионната защита е 15 000 Newton. АНТИПРИПЛЪЗВАНЕ (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) В зависимост от избраните условия на теста, обувките, тествани според европейските стандарти на EN, се маркират с кодове. Тези кодове показват, че обувките отговарят на зададените изисквания при тестване, както следва: тествани съвместими върху керамични плочки, смазани с разтвор на натриев лаурил сулфат (NaLS) = основно изискване. SR = тествано съответствие на керамични плочки, смазани с глицерол. Ø=Обувките не са били тествани за устойчивост на плъзгане, тъй като са предназначени за конкретни цели. Тъй като тестовите повърхности не са напълно представителни за всички видове подове, могат да се обмислят допълнителни тестове, за да се определи обувката с най-добра степен на сцепление за конкретна среда. Във всички ситуации, свързани с приплъзване, самата повърхност на пода и други фактори (освен обувките) имат значително влияние върху представянето на обувките. Затова ще бъде невъзможно обувките да бъдат противоплъзгащи при всички условия, които могат да се случат по време на употреба. **EN ISO 20347:2022+A1:2024: Спецификации за работни обувки. Тези обувки се различават от предпазните обувки по това, че нямат капачки на пръстите, които да предпазват от удари и смачкване.**

МАРКИРОВКА: Всяка предпазна обувка е маркирана: Препратка към европейския стандарт: Идентификационен знак на производителя, Стандарт, съответстващ на продукта, Символ(и), подходящи за предоставената защита, Дата на производство (месец/година), Референция на продукта – Размер. Като се вземе предвид степента на защита, обувките отговарят не само на основните изисквания, но и на следните допълнителни характеристики:

Всички материали (Клас I или II): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Основни изисквания, включително керамично/NaLS съпротивление на приплъзване. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **OB:** Основни изисквания, включително керамично/NaLS съпротивление на приплъзване.

Обувки, изработени от кожа и други материали, с изключение на изцяло гумени или изцяло полимерни обувки: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1:** Основни изисквания плюс затворена зона на петата, антистатични свойства и енергийно поглъщаща способност на петата.**S2:** Като S1 плюс устойчивост на проникване и абсорбция на вода от пръта.**S3:** (P-тип метална вложка) или S3L (неметална вложка тип PL) или S3S (неметална вложка тип PS): As S2 плюс устойчивост на перфорация според типа и стегната подметка. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **O1:** Основни изисквания плюс затворена зона на петата, антистатични свойства и енергоабсорбираща способност на петата.**O2:** Като O1 плюс устойчивост на проникване и абсорбция на вода от пръта.**O3:** (метална вложка от P-тип) или O3L (неметална вложка тип PL) или O3S (неметална вложка тип PS): Като O2 плюс устойчивост на перфорация според типа и отклонената подметка.

Изцяло полимерни (т.е. изцяло формовани), включително изцяло гумени (т.е. напълно вулканизирани) обувки: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Основни изисквания плюс затворена зона на петата, антистатични свойства и енергопоглъщаща способност на петата.**S5:** (метална вложка от тип P) или S5L (неметална вложка тип PL) или S5S (неметална вложка тип PS): Като S4 плюс устойчивост на перфорация според типа и клишираната подметка. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O4:** Основни изисквания плюс затворена площ на петата, антистатични свойства и енергийно поглъщаща способност на петата.**O5:** (P-тип метална вложка) или O5L (неметална вложка тип PL) или O5S (неметална вложка тип PS): Като O4 плюс устойчивост на перфорация според типа и отцепната подметка.

Обувки, изработени от кожа и други материали, без изцяло гумени или изцяло полимерни обувки: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 плюс водоустойчивост на цялата обувка.**S7:** (P-тип метална вложка) или S7L (неметална вложка тип PL) или S7S (неметална вложка тип PS): As S3 плюс водоустойчивост на цялата обувка. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O6:** Като O2 плюс водоустойчивост на цялата обувка.**O7:** (метална вложка от тип P) или O7L (неметална вложка тип PL) или O7S (неметална вложка тип PS): Като O3 плюс водоустойчивост на цялата обувка.

СИМВОЛИ НА СПЕЦИАЛНИ СПЕЦИФИКАЦИИ: P: Устойчивост на перфорация: Устойчивост на перфорация на подметката Метална вложка, перфорационен връх с диаметър 4.5 мм / **PL :** Устойчивост на перфорация: Устойчивост на перфорация на подметката. Неметална вложка, перфорационен връх с диаметър 4.5 мм / **PS:** Устойчивост на перфорация: Устойчивост на подметката към перфорация. Неметална вложка, перфорационен накрайник с диаметър 3.0 мм / **C:** Електрическо свойство: Частично проводими обувки (макс.100kΩ) / **A:** Електрическо свойство: Антистатично съпротивление на обувки варира от 100kΩ до 1000MΩ)/ **HI:** Топлоизолиращa подметка / **CI:** Студена изолация / **E:** Енергийна абсорбираемост на петата (20 джаула) / **WR:** Водоустойчивост на цялата обувка / **M:** Метатарзална защита / **AN:** Защита на малеолите (глезените) / **CR:** Съпротивление при рязане / **SC:** Устойчивост на абразия на капачката за надраскване / **Sr:** Устойчивост на плъзгане (върху плочка с глицерин) / **WPA*:** Прът: Устойчивост на проникване и абсорбция на вода / HRO Подметка: Топлоустойчивост (директен контакт) / **FO:** Външна подметка: Устойчивост на въглеводороди / **LG:** Подметка: Система за захват за стълба.

* WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) свойствата на водоустойчивост и устойчивост на абсорбция важат само за горните материали и не гарантират хидроизолация на цялата обувка.

КЛАСИФИКАЦИЯ НА БЕЗОПАСНИ И РАБОТНИ ОБУВКИ: Клас I: Обувки от кожа и други материали, с изключение на изцяло гумени или изцяло полимерни обувки / **Клас II:** Изцяло полимерни обувки (например напълно формовани обувки), включително изцяло гумени обувки (например напълно вулканизирани). **Хибридни обувки:** Хибридни "формовани" обувки или хибридни "монтирани" обувки. ГРАНИЦА на ЗАЩИТАТА: Липсата на маркиращите символи върху предпазните обувки, обяснена в предишната таблица, означава, че изброените рискове не са обхванати от тази статия. Свойствата на видимост през деня и нощта (флуоресцентни и ретроотразяващи) не се заявяват. Обувката не трябва да се модифицира.

ТРАНСПОРТ И СЪХРАНЕНИЕ: Винаги транспортирайте и съхранявайте обувките, както са доставени от производителя. Дръжте ги в проветрена, суха, чиста, несолена среда, на умерена температура (между 15°C и 25°C), далеч от светлина (UV) и прах. Ако условията за съхранение са неподходящи, качеството на материалите може значително да се влоши.

Съхранението в топла и влажна среда ускорява преждевременното стареене на полиуретановите подметки (явление на хидролиза). Ако няма климатизирани условия, периодът на съхранение на обувки с полиуретанови подметки не трябва да надвишава 8 месеца.

УПОТРЕБА И ПОДДРЪЖКА: Тези обувки могат да запазят защитните си свойства само ако са перфектно прилепнали и добре поддържани. Преди всяка употреба направете визуален преглед, за да се уверите, че са в перфектно състояние, и ги пробвайте. Ако не са в перфектно състояние и показват повреди като разкъсвания, прекомерно износване на подметката, счупвания или следи от мръсотия, заменете ги. За правилна употреба на обувките се препоръчва: Изберете най-подходящия модел според специфичните изисквания на работното ви място и съответните условия, проверявате дали обувките са в добро състояние преди всяка употреба, почиствайте ги редовно с четки, кърпи и др. Периодично полирай кожената горна част с подходящ продукт, базиран на грес, восък, силикон и др. Никога не използвайте агресивни продукти като бензин, киселини или разтворители. Не оставяйте обувките постоянно изложени на слънчева светлина. Не сушете обувките близо или в директен контакт с източник на топлина (печки, радиатори и др.). Методите на слабяване и използване суровини не са известни като вредни за потребителя. Въпреки това, особено при горещо и влажно време, употребата им може да доведе до изпотяване и, при някои чувствителни хора, до алергични реакции. В този случай незабавно спрете използването на оборудването и се свържете с вашия лекар.

ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ: Продължителността на живота зависи от много фактори (компоненти на обувките, честота на употреба, работна среда, температура, влажност, контактни материали, поддръжка и др.) и затова не може да бъде прецизно дефинирана. При нормални условия на употреба и съхранение се препоръчва този продукт да бъде използван в рамките на 5 години от датата на производство. Този срок на годност важи за нови обувки, при условие че се спазват условията, посочени в раздела "Транспорт и съхранение".

ЧАСТИЧНО ПРОВОДИМИ ОБУВКИ: Частично проводимите обувки трябва да се използват там, където е необходимо да се намали натрупването на електростатични заряди възможно най-бързо, например при работа с експлозиви. Ако рискът от електрически удар или активен компонент (AC или DC) не е напълно елиминиран, не трябва да се използват обувки, които са частично електрически проводими. За да се гарантира, че тези обувки са частично проводими, е определена стойност от 100kΩ като горна граница на съпротивлението на продукта, когато е нов. По време на експлоатация електрическото съпротивление на обувките от проводими материали може да бъде значително променено чрез огъване и замърсяване. Затова е необходимо да се гарантира, че продуктът е способен да изпълнява задачата си да разсейва електростатични заряди през целия си живот. Когато е необходимо, е препоръчително носещият да организира тест на място и да проверява електрическото съпротивление на редовни интервали. Този тест, заедно с изброените по-долу тестове, трябва да бъде част от рутинните проверки на програмата за предотвратяване на трудови злополуки. Ако обувките се използват при условия, при които подметката е замърсена с вещества, които могат да увеличат електрическото съпротивление, носещият винаги трябва да проверява електрическите свойства на обувките преди да влезе в опасна зона. Препоръчва се да се използват чорапи, които разсейват електричество. В зони, където се носят частично проводими обувки, съпротивлението на земята не трябва да обезсмисля защитата, осигурена от обувките. При употреба не трябва да се поставя изолиращ елемент между стелката на обувката и крака на носещия. Ако между стелката и крака се постави вложка (т.е. стелка, чорапи), трябва да се проверят електрическите свойства на комбинацията обувка/вложка.

АНТИСТАТИЧНИ ОБУВКИ: Антистатични обувки трябва да се използват, ако е необходимо да се минимизира електростатичното натрупване чрез разсейване на електростатични заряди, като по този начин се избягва рискът от запалване на искра, например на запалими вещества и изпарения, и ако рискът от електрически удар от оборудването с мрежово напрежение не може да бъде напълно елиминиран на работното място. Антистатичните обувки създават съпротивление между стъпалото и земята, но може да не осигурят пълна защита. Антистатичните обувки не са подходящи за работа при електрически инсталации под действие. Електрическото съпротивление на антистатичните обувки може значително да се промени чрез огъване, замърсяване или влага. Тези обувки може да не изпълняват предназначението си, ако се носят при влажни условия. Обувките от клас I могат да абсорбират влага и да станат проводими, ако се носят при влажни и влажни условия. Обувките от клас II са устойчиви на влажни и влажни условия и трябва да се използват, ако съществува риск от излагане. Ако обувките се носят при условия, при които подметката се замърсява, носещите винаги трябва да проверяват антистатичните свойства на обувките преди да влязат в опасна зона. Когато се използват антистатични обувки, съпротивлението на настилката трябва да е такова, че да не обезсмисля защитата, която им предоставят. Препоръчва се използването на антистатичен чорап. Затова е необходимо да се гарантира, че комбинацията от обувките, които носят носещите, и тяхната среда, е способна да изпълнява предназначената функция за разсейване на електростатични заряди и да осигурява известна защита през целия си живот. Затова се препоръчва потребителят да организира вътрешен тест за електрическо съпротивление, който се извършва на редовни и чести интервали. УСТОЙЧИВОСТ НА ПЕРФОРАЦИЯ: В тази обувка се използва неметална вложка с устойчивост на перфорация.

Устойчивостта на перфорация на тези обувки е измерена в лабораторията с помощта на стандартизирани пирони и сили. Пирони с по-малък диаметър и по-високи статични или динамични натоварвания увеличават риска от пробиване. В такива случаи трябва да се обмислят допълнителни превантивни мерки. В момента са налични три генерични типа подложки, устойчиви на перфорация. Това са видове метали и такива от неметални материали, които се избират въз основа на оценка на риска, свързан с работното място. Всички видове осигуряват защита срещу риск от пробиване, но всеки има различни допълнителни предимства или недостатъци, включително следните: Метал (например S1P, S3): По-малко се влияе от формата на острия предмет/опасност (т.е. диаметър, геометрия, острота), но поради обувните техники може да не покрива цялата долна част на стъпалото.

Неметални (PS или PL или категория напр. S1PS, S3L): Може да са по-леки, по-гъвкави и да осигуряват по-голяма площ на покритие, но устойчивостта на перфорация може да варира повече в зависимост от формата на острия предмет/опасност (т.е. диаметър, геометрия, острота). Налични са два типа по отношение на предоставяната защита. Тип PS може да предложи по-подходяща защита срещу обекти с по-малък диаметър в сравнение с тип PL.

ДИСИПАТИВНИ ОБУВКИ



Обувките с ESD маркировка отговарят на изискванията на стандарта
EN 61340-5-1:2016 (оценен според тестовия метод EN 61340-4 3:2018) относно специфични ESD защитни елементи на електронни компоненти (обхват за производство и използване на електронни устройства).
Обувките не могат да бъдат модифицирани, с изключение на ортопедични адаптации според Приложение A на стандарта.
Декларацията за съответствие е достъпна на уебсайта: вижте **.

PT MANUAL DE UTILIZADOR PARA
CALÇADO DE SEGURANÇA E CALÇADO DE TRABALHO

Estes sapatos de segurança/trabalho foram submetidos a um exame de tipo da UE de acordo com as normas europeias de segurança pelo *centro técnico especializado. Estão certificados para cumprir as normas EN ISO 20345:2022+A1:2024 e EN ISO 20347:2022+A1:2024. A marcação CE nestes sapatos significa que cumprem os requisitos essenciais de saúde e segurança do Regulamento (UE) 2016/425 sobre equipamentos de proteção individual. IDENTIFICAÇÃO DO FABRICANTE: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

NORMAS: **EN ISO 20344:2022+A1:2024: ISO 20345** definição de requisitos gerais e ISO 20344 definição de métodos de teste para calçado de segurança, calçado de proteção e calçado de trabalho. Esta norma só pode ser usada em conjunto com a EN ISO 20345:2022+A1:2024 e a EN ISO 20347:2022+A1:2024, que especificam os requisitos de calçado de acordo com níveis de risco específicos. **EN ISO 20345:2022+A1:2024: Especificações de calçado de segurança. Esta norma define, com referência à EN ISO 20344:2021+A1:2024, os requisitos básicos e adicionais (opcionais) para calçado de segurança.** MEIAS – Os sapatos vêm com uma meia interior removível, instalada durante os testes. A meia interior deve permanecer no lugar enquanto os sapatos estiverem em uso. Deve ser substituída apenas por uma mancha comparável fornecida pelo fabricante original. O calçado de segurança foi concebido para minimizar o risco de lesão ao utilizador durante o uso. São concebidos para serem usados num ambiente de trabalho seguro e não previnem completamente lesões em caso de acidente que exceda os limites de controlo da EN ISO 20345:2022 + A1:2024. O calçado protege os dedos dos pés do utilizador contra risco de lesões devido à queda de objetos e esmagamento quando usado em ambientes industriais e comerciais, onde podem ocorrer perigos potenciais com a proteção seguinte, bem como, quando apropriado, proteção adicional. A proteção contra impactos é de 200 Joules. A proteção contra compressão é de 15.000 Newtons. ANTIDERRAPANTE (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) Dependendo das condições de teste escolhidas, o calçado testado segundo as normas europeias EN é marcado com códigos. Estes códigos indicam que o calçado cumpre os requisitos especificados quando testado da seguinte forma: testado em conformidade em azulejos cerâmicos lubrificados com solução de sulfato de lauril de sódio (NaLS) = requisito básico. SR = testado em conformidade em azulejos cerâmicos lubrificados com glicerol. Ø=O calçado não foi testado quanto à resistência ao escorregamento, pois destina-se a propósitos específicos. Como as superfícies de teste não representam totalmente todos os tipos de pavimento, podem ser realizados testes adicionais para identificar o sapato com a melhor taxa de aderência para um determinado ambiente. Em todas as situações que envolvam deslizamento, a própria superfície do chão e outros fatores (para além do calçado) terão um impacto significativo no desempenho do calçado. Por isso, será impossível tornar o calçado antiderrapante em todas as condições que possam ser encontradas durante o uso. **EN ISO 20347:2022+A1:2024: Especificações para calçado de trabalho. Estes sapatos diferem dos calçados de segurança porque não têm dedos para proteger contra impactos e esmagamentos.**

MARCAÇÃO: Cada calçado de segurança está marcado: Referência à norma europeia: Marca de identificação do fabricante, Norma correspondente ao produto, Símbolo(s) apropriado(s) à proteção fornecida, Data de fabrico (mês/ano), Referência do produto - Tamanho. Considerando o grau de proteção, os ténis cumprem não só os requisitos básicos, mas também as seguintes características adicionais:

Todos os materiais (Classe I ou II): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Requisitos básicos incluindo cerâmica/NaLS resistência ao escorregamento. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **OB:** Requisitos básicos incluindo cerâmica/NaLS resistência ao deslizamento.

Calçado feito de couro e outros materiais, excluindo calçado totalmente em borracha ou totalmente polimérico: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1:** Requisitos básicos mais área fechada do calcanhar, propriedades antistáticas e capacidade de absorção de energia do calcanhar. **S2:** Como S1 mais resistência à penetração e absorção de água da haste. **S3:** (inserto metálico tipo P) ou S3L (inserto não metálico tipo PL) ou S3S (inserto não metálico tipo PS): Como S2 mais resistência à perfuração de acordo com o tipo e sola com cleas. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **O1:** Requisitos básicos mais área fechada do calcanhar, propriedades antistáticas e capacidade de absorção de energia do calcanhar. **O2:** Como O1 mais resistência à penetração e absorção de água da haste. **O3:** (inserto metálico tipo P) ou O3L (inserto não metálico tipo PL) ou O3S (inserto não metálico tipo PS): Como O2 mais resistência à perfuração conforme o tipo e sola com cles.

Calçado totalmente polimérico (ou seja, totalmente moldado) incluindo calçado totalmente em borracha (ou seja, totalmente vulcanizado): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Requisitos básicos mais área fechada do calcanhar, propriedades antistáticas e capacidade de absorção de energia do calcanhar. **S5:** (inserto metálico tipo P) ou S5L (inserto não metálico tipo PL) ou S5S (inserto não metálico tipo PS): Como S4 mais resistência à perfuração conforme o tipo e sola com cleats. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O4:** Requisitos básicos mais área fechada do calcanhar, propriedades antistáticas e capacidade de absorção de energia do calcanhar. **O5:** (inserto metálico tipo P) ou O5L (inserto não metálico tipo PL) ou O5S (inserto não metálico tipo PS): Como O4 mais resistência à perfuração conforme o tipo e sola com cles.

Calçado feito de couro e outros materiais, excluindo calçado totalmente em borracha ou totalmente polimérico: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** AS S2 mais resistência à água de todo o ténis. **S7:** (inserto metálico tipo P) ou S7L (inserto não metálico tipo PL) ou S7S (inserto não metálico tipo PS): Como S3 mais resistência à água de todo o ténis. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O6:** Como O2 mais resistência à água de todo o ténis. **O7:** (inserto metálico tipo P) ou O7L (inserto não metálico tipo PL) ou O7S (inserto não metálico tipo PS): Como O3 mais resistência à água de todo o ténis.

SÍMBOLOS DE ESPECIFICAÇÕES ESPECIAIS: P: Resistência à perfuração: Resistência à perfuração da sola Inserto metálico, ponta de perfuração de 4,5 mm de diâmetro / **PL :** Resistência à perfuração: Resistência à perfuração da sola. Inserto não metálico, ponta de perfuração de 4,5 mm de diâmetro / **PS:** Resistência à perfuração: Resistência da sola à perfuração. Inserto não metálico, ponta de perfuração de 3,0 mm de diâmetro / **C:** Propriedade elétrica: Sapatos parcialmente condutores (máximo 100 kΩ) / **A:** Propriedade elétrica: Resistência estática do calçado varia de 100 kΩ a 1000 MΩ) / **HI:** Sola isolante térmica / **CI:** Sola isolante a frio / **E:** Capacidade de absorção de energia do calcanhar (20 Joules) / **WR:** Resistência à água de todo o ténis / **M:** Proteção metatarsiana / **AN:** Proteção dos maléoli (tornozelos) / **CR:** Resistência ao corte / **SC:** Resistência à abrasão da tampa de arranhão / **Sr:** Resistência ao deslizamento (num chão de azulejos com glicerina) / **WPA*:** Vara: Resistência à penetração e absorção de água / **Sola HRO** : Resistência ao calor (contacto direto) / **FO:** Sola exterior: Resistência a hidrocarbonetos / **LG:** Sola: Sistema de aderência para escada.

* WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) as propriedades de penetração e absorção de água aplicam-se apenas aos materiais da parte superior e não garantem a impermeabilização de todo o ténis.

CLASSIFICAÇÃO DE CALÇADO DE SEGURANÇA E DE TRABALHO: Classe I: Calçado feito de couro e outros materiais, exceto sapatos totalmente em borracha ou totalmente em polímero / **Classe II:** Calçado totalmente em polímero (por exemplo, calçado totalmente moldado), incluindo calçado totalmente em borracha (por exemplo, totalmente vulcanizado). **Sapatos híbridos:** Sapatos híbridos "moldados" ou sapatos híbridos "montados". LIMITE DE PROTEÇÃO: A ausência dos símbolos de marcação no calçado de segurança, explicada na tabela anterior, significa que os riscos listados não estão cobertos por este artigo. As propriedades de visibilidade diurna e noturna (fluorescentes e retrorefletivas) não são reivindicadas. O sapato não deve ser modificado.

TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO: Transporte e armazene sempre os sapatos conforme fornecidos pelo fabricante. Mantenha-os num ambiente ventilado, seco, limpo e não salino, a uma temperatura moderada (entre 15°C e 25°C), longe da luz (UV) e do pó. Se as condições de armazenamento forem inadequadas, a qualidade dos materiais pode ser significativamente prejudicada.

O armazenamento num ambiente quente e húmido acelera o envelhecimento prematuro das solas de poliuretano (fenómeno de hidrólise). Se não houver condições climatizadas disponíveis, o período de armazenamento dos sapatos com sola de poliuretano não deve exceder 8 meses.

USO E MANUTENÇÃO: Estes ténis só mantêm as suas propriedades protetoras se forem perfeitamente ajustados e bem mantidos. Antes de cada utilização, faça uma inspeção visual para garantir que estão em perfeitas condições e experimente-os. Se não estiverem em perfeitas condições e apresentarem danos como rasgos, desgaste excessivo da sola, fraturas ou marcas de sujidade, substitua-as. Para uma utilização adequada dos sapatos, recomenda-se: Selecionar o modelo mais adequado para as necessidades específicas do seu local de trabalho e

para as respetivas condições ambientais/atmosféricas, verificar se os sapatos estão em bom estado antes de cada uso, limpá-los regularmente com escovas, panos, etc. Polir periodicamente a parte superior do couro com um produto adequado à base de gordura, cera, silicone, etc. Nunca use produtos agressivos como gasolina, ácidos ou solventes. Não deixe os sapatos expostos permanentemente à luz solar. Não sequen os sapatos perto ou em contacto direto com uma fonte de calor (fogões, radiadores, etc.). Os métodos de montagem e as matérias-primas utilizadas não são conhecidos por serem prejudiciais ao utilizador. No entanto, especialmente em tempo quente e húmido, o seu uso pode levar ao suor e, em algumas pessoas sensíveis, a reações alérgicas. Neste caso, pare imediatamente de usar o equipamento e contacte o seu médico.

VIDA ÚTIL: A duração depende de muitos fatores (componentes do calçado, frequência de uso, ambiente de trabalho, temperatura, humidade, materiais de contacto, manutenção, etc.) e, por isso, não pode ser definida com precisão. Em condições normais de uso e armazenamento, recomenda-se que este produto seja utilizado no prazo de 5 anos após a data de fabrico. Esta vida útil aplica-se a sapatos novos, desde que se respeitem as condições especificadas na secção "Transporte e Armazenamento".

CALÇADO PARCIALMENTE CONDUTIVO: Calçado parcialmente condutor deve ser usado quando for necessário para reduzir o acumular de cargas eletrostáticas o mais rapidamente possível, por exemplo ao manusear explosivos. Se o risco de choque de um dispositivo elétrico ou componente ativo (AC ou DC) não tiver sido completamente eliminado, sapatos parcialmente condutores de eletricidade não devem ser usados. Para garantir que estas sapatas são parcialmente condutivas, foi especificado um valor de 100kΩ como limite superior da resistência do produto quando novo. Durante o serviço, a resistência elétrica do calçado feito de material condutor pode ser significativamente alterada por flexão e contaminação. Por isso, é necessário garantir que o produto é capaz de cumprir a sua tarefa de dissipar cargas eletrostáticas ao longo da sua vida útil. Quando necessário, é aconselhável que o utilizador realize um teste no local e verifique a resistência elétrica a intervalos regulares. Este teste, juntamente com os ensaios mencionados abaixo, deve fazer parte das verificações rotineiras do programa de prevenção de acidentes de trabalho. Se o calçado for usado em condições onde o material da sola está contaminado com substâncias que podem aumentar a resistência elétrica do calçado, o utilizador deve sempre verificar as propriedades elétricas do calçado antes de entrar numa zona perigosa. Recomenda-se usar meias dissipadoras de eletricidade. Em áreas onde se usa calçado parcialmente condutivo, a resistência do solo não deve anular a proteção proporcionada pelo calçado. No uso, não deve ser inserido nenhum elemento isolante entre a palmilha do sapato e o pé do utilizador. Se uma palmilha (ou seja, palmilha, meias) for colocada entre a palmilha e o pé, as propriedades elétricas da combinação sapato/insert devem ser verificadas.

CALÇADO ANTIESTÁTICO: Calçado antiestático deve ser usado se for necessário minimizar o acumulamento eletrostático dissipando cargas eletrostáticas, evitando assim o risco de ignição por faísca, por exemplo, de substâncias inflamáveis e vapores, e se o risco de choque elétrico dos equipamentos de tensão elétrica não puder ser completamente eliminado do local de trabalho. O calçado antiestático introduz resistência entre o pé e o chão, mas pode não oferecer proteção completa. O calçado antiestático não é adequado para trabalhos em instalações elétricas elétricas. A resistência elétrica do calçado antiestático pode ser significativamente alterada por flexão, contaminação ou humidade. Este calçado pode não cumprir a sua função pretendida se usado em condições húmidas. O calçado de Classe I pode absorver humidade e tornar-se condutor se usado em condições húmidas e húmidas. Calçado de Classe II é resistente a condições húmidas e húmidas e deve ser usado se existir risco de exposição. Se o calçado for usado em condições onde o material da sola fica contaminado, os utilizadores devem sempre verificar as propriedades antistáticas do calçado antes de entrarem numa área de risco. Quando se utiliza calçado antiestático, a resistência do pavimento deve ser tal que não invalide a proteção proporcionada pelo calçado. Recomenda-se usar uma meia antistática. É, portanto, necessário garantir que a combinação do calçado que os seus utilizadores e do seu ambiente seja capaz de cumprir a função projetada de dissipar cargas eletrostáticas e de proporcionar alguma proteção durante toda a sua vida útil. Assim, recomenda-se que o utilizador estabeleça um teste interno de resistência elétrica, que é realizado em intervalos regulares e frequentes. RESISTÊNCIA À PERFURAÇÃO: Neste calçado, utiliza-se um inserto de resistência à perfuração não metálico.

A resistência à perfuração deste calçado foi medida em laboratório usando pregos e forças padronizados. Pregos de diâmetro menor e cargas estáticas ou dinâmicas mais elevadas aumentam o risco de perfuração. Nessas circunstâncias, devem ser consideradas medidas preventivas adicionais. Três tipos genéricos de palmilhas resistentes a perfurações estão atualmente disponíveis no calçado de EPI. Estes são tipos metálicos e aqueles provenientes de materiais não metálicos, que serão escolhidos com base numa avaliação de risco relacionada com o trabalho. Todos os tipos oferecem proteção contra riscos de perfuração, mas cada um tem vantagens ou desvantagens adicionais diferentes, incluindo as seguintes: Metal (por exemplo, S1P, S3): É menos afetado pela forma do objeto/perigo afiado (ou seja, diâmetro, geometria, afiação), mas devido às técnicas de fabrico de calçado pode não cobrir toda a área inferior do pé.

Não metálico (PS ou PL ou categoria, por exemplo S1PS, S3L): Pode ser mais leve, mais flexível e proporcionar maior área de cobertura, mas a resistência à perfuração pode variar mais dependendo da forma do objeto afiado/perigo (ou seja, diâmetro, geometria, afiação). Estão disponíveis dois tipos em termos de proteção oferecida. O tipo PS pode oferecer uma proteção mais adequada contra objetos de menor diâmetro do que o tipo PL.

CALÇADO DISSIPATIVO

Sapatos com marcação ESD cumprem os requisitos da norma

EN 61340-5-1:2016 (avaliada de acordo com o método de teste EN 61340-4 3:2018) relativa a elementos de proteção ESD específicos de componentes eletrónicos (âmbito para produção e utilização de dispositivos eletrónicos).

O calçado não pode ser modificado, exceto para adaptações ortopédicas de acordo com o Anexo A da norma.

A declaração de conformidade está disponível no site: ver **.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI OBUWIE OCHRONNE I ROBOCZE

Te buty ochronne/robocze przeszły egzaminy typu UE zgodnie z europejskimi normami bezpieczeństwa przeprowadzone przez *specjalistyczne centrum techniczne. Są certyfikowane zgodnie z normami EN ISO 20345:2022+A1:2024 oraz EN ISO 20347:2022+A1:2024. Oznaczenie CE na tych butach oznacza, że spełniają one podstawowe wymogi BHP wynikające z Rozporządzenia (UE) 2016/425 dotyczącego środków ochrony osobistej. IDENTYFIKACJA PRODUCENTA: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

NORMY: **EN ISO 20344:2022+A1:2024: definicja wymagań ogólnych według ISO 20345** oraz definicja metod testowania obuwia ochronnego, ochronnego i roboczego według ISO 20344. Norma ta może być stosowana wyłącznie w połączeniu z EN ISO 20345:2022+A1:2024 oraz EN ISO 20347:2022+A1:2024, które określają wymagania dotyczące obuwia zgodnie z określonymi poziomami ryzyka. **EN ISO 20345:2022+A1:2024: Specyfikacje obuwia bezpieczeństwa. Norma ta definiuje, w odniesieniu do EN ISO 20344:2021+A1:2024, podstawowe oraz dodatkowe (opcjonalne) wymagania dotyczące obuwia bezpieczeństwa.** SKARPETKI – Buty mają zdejmowaną skarpetę, którą można zamontować podczas testów. Insock musi pozostać na miejscu podczas użytkowania butów. Powinien być zastępowany jedynie porównywalnym insockiem dostarczonym przez oryginalnego producenta. Obuwie ochronne zostało zaprojektowane tak, aby minimalizować ryzyko urazu użytkownika podczas noszenia. Są one zaprojektowane do stosowania w bezpiecznym środowisku pracy i nie zapobiegają całkowicie obrażeniom w przypadku wypadku przekraczającego granice kontroli normy EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Obuwie chroni palce noszącego przed ryzykiem urazu spowodowanego spadającymi przedmiotami i zgniatkiem podczas noszenia w środowiskach przemysłowych i komercyjnych, gdzie mogą wystąpić potencjalne zagrożenia, wraz z następującą ochroną, a także, jeśli to stosowne, dodatkową ochroną. Ochrona przed uderzeniem wynosi 200 dżuli. Ochrona przed kompresją wynosi 15 000 niutonów. ANTYPOŚLIZGOWY (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) W zależności od wybranych warunków testowych, obuwie testowane zgodnie z europejskimi normami w EN jest oznaczane kodami. Te kody wskazują, że obuwie spełnia określone wymagania podczas testu w następujący sposób: testowany zgodnie z normą na ceramicznym płytkach smarowanych roztworem laurylosiarczanu sodu (NaLS) = podstawowe wymagania. SR = testowane zgodne z wymaganiami na ceramicznym płytkach smarowanych glicerolem. Ø=Obuwie nie było testowane pod kątem odporności na poślizg, ponieważ jest przeznaczone do konkretnych zastosowań. Ponieważ powierzchnie testowe nie są w pełni reprezentatywne dla wszystkich typów podłóg, można rozważyć dodatkowe testy, aby zidentyfikować buty o najlepszej przyczepności w danym środowisku. We wszystkich sytuacjach związanych z poślizgiem powierzchnia podłogi oraz inne czynniki (poza obuwiem) mają istotny wpływ na wydajność obuwia. Dlatego nie będzie możliwe sprawienie, by obuwie było przeciwpoślizgowe we wszystkich warunkach podczas użytkowania. **EN ISO 20347:2022+A1:2024: Specyfikacje obuwia roboczego. Te buty różnią się od obuwia ochronnego tym, że nie mają nakładek na palce chroniące przed uderzeniami i zgniatkami.**

OZNACZENIA: Każda buta ochronna jest oznaczona: Odniesienie do europejskiej normy: Znak identyfikacyjny producenta, Norma odpowiadająca produktu, Symbol(y) odpowiednie do zapewnionej ochrony, Data produkcji (miesiąc/rok), Referencja produktu - Rozmiar. Biorąc pod uwagę stopień ochrony, buty spełniają nie tylko podstawowe wymagania, ale także następujące dodatkowe cechy:

Wszystkie materiały (Klasa I lub II): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Podstawowe wymagania, w tym odporność na poślizg ceramiki/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **OB:** Podstawowe wymagania, w tym odporność na poślizg ceramiki/NaLS.

Obuwie wykonane ze skóry i innych materiałów, z wyłączeniem obuwia całkowicie gumowego lub całkowicie polimerowego: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1:** Podstawowe wymagania plus zamknięta powierzchnia pięty, właściwości antystatyczne i zdolność pięty do pochłaniania energii. **S2:** Jako S1 plus odporność na penetrację i wchłanianie wody przez pręt. **S3:** (metalowa wkładka typu P) lub S3L (wkładka niemetalowa typ PL) lub S3S (wkładka niemetalowa typu PS): Jako S2 plus odporność na perforację w zależności od typu i podeszwa z przyklejkami. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **O1:** Podstawowe wymagania plus zamknięta powierzchnia pięty, właściwości antystatyczne i zdolność pięty do pochłaniania energii. **O2:** Jako O1 plus odporność na penetrację i absorpcję wody przez pręt. **O3:** (wkładka metalowa typu P) lub O3L (wkładka niemetalowa typ PL) albo O3S (wkładka niemetalowa typu PS): Jako O2 plus odporność na perforację w zależności od typu i podeszwy z przyklejanymi podeszwami.

Obuwie całkowicie polimerowe (czyli całkowicie formowane), w tym całkowicie gumowe (czyli całkowicie wulkanizowane): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Podstawowe wymagania plus zamknięta powierzchnia pięty, właściwości antystatyczne i zdolność pięty do pochłaniania energii. **S5:** (wkładka metalowa typu P) lub S5L (wkładka niemetalowa typ PL) albo S5S (wkładka niemetalowa typ PS): Jako S4 plus odporność na perforację w zależności od typu i podeszwy z przyklejkami. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O4:** Podstawowe wymagania plus zamknięta powierzchnia pięty, właściwości antystatyczne i zdolność pięty do pochłaniania energii. **O5:** (wkładka metalowa typu P) lub O5L (wkładka niemetalowa typ PL) albo O5S (wkładka niemetalowa typ PS): Jako O4 plus odporność na perforację w zależności od typu i podeszwy z przyklejanymi podeszwami.

Obuwie wykonane ze skóry i innych materiałów, z wyłączeniem obuwia całkowicie gumowego lub całkowicie polimerowego: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** Jako S2 plus wodoodporność całego buta. **S7:** (metalowa wkładka typu P) lub S7L (wkładka niemetalowa typ PL) albo S7S (wkładka niemetalowa typ PS): Jako S3 plus wodoodporność całego buta. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O6:** Jako O2 plus wodoodporność całego buta. **O7:** (wkładka metalowa typu P) lub O7L (wkładka niemetalowa typ PL) albo O7S (wkładka niemetalowa typu PS): Jako O3 plus wodoodporność całego buta.

SYMBOLE SPECYFIKACJI SPECJALNYCH: P: Odporność na perforację: Odporność na perforację podeszwy Metalowa wkładka, końcówka perforacyjna o średnicy 4,5 mm / **PL:** Odporność na perforację: Odporność na perforację podeszwy. Wkładka niemetalowa, końcówka perforacyjna o średnicy 4,5 mm / **PS :** Odporność na perforację: Odporność podeszwy na perforację. Wkładka niemetalowa, końcówka perforacji o średnicy 3,0 mm / **C:** Właściwości elektryczne: Częściowo przewodzące buty (maks.100kΩ) / **A:** Właściwości elektryczne: Odporność obuwia antystatycznego w zakresie od 100kΩ do 1000MΩ) / **HI:** Podeszwa izolująca termicznie / **CI:** Izolacja od zima / **E:** Zdolność absorpcji energii pięty (20 dżuli) / **WR:** Wodoodporność całego buta / **M:** Ochrona śródstopa / **AN:** Ochrona pałeczków (kostek) / **CR:** Odporność na cięcia / **SC:** Odporność na ścieranie nakładki / **Sr:** Odporność na poślizg (na kafelkach z gliceryną) / **WPA*:** Pręt: Odporność na przenikanie i wchłanianie wody / **HRO** Podeszwa zewnętrzna: Odporność na ciepło (bezpośredni kontakt) / **FO:** Podeszwa zewnętrzna: Odporność na węglowodory / **LG:** Podeszwa zewnętrzna: System chwytu dla drabinki.

* WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) właściwości odporności na przenikanie i absorpcję wody dotyczą wyłącznie materiałów górnych i nie gwarantują wodoodporności całego buta.

KLASYFIKACJA OBUWIA BEZPIECZEŃSTWA I PRACY: Klasa I: Obuwie wykonane ze skóry i innych materiałów, z wyjątkiem obuwia całkowicie gumowego lub polimerowego / **Klasa II:** obuwie całkowicie polimerowe (np. obuwie w pełni formowane), w tym obuwie całkowicie gumowe (np. w pełni wulkanizowane). **Buty hybrydowe:** Hybrydowe buty "formowane" lub hybrydowe buty montowane. LIMIT OCHRONY: Brak symboli znakujących na obuwiu ochronnym, wyjaśnionych w poprzedniej tabeli, oznacza, że wymienione ryzyka nie są objęte tym artykułem. Właściwości widoczności w dzień i w nocy (fluorescencyjne i retrorefleksyjne) nie są deklarowane. But nie powinien być modyfikowany.

TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE: Zawsze transportuj i przechowuj buty zgodnie z dostawą producenta. Trzymaj je w wentylowanym, suchym, czystym, niesłonym środowisku, w umiarkowanej temperaturze (między 15°C a 25°C), z dala od światła (UV) i kurzu. Jeśli warunki przechowywania są nieodpowiednie, jakość materiałów może zostać znacznie pogorszona.

Przechowywanie w ciepłym i wilgotnym środowisku przyspiesza przedwczesne starzenie się podeszw poliuretanowych (zjawisko hydrolizy). Jeśli warunki klimatyzacyjne nie są dostępne, czas przechowywania butów z poliuretanowymi podeszwami nie powinien przekraczać 8 miesięcy.

UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA: Te buty mogą zachować swoje właściwości ochronne tylko wtedy, gdy są idealnie dopasowane i dobrze utrzymane. Przed każdym użyciem przeprowadź wizualną inspekcję, aby upewnić się, że są w idealnym stanie i przymierz je. Jeśli nie są w idealnym stanie i wykazują uszkodzenia, takie jak rozdarcia, nadmierne zużycie podeszwy, pęknięcia czy ślady brudu, wymień je. Aby buty były prawidłowo używane, zaleca się: Wybór najbardziej odpowiedniego modelu do specyficznych wymagań Twojego miejsca pracy oraz odpowiednich warunków środowiskowych/atmosferycznych, sprawdzenie, czy buty są w dobrym stanie przed każdym użyciem, regularne czyszczenie ich szczotkami, ściereczkami itp. Okresowo poleruj skórzaną cholewkę odpowiednim produktem na bazie smaru, wosku, silikonu itp. Nigdy nie używaj agresywnych produktów, takich jak benzyna, kwasy czy rozpuszczalniki. Nie wystawiaj butów na stałe na działanie słońca. Nie susz butów w pobliżu lub w bezpośrednim kontakcie ze źródłem ciepła (kuchenki, grzejniki itp.). Metody montażu i surowce użyte przez nie są znane jako szkodliwe dla użytkownika. Jednak szczególnie w upalne i wilgotne warunki ich stosowanie może prowadzić do pocenia się, a u niektórych osób wrażliwych – do reakcji alergicznych. W takim przypadku natychmiast przestań używać sprzętu i skontaktuj się z lekarzem.

ŻYWOTNOŚĆ: Długość życia zależy od wielu czynników (części buta, częstotliwość użytkowania, środowisko pracy, temperatura, wilgotność, materiały kontaktowe, konserwacja itp.) i dlatego nie można jej dokładnie określić. W normalnych warunkach użytkowania i przechowywania zaleca się, aby produkt był używany w ciągu 5 lat od daty produkcji. Ta trwałość dotyczy nowych butów, pod warunkiem przestrzegania warunków określonych w sekcji "Transport i przechowywanie".

OBUWIE CZĘŚCIOWO PRZEWODZĄCE: Obuwie częściowo przewodzące powinno być stosowane tam, gdzie jest to konieczne w jak najszybszym ograniczeniu gromadzenia ładunków elektrostatycznych, na przykład podczas obsługi materiałów wybuchowych. Jeśli ryzyko porażenia prądem lub aktywnym elementem (AC lub DC) nie zostało całkowicie wyeliminowane, nie należy stosować butów częściowo przewodzących elektrycznie. Aby zapewnić częściową przewodzność tych okładek, określono wartość 100kΩ jako górną granicę oporu produktu po nowości. Podczas eksploatacji opór elektryczny obuwia wykonanego z przewodzącego materiału może być znacznie zmieniony przez zginanie i zanieczyszczenia. Dlatego konieczne jest zapewnienie, że produkt jest w stanie realizować zadanie rozpraszania ładunków elektrostatycznych przez cały okres eksploatacji. W razie potrzeby zaleca się więc zorganizowanie testu przeprowadzonego na miejscu oraz regularne sprawdzanie oporu elektrycznego. Ten test, wraz z wymienionymi poniżej, powinien stanowić część rutynowych kontroli programu zapobiegania wypadkom w pracy. Jeśli obuwie jest używane w warunkach, gdy materiał podeszwy jest skażony substancjami zwiększającymi opór elektryczny obuwia, użytkownik powinien zawsze sprawdzić właściwości elektryczne obuwia przed wejściem do niebezpiecznego obszaru. Zaleca się używanie skarpet rozpraszających prąd. W miejscach, gdzie noszone są częściowo przewodzące buty, opór podłoża nie powinien niwelować ochrony zapewnianej przez obuwie. Podczas użytkowania nie należy wkładać żadnego elementu izolacyjnego między wkładkę buta a stopę użytkownika. Jeśli wkładka (np. wkładka, skarpetki) zostanie umieszczona między wkładką a stopą, należy sprawdzić właściwości elektryczne kombinacji buta i wkładki.

OBUWIE ANTYSTATYCZNE: Obuwie antystatyczne powinno być stosowane, jeśli konieczne jest zminimalizowanie nagromadzenia elektrostatycznego poprzez rozpraszanie ładunków elektrostatycznych, co pozwala uniknąć ryzyka zapłonu iskrowego, na przykład substancji łatwopalnych i oparów, a także jeśli ryzyko porażenia prądem spowodowanego przez urządzenia zasilane z sieci nie może zostać całkowicie wyeliminowane w miejscu pracy. Obuwie antystatyczne wprowadza opór między stopą a podłożem, ale może nie zapewniać pełnej ochrony. Obuwie antystatyczne nie nadaje się do pracy przy instalacjach elektrycznych na bieżąco. Opór elektryczny obuwia antystatycznego może być znacząco zmieniany przez zginanie, zanieczyszczenie lub wilgoć. Takie obuwie może nie spełniać swojej pierwotnej funkcji, jeśli jest noszone w mokrych warunkach. Obuwie klasy I może pochłaniać wilgoć i stać się przewodzące, jeśli nosi się go w wilgotnych i wilgotnych warunkach. Obuwie klasy II jest odporne na wilgotne i wilgotne warunki i powinno być stosowane w przypadku ryzyka narażenia. Jeśli obuwie jest noszone w warunkach, w których materiał podeszwy ulega zanieczyszczeniu, użytkownicy powinni zawsze sprawdzić właściwości antystatyczne obuwia przed wejściem do strefy zagrożenia. W przypadku obuwia antystatycznego opór podłogi powinien być taki, aby nie unieważniał ochrony zapewnianej przez obuwie. Zaleca się używanie skarpety antystatycznej. Dlatego konieczne jest zapewnienie, aby połączenie obuwia noszącego i ich otoczenia było zdolne do spełniania zaprojektowanej funkcji rozpraszania ładunków elektrostatycznych oraz zapewnienia pewnej ochrony przez cały okres użytkowania. Dlatego zaleca się, aby użytkownik przeprowadził własny test oporu elektrycznego, który jest przeprowadzany w regularnych i częstych odstępach czasu. ODPORNOŚĆ NA PERFORACJĘ: W tym obuwiu stosuje się wkładkę niemetalową o odporności na perforację.

Odporność na perforację tego obuwia została zmierzona w laboratorium za pomocą standaryzowanych gwoździ i sił. Gwoździe o mniejszej średnicy i większym obciążeniu statycznym lub dynamicznym zwiększają ryzyko wystąpienia perforacji. W takich okolicznościach należy rozważyć dodatkowe środki zapobiegawcze. Obecnie dostępne są trzy ogólne typy wkładek odpornych na perforacje w obuwiu ŚOO. Są to rodzaje metali oraz te wykonane z materiałów niemetalowych, które są wybierane na podstawie oceny ryzyka związanej z pracą. Wszystkie typy zapewniają ochronę przed ryzykiem perforacji, ale każdy ma inne dodatkowe zalety lub wady, w tym następujące: Metal (np. S1P, S3): Jest mniej podatny na kształt ostrego obiektu/zagrożenia (tj. średnica, geometria, ostrość), ale dzięki technikom szewskim może nie pokrywać całej dolnej części stopy.

Niemetalowe (PS lub PL lub kategoria np. S1PS, S3L): Może być lżejsze, bardziej elastyczne i zapewniać większy obszar pokrycia, ale opór na perforację może się bardziej różnić w zależności od kształtu ostrego obiektu/zagrożenia (tj. średnica, geometria, ostrość). Dostępne są dwa rodzaje ochrony. Typ PS może oferować odpowiednią ochronę przed obiektami o mniejszej średnicy niż typ PL.

OBUWIE DYSSYPACYJNE



Buty z oznaczeniem ESD spełniają wymagania normy

EN 61340-5-1:2016 (oceniany według metody testowej EN 61340-4 3:2018) dotyczący specyficznych elementów ochronnych ESD w komponentach elektronicznych (zakres produkcji i zastosowania urządzeń elektronicznych).

Obuwie nie może być modyfikowane, z wyjątkiem dostosowań ortopedycznych zgodnie z Załącznikiem A normy.

Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie internetowej: zobacz **.

SL UPORABNIŠKI PRIROČNIK VARNOSTNA IN DELOVNA OBUTEV

Ti varnostni/delovni čevlji so bili podvrženi tipnemu pregledu EU v skladu z evropskimi varnostnimi standardi, ki jih je opravil *specializirani tehnični center. Certificirani so za izpolnjevanje standardov EN ISO 20345:2022+A1:2024 in EN ISO 20347:2022+A1:2024. Oznaka CE na teh čevljih pomeni, da izpolnjujejo bistvene zahteve glede zdravja in varnosti iz Uredbe (EU) 2016/425 o osebni zaščitni opremi. IDENTIFIKACIJA PROIZVAJALCA: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

STANDARDI: **EN ISO 20344:2022+A1:2024: ISO 20345** definicija splošnih zahtev in ISO 20344 definicija testnih metod za varnostno obutev, zaščitno obutev in delovno obutev. Ta standard se lahko uporablja le v povezavi z EN ISO 20345:2022+A1:2024 in EN ISO 20347:2022+A1:2024, ki določata zahteve glede obutve glede na specifične ravni tveganja. **EN ISO 20345:2022+A1:2024: Specifikacije varnostne obutve. Ta standard opredeljuje, v skladu z EN ISO 20344:2021+A1:2024, osnovne in dodatne (neobvezne) zahteve za varnostno obutev.** NOGAVICE – Čevlji imajo snemljivo nogavico, ki je nameščena med testiranjem. Insock mora ostati na mestu, medtem ko se čevlji uporabljajo. Zamenjati ga je treba le s primerljivim insektom, ki ga je zagotovil originalni proizvajalec. Varnostna obutev je zasnovana tako, da zmanjša tveganje poškodb uporabnika med uporabo. Zasnovani so za uporabo v varnem delovnem okolju in ne preprečujejo popolnoma poškodb v primeru nesreče, ki presežejo meje nadzora EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Obutev ščiti prste uporabnika pred tveganjem poškodb zaradi padajočih predmetov in drobljenja pri nošenju v industrijskih in komercialnih okoljih, kjer lahko pridejo do morebitnih nevarnosti, z naslednjo zaščito in, kjer je primerno, dodatno zaščito. Zaščita pred udarcem je 200 Joules. Kompresijska zaščita je 15.000 Newtonov. PROTIDRSENJE (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) Glede na izbrane pogoje testiranja je obutev, testirana po evropskih EN standardih, označena s predpisi. Te kode kažejo, da obutev izpolnjuje določene zahteve pri testiranju, kot sledi: testiran skladen na keramičnih ploščicah, podmazanih z raztopino natrijevega lauril sulfata (NaLS) = osnovna zahteva. SR = testirano skladno na keramičnih ploščicah, namazanih z glicerolom. Ø=Obutev ni bila testirana za odpornost proti drsenju, saj je namenjena specifičnim namenom. Ker testne površine niso popolnoma reprezentativne za vse vrste tal, bi lahko razmislili o dodatnih testih za določitev čevlja z najboljšim oprijemom za določeno okolje. V vseh primerih drsenja bodo površina tal in drugi dejavniki (razen obutve) pomembno vplivali na zmogljivost obutve. Zato bo nemogoče narediti obutev protidrsno v vseh pogojih, ki se lahko pojavijo med uporabo. **EN ISO 20347:2022+A1:2024: Specifikacije za delovno obutev. Ti čevlji se razlikujejo od varnostne obutve po tem, da nimajo zaščitnih čepic za zaščito pred udarci in**

drobljenjem.
OZNAČEVANJE: Vsak varnostni čevelj je označen: Referenca na evropski standard: Identifikacijska oznaka proizvajalca, standard, ki ustreza izdelku, simbol(i) primerni za zagotovljeno zaščito, Datum izdelave (mesec/leto), Referenca izdelka - Velikost. Glede na stopnjo zaščite čevlji torej izpolnjujejo ne le osnovne zahteve, temveč tudi naslednje dodatne značilnosti:
Vsi materiali (razred I ali II): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB: Osnovne zahteve,** vključno z odpornostjo na drsenje keramike/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **OB: Osnovne** zahteve, vključno z odpornostjo na drsenje keramike/NaLS.
Obutev iz usnja in drugih materialov, razen popolnoma gumijaste ali popolnoma polimerne obutve: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1:** Osnovne zahteve ter zaprta površina pete, antistatične lastnosti in sposobnost absorpcije energije pete. **S2:** Kot S1 plus odpornost palice na prodor in absorpcijo vode. **S3:** (kovinski vložek tipa P) ali S3L (nekovinski vložek tip PL) ali S3S (nekovinski vložek tip PS): Kot S2 plus odpornost proti perforaciji glede na tip in podplat z zaščitami. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **O1: Osnovne** zahteve plus zaprta površina pete, antistatične lastnosti in sposobnost absorpcije energije pete. **O2:** Kot O1 plus odpornost palice na prodor in absorpcijo vode. **O3:** (kovinski vložek tipa P) ali O3L (nekovinski vložek tip PL) ali O3S (nekovinski vložek tip PS): Kot O2 plus odpornost proti perforaciji glede na tip in podplat s pritrdilnim podplatom.
Popolnoma polimerna (tj. popolnoma oblikovana), vključno z gumijasto (tj. popolnoma vulkanizirano) obutvijo: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Osnovne zahteve, zaprta površina pete, antistatične lastnosti in sposobnost absorpcije energije pete. **S5:** (kovinski vložek tipa P) ali S5L (nekovinski vložek tip PL) ali S5S (nekovinski vložek tip PS): Kot S4 plus odpornost proti perforaciji glede na tip in podplat s ploščami. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O4:** Osnovne zahteve plus zaprta površina pete, antistatične lastnosti in sposobnost absorpcije energije pete. **O5:** (kovinski vložek tipa P) ali O5L (nekovinski vložek tip PL) ali O5S (nekovinski vložek tip PS): Kot O4 plus odpornost proti perforaciji glede na tip in podplat s pritrdilnim podplatom.
Obutev iz usnja in drugih materialov, razen popolnoma gumijaste ali popolnoma polimerne obutve: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 plus vodoodpornost celotnega čevlja. **S7:** (kovinski vložek tipa P) ali S7L (nekovinski vložek tip PL) ali S7S (nekovinski vložek tip PS): Kot S3 plus vodoodpornost celotnega čevlja. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O6:** Kot O2 plus vodoodpornost celotnega čevlja. **O7:** (kovinski vložek tipa P) ali O7L (nekovinski vložek tip PL) ali O7S (nekovinski vložek tip PS): Kot O3 plus vodoodpornost celotnega čevlja.
SIMBOLI POSEBNIH SPECIFIKACIJ: P: Odpornost proti perforaciji: Odpornost na perforacijo podplata Kovinski vložek, perforacijska konica premera 4,5 mm / **PL :** Odpornost proti perforaciji: Odpornost na perforacijo podplata. Nekovinski vložek, perforacijska konica premera 4,5 mm / **PS :** Odpornost proti perforaciji: Odpornost podplata proti perforaciji. Nekovinski vložek, perforacijska konica premera 3,0 mm / **C:** Električne lastnosti: Delno prevodni čevlji (max.100kΩ) / **A:** Električne lastnosti: Antistatična odpornost obutve od 100kΩ do 1000MΩ) / **HI:** Toplotno izolacijski podplat / **CI:** Hladno izolacijski podplat / **E:** Sposobnost absorpcije energije pete (20 džulov) / **WR:** Vodoodpornost celotnega čevlja / **M:** Metatarzalna zaščita / **AN:** Zaščita malleolov (gležnjev) / **CR:** Odpornost na rezanje / **SC:** Odpornost kape na drgnjenje / **Sr:** Odpornost proti drsenju (na ploščicah z glicerinom) / **WPA*:** Palica: Odpornost proti prodoru in absorpciji vode / **HRO** Podplat: Odpornost na toploto (neposreden stik) / **FO:** Podplat: Odpornost na ogljikovodike / **LG:** Podplat: Sistem prijema za lestev.
* WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) lastnosti penetracije in absorpcije se nanašajo le na zgornje materiale in ne zagotavljajo hidroizolacije celotnega čevlja.
KLASIFIKACIJA VARNOSTNE IN DELOVNE OBUTVE: Razred I: Obutev iz usnja in drugih materialov, razen čevljev iz popolnoma gume ali polimera / **Razred II:** Obutev iz popolnoma polimera (npr. popolnoma oblikovana obutev), vključno z popolnoma gumijasto obutvijo (npr. popolnoma vulkanizirano). **Hibridni čevelj:** Hibridni "oblikovani" čevlji ali hibridni "namešćeni" čevlji. MEJA ZAŠČITE: Odsotnost oznak na zaščitnih čevljih, pojasnjenih v prejšnji tabeli, pomeni, da tveganja, navedena v tem članku, niso zajeta. Lastnosti vidljivosti podnevi in ponoči (fluorescentne in retroreflektivne) niso navedene. Čevlja ne bi smeli spreminjati.
PREVOZ IN SKLADIŠČENJE: Vedno prevažajte in shranjujte čevlje, kot jih zagotavlja proizvajalec. Hranite jih v prezračenem, suhem, čistem, neslanem okolju, pri zmerni temperaturi (med 15°C in 25°C), stran od svetlobe (UV) in prahu. Če so pogoji shranjevanja neprimerni, se lahko kakovost materialov bistveno poslabša.
Shranjevanje v toplem in vlažnem okolju pospešuje prezgodnje staranje poliuretanskih podplatov (pojav hidrolize). Če klimatsko nadzorovani pogoji niso na voljo, obdobje shranjevanja čevljev s poliuretanskimi podplati ne sme presegati 8 mesecev.
UPORABA IN VZDRŽEVANJE: Ti čevlji lahko ohranijo svoje zaščitne lastnosti le, če so popolnoma prilegajoči in dobro vzdrževani. Pred vsako uporabo opravite vizualni pregled, da se prepričate, da so v popolnem stanju, in jih preizkusite. Če niso v popolnem stanju in kažejo poškodbe, kot so raztrganine, prekomerna obrava podplatov, zlomi ali umazanije, jih zamenjajte. Za pravilno uporabo čevljev je priporočljivo: izbrati najbolj primeren model glede na specifične zahteve vašega delovnega mesta in ustrezne okoljske/atmosferske razmere, pred vsako uporabo preveriti, da so čevlji v dobrem stanju, jih redno čistiti s krtačmi, krpicami itd. Občasno poliraj zgornji del usnja z ustreznim izdelkom na osnovi masti, voska, silikona itd. Nikoli ne uporabljajte agresivnih izdelkov, kot so bencin, kisline ali topila. Ne puščajte čevljev trajno izpostavljenih sončni svetlobi. Ne sušite čevljev blizu ali v neposrednem stiku z virom toplote (štedilniki, radiatorji itd.). Metode sestavljanja in surovine, ki se uporabljajo, niso znane kot škodljive za uporabnika. Vendar pa, zlasti v vročem in vlažnem vremenu, njihova uporaba lahko povzroči potenje in pri nekaterih občutljivih posameznikih tudi alergijske reakcije. V tem primeru takoj prenehajte uporabljati opremo in se obrnite na zdravnika.
ŽIVLJENJSKA DOBA: Življenjska doba je odvisna od številnih dejavnikov (komponente čevljev, pogostost uporabe, delovno okolje, temperatura, vlažnost, kontaktni materiali, vzdrževanje itd.) in zato je ni mogoče natančno določiti. V običajnih pogojih uporabe in shranjevanja je priporočljivo, da se ta izdelek uporablja v 5 letih od datuma izdelave. Ta rok trajanja velja za nove čevlje, če upoštevamo pogoje, določene v razdelku "Prevoz in skladiščenje".
DELNO PREVODNA OBUTEV: Delno prevodna obutev je treba uporabljati tam, kjer je potrebno čim hitreje zmanjšati kopičenje elektrostatičnih nabojev, na primer pri ravnanju z eksplozivom. Če tveganje električnega udara zaradi električne naprave ali žive komponente (AC ali DC) ni popolnoma odpravljeno, se čevlji, ki so delno električno prevodni, ne smejo uporabljati. Da bi zagotovili, da so ti čevlji delno prevodni, je bila kot zgornja meja upornosti izdelka pri novi določena vrednost 100kΩ. Med uporabo se električna upornost obutve iz prevodnega materiala lahko bistveno spremeni zaradi upogibanja in kontaminacije. Zato je potrebno zagotoviti, da je izdelek sposoben izpolnjevati nalogo razpršenja elektrostatičnih nabojev skozi celotno življenjsko dobo. Kadar je potrebno, je priporočljivo, da uporabnik na kraju samem določi test in redno preverja električni upor. Ta test, skupaj s spodaj omenjenimi testi, naj bi bil del rutinskih pregledov programa preprečevanja nesreč na delovnem mestu. Če se obutev uporablja v pogojih, kjer je material podplata onesnažen s snovmi, ki lahko povečajo električni upor čevlja, naj uporabnik vedno preveri električne lastnosti obutve, preden vstopi v nevarno območje. Priporočljivo je uporabljati nogavice, ki odvajajo električno. Na območjih, kjer se nosi delno prevodna obutev, odpornost na tla ne sme izničiti zaščite, ki jo nudi obutev. Pri uporabi med vložek čevlja in nogo nosilca ne sme biti vstavljen noben izolacijski element. Če je vložek (npr. vložek, nogavice) nameščen med vložek in stopalo, je treba preveriti električne lastnosti kombinacije čevlja/vložka.
ANTISTATIČNA OBUTEV: Antistatična obutev je treba uporabljati, če je potrebno zmanjšati nabiranje elektrostatike z razprševanjem elektrostatičnih nabojev, s čimer se izognemo tveganju iskrnega vžiga, na primer vnetljivih snovi in hlapov, ter če tveganja električnega udara zaradi električne napetosti iz električne napetosti ni mogoče popolnoma odpraviti na delovnem mestu. Antistatična obutev povzroča upor med stopalom in tlemi, vendar morda ne nudi popolne zaščite. Antistatična obutev ni primerna za delo na električnih instalacijah v živo. Električni upor antistatične obutve se lahko bistveno spremeni zaradi upogibanja, kontaminacije ali vlage. Ta obutev morda ne opravlja svoje namene, če se nosi v mokrih razmerah. Obutev razreda I lahko vpija vlago in postane prevoden, če se nosi v vlažnih in mokrih pogojih. Obutev razreda II je odporen na vlažne in mokre pogoje ter ga je treba uporabljati, če obstaja tveganje izpostavljenosti. Če se obutev nosi v pogojih, kjer je podplat kontaminiran, naj uporabniki vedno preverijo antistatične lastnosti obutve, preden vstopijo v nevarno območje. Kadar se uporablja antistatična obutev, naj bo upor tal tak, da ne izniči zaščite, ki jo nudi obutev. Priporočljivo je uporabljati antistatično nogavico. Zato je potrebno zagotoviti, da je kombinacija obutve nosilcev in njihovega okolja sposobna izpolniti načrtovano funkcijo razprševanja elektrostatičnih nabojev in zagotavljati določeno zaščito skozi celotno življenjsko dobo. Zato je priporočljivo, da uporabnik vzpostavi interni test električnega upora, ki se izvaja v rednih in pogostih intervalih. ODPORNOST PROTI PERFORACIJI: V tej obutvi se uporablja vložek z nekovinsko odpornostjo proti perforaciji.
Odpornost te obutve proti preluknjanju je bila v laboratoriju izmerjena z uporabo standardiziranih žebljev in sil. Žeblji manjšega premera in večjih statičnih ali dinamičnih obremenitev povečajo tveganje za preluknjanje. V takih okoliščinah je treba razmisliti o dodatnih preventivnih ukrepih. Trenutno so na voljo tri generične vrste vložkov, odpornih na perforacijo, v obutvi OZO. To so vrste kovin in tiste iz nekovinskih materialov, ki jih je treba izbrati na podlagi ocene tveganja, povezanega z delovnim mestom. Vse vrste nudijo zaščito pred tveganjem preboja, vendar ima vsaka dodatne prednosti ali slabosti, vključno z naslednjimi: Kovina (npr. S1P, S3): Manj vpliva oblika ostrega predmeta/nevarnosti (tj. premer, geometrija, ostrina), vendar zaradi čevljarskih tehnik morda ne pokriva celotnega spodnjega dela stopala.
Nekovinski (PS ali PL ali kategorija npr. S1PS, S3L): Lahko je lažji, bolj prilagodljiv in zagotavlja večjo površino pokritosti, vendar se odpornost proti perforaciji lahko bolj razlikuje glede na obliko ostrega predmeta/nevarnosti (tj. premer, geometrija, ostrina). Na voljo sta dve vrsti zaščite. Tip PS lahko nudi primernejšo zaščito pred predmeti manjšega premera kot tip PL.
DISIPATIVNA OBUTEV

Čevlji z oznako ESD  ustrezajo zahtevam standarda
EN 61340-5-1:2016 (ocenjeno po testni metodi EN 61340-4 3:2018) glede specifičnih ESD zaščitnih elementov elektronskih komponent (obseg proizvodnje in uporabe elektronskih naprav).
Obutev se ne sme spreminjati, razen ortopedskih prilagoditev v skladu s prilogo A standarda.
Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani: glej **.

ET KASUTUSJUHEND
KAITSEJALATSID JA TÖÖJALATSID

Need turva- ja tööjalanõud on läbinud EL-i tüübikontrolli vastavalt Euroopa ohutusstandarditele *spetsialiseerunud tehnilise keskuse poolt. Need on sertifitseeritud vastama standarditele EN ISO 20345:2022+A1:2024 ja EN ISO 20347:2022+A1:2024. Nende jalanõude CE-märgistus tähendab, et need vastavad isikukaitsevahendite määruse (EL) 2016/425 olulistele tervise- ja ohutusnõuetele. TOOTJA IDENTIFIKAATOR: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE
STANDARDID: **EN ISO 20344:2022+A1:2024: ISO 20345** üldiste nõuete definitsioon ja ISO 20344 ohutusjalatsite, kaitsejalatsite ja tööjalatsite testimismeetodite definitsioon. Seda standardit saab kasutada ainult koos EN ISO 20345:2022+A1:2024 ja EN ISO 20347:2022+A1:2024-ga, mis määravad jalatsinõuded vastavalt konkreetsetele riskitasemetele. **EN ISO 20345:2022+A1:2024: Ohutusjalatsite spetsifikatsioonid. See standard määratleb, viidates EN ISO 20344:2021+A1:2024-le, turvajalatsite põhi- ja täiendavad (valikulised) nõuded.** INSOCKS – Jalanõudel on eemaldatav sisesokk, mis on testimise ajal paigas. Insukk peab jääma paigale, kuni jalanõud on kasutuses. Seda tuleks asendada ainult originaaltootja poolt antud sarnase sisesokiga. Kaitsejalatsid on loodud selleks, et minimeerida kandja vigastuste riski kasutamise ajal. Need on loodud kasutamiseks ohutus töökeskkonnas ega takista täielikult vigastusi õnnetuse korral, mis ületab EN ISO 20345:2022 + A1:2024 kontrollpiire. Jalanõud kaitsevad kandja varbaid vigastuste ja kokkusurumise riski eest, kui neid kantakse tööstus- ja ärikeskkondades, kus võivad tekkida võimalikud ohud, järgmise kaitse ning vajadusel lisakaitsega. Löögikaitse on 200 džauli. Kokkusurumiskaitse on 15 000 Newtonit. LIBISEMISVASTANE (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) Sõltuvalt valitud testitingimustest märgistatakse Euroopa EN-standardite järgi testitud jalanõud koodidega. Need koodid näitavad, et jalatsid vastavad määratud nõuetele testimisel järgmiselt: testitud vastavust keraamilistel plaatidel, mis on määritud naatriumlaurüülsulfaadi (NaLS) lahusega = põhinõue. SR = testitud vastavust keraamilistel plaatidel, mis on määritud glütserooliga. Ø=Jalanõud ei ole libisemiskindluse osas testitud, kuna need on mõeldud konkreetseteks otstarveteks. Kuna testpinnad ei esinda kõiki põrandatüüpe, võiks kaaluda täiendavaid teste, et tuvastada jalats, millel on konkreetse keskkonna jaoks parim haarduvus. Kõikides libisemisega seotud olukordades avaldavad põrandapind ise ja muud tegurid (v.a jalanõud) jalatsite jõudlust märkimisväärselt. Seetõttu on võimatu muuta jalanõusid libisemiskindlaks kõigis tingimustes, mis kasutamise käigus võivad esineda. **EN ISO 20347:2022+A1:2024: Tööjalatsite spetsifikatsioonid. Need jalanõud erinevad ohutusjalatsitest selle poolest, et neil puuduvad varbamütsid, mis kaitseksid kokkupõrke ja purunemise eest.**
MÄRGISTUS: Iga turvajalanõu on märgistatud: Viide Euroopa standardile: tootja identifitseerimismärk, tootele vastav standard, kaitsele vastavad sümbol(id), tootmiskuupäev (kuu/aasta), toote viide – suurus. Arvestades kaitsetaset, vastavad kingad nii põhinõuetele kui ka järgmistele lisafunktsioonidele:
Kõik materjalid (I või II klass): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Põhinõuded, sealhulgas keraamika/NaLS libisemiskindlus. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **OB:** Põhinõuded, sealhulgas keraamika/NaLS libisemiskindlus.
Nahast ja muudest materjalidest valmistatud jalatsid, välja arvatud täielikult kummist või polümeerjalatsid: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1:** Põhinõuded pluss suletud kannaala, antistaatilised omadused ja kanna energianeelamisvõime. **S2:** Nagu S1 pluss varda läbitungimiskindlus ja vee imendumine. **S3:** (P-tüüpi metallist sisestus) või S3L (mittemetalliline sisestus tüüp PL) või S3S (mittemetalliline sisestustüüp PS): S2 pluss perforatsioonitakistus vastavalt tüübile ja klambriga välistallale. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **O1:** Põhinõuded pluss suletud kannaala, antistaatilised omadused ja kanna energianeelamisvõime. **O2:** Nagu O1 pluss vastupidavus varda tungimisele ja vee imendumisele. **O3:** (P-tüüpi metallist sisestus) või O3L (mittemetalliline sisestustüüp PL) või O3S (mittemetalliline sisestus tüüp PS): O2 pluss perforatsioonitakistus vastavalt tüübile ja klambriga välistallale.
Täielikult polümeersed (st täielikult vormitud), sealhulgas täielikult kummist (st täielikult vulkaniseeritud) jalatsid: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Põhinõuded pluss suletud kannaala, antistaatilised omadused ja kanna energia neelamisvõime. **S5:** (P-tüüpi metallist sisestus) või S5L (mittemetalliline sisestustüüp PL) või S5S (mittemetalliline sisestustüüp PS): Nagu S4 pluss perforatsioonitakistus vastavalt tüübile ja klambriga välistallale. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O4:** Põhinõuded pluss suletud kannaala, antistaatilised omadused ja kanna energianeelamisvõime. **O5:** (P-tüüpi metallist sisestus) või O5L (mittemetalliline sisestus tüüp PL) või O5S (mittemetalliline sisestus tüüp PS): O4 pluss perforatsioonitakistus vastavalt tüübile ja klambriga välistallale.
Nahast ja muudest materjalidest jalatsid, välja arvatud täielikult kummist või polümeerjalatsid: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 pluss kogu jalanõu veekindlus. **S7:** (P-tüüpi metallist sisestus) või S7L (mittemetalliline sisestus PL) või S7S (mittemetalliline sisestus PS): S3 pluss kogu kinga veekindlus. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O6:** O2 pluss kogu kinga veekindlus. **O7:** (P-tüüpi metallist sisestus) või O7L (mittemetalliline sisestus PL) või O7S (mittemetalliline sisestus PS): O3 pluss kogu kinga veekindlus.
ERISPETSIFIKATSIOONIDE SÜMBOLID: P: Perforatsioonitakistus: Talla perforatsioonitakistus Metallist sisestus, 4,5 mm läbimõõduga perforatsiooniots / **PL :** Perforatsioonitakistus: Talla perforatsioonitakistus. Mittemetalliline sisestus, 4,5 mm läbimõõduga perforatsiooniots / **PS:** Perforatsioonitakistus: talda perforatsioonikindlus. Mittemetalliline sisestus, 3,0 mm läbimõõduga perforatsiooniots / **C:** Elektriline omadus: osaliselt juhtivad jalanõud (max.100kΩ) / **A:** Elektriline omadus: Antistaatiline jalanõude takistus vahemikus 100kΩ kuni 1000MΩ) / **HI:** Soojusisolatsioonitall / **CI:** Külmisolatsioonitall / E : Kanna energia neeldumisvõime (20 džauli) / **WR:** kogu kinga veekindlus / **M:** Metatarsaalkaitse / **AN:** malleooli (pahkluude) kaitse / **CR:** lõikekindlus / **SC:** kulumiskindlus kriimustuskorgi juures / **Sr:** libisemiskindlus (plaaditud põrandal glütseriiniga) / **WPA*:** Varras: vastupidavus vee imendumisele ja imendumisele / **HRO** Välistald: Kuumakindlus (otsene kontakt) / **FO:** Välistald: Vastupidavus süsivesinikele / **LG:** Välistald: Redeli haardesüsteem.
* WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) vee läbitungimise ja imendumiskindluse omadused kehtivad ainult ülemistele materjalidele ega taga kogu jalanõu veekindlust.
OHUTUS- JA TÖÖJALATSITE KLASSIFIKATSIOON: Klass I: Nahast ja muudest materjalidest jalatsid, välja arvatud täielikult kummist või täielikult polümeerjalatsid / **Klass II:** Täispolümeerjalatsid (nt täielikult vormitud jalanõud), sealhulgas täielikult kummist jalatsid (nt täielikult vulkaniseeritud). **Hübriidjalats:** hübriid"vormitud" kingad või hübriid"kinnitusega kingad. KAITSEPIIR: Eelnevas tabelis selgitatud märgistusmärkide puudumine kaitsejalatsite peal tähendab, et loetletud riskid ei kuulu käesoleva artikli alla. Päevase ja öise nähtavuse omadusi (fluorestseeruv ja tagasipeegeldav) ei ole nõutud. Kinga ei tohiks muuta.
TRANSPORT JA LADUSTAMINE: Alati transpordi ja hoiustamise jalanõud vastavalt tootjale. Hoia neid ventileeritud, kuivas, puhtas, mittesoolases keskkonnas, mõõdukas temperatuuril (vahemikus 15°C kuni 25°C), eemal valgusest (UV) ja tolmust. Kui hoiutingimused on sobimatud, võib materjalide kvaliteet oluliselt halveneda.
Soojas ja niiskes keskkonnas säilitamine kiirendab polüuretaantallade enneaegset vananemist (hüdrolüüsi nähtus). Kui kliimakontrolliga tingimused puuduvad, ei tohiks polüuretaantallaga jalanõude hoiustamisaeg ületada 8 kuud.
KASUTAMINE JA HOOLDUS: Need jalanõud säilitavad oma kaitseomadused ainult siis, kui need on täiuslikult istuvad ja hästi hooldatud. Enne iga kasutuskorda tee visuaalne kontroll, et veenduda nende täiuslikus seisukorras, ja proovi need selga. Kui need pole ideaalses seisukorras ja näitavad kahjustusi, nagu rebendid, liigne tallakulumine, murdumised või mustusejäljed, vahetage need välja. Kingade õigeks kasutamiseks soovitatakse: valida kõige sobivam mudel vastavalt töökoha ja vastavatele keskkonna-/atmosfääritingimustele, kontrollida, et jalanõud oleksid heas seisukorras enne iga kasutuskorda, puhastada neid regulaarselt harjade, riietega jne. Perioodiliselt poleeri nahast pealisosa sobiva tootega, mis põhineb rasval, vahal, silikoonil jne. Ära kunagi kasuta agressiivseid tooteid nagu bensiin, happed või lahustid. Ära jäta jalanõusid igaveseks päikesevalguse kätte. Ära kuivata jalanõusid soojusallika lähedal ega otseses kontaktis (pliidid, radiaatorid jne). Kokkupanekumeetodid ja kasutatud toorained ei ole teadaolevalt kasutajale kahjulikud. Kuid eriti kuuma ja niiske ilmaga võib nende kasutamine põhjustada higistamist ja mõnel tundlikul inimesel allergilisi reaktsioone. Sellisel juhul lõpeta seadme kasutamine kohe ja võta ühendust oma arstiga.
ELUIGA: Eluiga sõltub paljudest teguritest (jalanõude komponendid, kasutussagedus, töökeskkond, temperatuur, niiskus, kontaktmaterjalid, hooldus jne) ning seetõttu ei saa seda täpselt määratleda. Tavapärastes kasutus- ja hoiutingimustes soovitatakse seda toodet kasutada viie aasta jooksul alates tootmise kuupäevast. See säilivusaeg kehtib uutele jalanõudele, tingimusel, et järgitakse jaotises "Transport ja ladustamine" tingimusi.
OSALISELT JUHTIVAD JALANÕUD: Osaliselt juhtivaid jalanõusid tuleks kasutada seal, kus on vaja elektrostaatiliste laengute kogunemist võimalikult kiiresti vähendada, näiteks lõhkeainete käsitlemisel. Kui elektriseadme või elava komponendi (AC või DC) poolt tekkiva elektrilöögi riski pole täielikult kõrvaldatud, ei tohiks kasutada osaliselt elektrit juhtivaid jalanõusid. Selleks, et tagada nende jalanõude osaline juhtivus, on toote takistuse ülemine piir uue toote puhul määratud 100kΩ. Teenistuse ajal võib juhtivast materjalist jalatsite elektritakistust oluliselt muuta painutamise ja saastumise tõttu. Seetõttu on vajalik tagada, et toode suudab täita elektrostaatiliste laengute hajutamise ülesannet kogu oma eluea jooksul. Vajadusel on seetõttu soovitatav paigaldada kohapealne test ja kontrollida elektritakistust regulaarselt. See test koos allpool nimetatud testidega peaks olema osa tööõnnetuste ennetamise programmi rutiinsetest kontrollidest. Kui jalanõusid kasutatakse tingimustes, kus põhimaterjal on saastunud ainetega, mis võivad suurendada jalanõude elektritakistust, peaks kandja alati kontrollima jalanõude elektrilisi omadusi enne ohtlikku piirkonda sisenemist. Soovitatav on kasutada elektrit hajutavaid sokke. Piirkondades, kus kantakse osaliselt juhtivaid jalanõusid, ei tohiks maapinnatakistus tühistada jalanõude pakutavat kaitset. Kasutuses ei tohiks isoleerivat elementi paigaldada kinga sisetalla ja kandja jala vahele. Kui sisetald ja jala vahele asetatakse siseosa (nt sisetald, sokid), tuleks kontrollida kinga/siseosa kombinatsiooni elektrilisi omadusi.
ANTISTAATILISED JALATSID: Antistaatilisi jalatseid tuleks kasutada, kui on vaja vähendada elektrostaatilise laengute kogunemist, hajutades elektrostaatilisi laenguid, vältides seeläbi sädemete süttimise riski, näiteks süttivate ainete ja aurude puhul, ning kui elektrilöögi riski elektrilöögi ohtu elektrivõrgu pingeseadmetest ei saa tõökohalt täielikult kõrvaldada. Antistaatilised jalanõud tekitavad takistuse jala ja maapinna vahel, kuid ei pruugi pakkuda täielikku kaitset. Antistaatilised jalanõud ei sobi tööle elavate elektripaigaldistega. Antistaatiliste jalanõude elektritakistust saab oluliselt muuta paindumise, saastumise või niiskuse tõttu. Need jalatsid ei pruugi märgades tingimustes kandes täita oma ettenähtud funktsiooni. I klassi jalatsid võivad niiskust imata ja muutuda juhtivaks, kui neid kantakse niisketes ja märgades tingimustes. II klassi jalanõud on vastupidavad niiskeletele ja märgadele tingimustele ning neid tuleks kasutada, kui on olemas kokkupuute risk. Kui jalanõusid kantakse tingimustes, kus tallamaterjal on saastunud, peaksid kandjad alati kontrollima jalanõude antistaatilisi omadusi enne ohtlikku piirkonda sisenemist. Kui kasutatakse antistaatilisi jalanõusid, peaks põranda takistus olema selline, et see ei tühistaks jalanõude pakutavat kaitset. Soovitatav on kasutada antistaatilist sokki. Seetõttu on vajalik tagada, et jalatsite ja nende keskkonna kombinatsioon suudaks täita elektrostaatiliste laengute hajutamise kavandatud funktsiooni ning pakkuda mingit kaitset kogu eluea vältel. Seetõttu soovitatakse kasutajal teha sisemine elektritakistuse test, mida tehakse regulaarselt ja sageli. PERFORATSIOONIKINDLUS: Selles jalatsis kasutatakse mittemetallist perforatsioonitakistusega sisestust.
Selle jalanõude perforatsioonikindlust on laboris mõõdetud standardiseeritud naelte ja jõududega. Väiksema läbimõõduga ja suurema staatilise või dünaamilise koormusega naelad suurendavad perforatsiooni riski. Sellistel juhtudel tuleks kaaluda täiendavaid ennetusmeetmeid. IKV-jalatsites on praegu saadaval kolm üldist perforatsioonikindlat sisestust. Need on metallitüübid ja mittemetallist materjalidest, mis valitakse tööga seotud riskihindamise alusel. Kõik tüübid pakuvad kaitset perforatsiooniriskide eest, kuid igal neist on erinevad lisaeelised või puudused, sealhulgas järgmised: Metall (nt S1P, S3): Vähem mõjutab terava objekti/ohu kuju (nt läbimõõt, geomeetria, teravus), kuid kingatehnikate tõttu ei pruugi katta kogu jala alumist alaosa.
Mittemetallist (PS või PL või kategooriad nt S1PS, S3L): Võib olla kergem, paindlikum ja pakkuda suuremat katvusala, kuid perforatsioonitakistus võib varieeruda sõltuvalt terava objekti/ohu kujust (nt läbimõõt, geomeetria, teravus). Saadaval on kaks tüüpi kaitset. Tüüp PS võib pakkuda sobivamat kaitset väiksema läbimõõduga objektide eest kui tüüp PL.
DISSIPATIIVSED JALATSID

ESD-märgistusega jalanõud  vastavad standardi nõuetele
EN 61340-5-1:2016 (hinnatud vastavalt testmeetodile EN 61340-4 3:2018) seoses elektroonikakomponentide konkreetsete ESD kaitseelementidega (elektroonikaseadmete tootmise ja kasutamise ulatus).
Jalanõusid ei tohi muuta, välja arvatud ortopeedilised kohandused vastavalt standardi lisale A.
Vastavusdeklaratsioon on saadaval veebilehel: vt **.

RO MANUAL DE UTILIZARE PENTRU ÎNCĂLȚĂMINTE DE PROTECȚIE ȘI ÎNCĂLȚĂMINTE DE LUCRU

Acești pantofi de siguranță/de lucru au fost supuși unui examen de tip al UE conform standardelor europene de siguranță de către *centrul tehnic specializat. Acestea sunt certificate pentru a respecta standardele EN ISO 20345:2022+A1:2024 și EN ISO 20347:2022+A1:2024. Marcajul CE de pe acești pantofi înseamnă că îndeplinesc cerințele esențiale de sănătate și siguranță ale Regulamentului (UE) 2016/425 privind echipamentele de protecție individuală. IDENTIFICARE PRODUCĂTOR: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

STANDARDE: **EN ISO 20344:2022+A1:2024: ISO 20345** definiția cerințelor generale și ISO 20344 definiția metodelor de testare pentru încălțămintea de protecție, încălțămintea de protecție și încălțămintea de lucru. Acest standard poate fi utilizat doar împreună cu EN ISO 20345:2022+A1:2024 și EN ISO 20347:2022+A1:2024, care specifică cerințele privind încălțămintea în funcție de nivelurile specifice de risc. **EN ISO 20345:2022+A1:2024: Specificații pentru încălțăminte de siguranță. Acest standard definește, cu referire la EN ISO 20344:2021+A1:2024, cerințele de bază și suplimentare (opționale) pentru încălțămintea de protecție.** SOSETE – Pantofii vin cu o șosetă interioară detașabilă, montată în timpul testării. Ciocanța interioară trebuie să rămână la locul ei cât timp pantofii sunt folosiți. Ar trebui înlocuită doar cu o șosetă comparabilă furnizată de producătorul original. Încălțămintea de protecție este concepută pentru a minimiza riscul de accidentare a purtătorului în timpul utilizării. Acestea sunt proiectate pentru a fi utilizate într-un mediu de lucru sigur și nu previn complet vătămarea în cazul unui accident care depășește limitele de control ale EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Încălțămintea protejează degetele de la picioare ale purtătorului împotriva riscului de accidentare cauzată de căderea obiectelor și de zdrobire atunci când este purtată în medii industriale și comerciale, unde pot apărea pericole potențiale cu următoarea protecție, precum și, acolo unde este cazul, cu protecție suplimentară. Protecția la impact este de 200 Jouli. Protecția la compresie este de 15.000 Newtoni. ANTI-ALUNECARE (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) În funcție de condițiile de testare alese, încălțămintea testată conform standardelor europene EN este marcată cu coduri. Aceste coduri indică faptul că încălțămintea respectă cerințele specificate la testarea următoarelor: testată conform pe plăci ceramice lubrifiate cu soluție de sodiu lauril sulfat (NaLS) = cerință de bază. SR = testat conform pe plăci ceramice lubrifiate cu glicerol. Ø=Încălțămintea nu a fost testată pentru rezistență la alunecare, deoarece este destinată scopurilor specifice. Deoarece suprafețele de testare nu sunt pe deplin reprezentative pentru toate tipurile de podea, pot fi luate în considerare teste suplimentare pentru a identifica încălțămintea cu cea mai bună rată de aderență pentru un anumit mediu. În toate situațiile care implică alunecare, însăși suprafața podelei și alți factori (în afară de încălțăminte) vor avea un impact semnificativ asupra performanței încălțămintei. Prin urmare, va fi imposibil ca încălțămintea să fie antideparpantă în toate condițiile care pot fi întâlnite în timpul utilizării. **EN ISO 20347:2022+A1:2024: Specificații pentru încălțăminte de lucru. Acești pantofi diferă de încălțămintea de siguranță prin faptul că nu au capace pentru degete care să protejeze împotriva impacturilor și zdrobirii.**

MARCAJE: Fiecare pantof de siguranță este marcat: Referință la standardul european: Marca de identificare a producătorului, standardul corespunzător produsului, simbol(e) corespunzător protecției oferite, Data fabricației (lună/an), Referință produs - Mărime. Având în vedere gradul de protecție, pantofii îndeplinesc astfel nu doar cerințele de bază, ci și următoarele caracteristici suplimentare:

Toate materialele (Clasa I sau II): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Cerințe de bază, inclusiv rezistență la alunecare ceramică/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **OB:** Cerințe de bază care includ rezistență la derapare ceramică/NaLS.

Încălțăminte realizată din piele și alte materiale, excluzând încălțămintea integral din cauciuc sau complet polimerică: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1:** Cerințe de bază plus suprafața călcâiului închisă, proprietăți antistatice și capacitatea de absorbție a energiei a călcâiului. **S2:** Ca S1 plus rezistență la penetrare și absorbția apei a tijei. **S3:** (inserție metalică tip P) sau S3L (inserție nemetalică tip PL) sau S3S (inserție nemetalică tip PS): Ca S2 plus rezistență la perforație în funcție de tip și talpă cu cleme. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O1:** Cerințe de bază plus suprafața călcâiului închis, proprietăți antistatice și capacitatea de absorbție a energiei călcâiului. **O2:** Ca O1 plus rezistență la penetrare și absorbția apei a tijei. **O3:** (inserție metalică tip P) sau O3L (inserție nemetalică tip PL) sau O3S (inserție nemetalică tip PS): Ca O2 plus rezistență la perforare în funcție de tip și talpă cu cleme.

Complet polimeric (adică complet turnat), inclusiv încălțăminte integral din cauciuc (adică complet vulcanizată): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Cerințe de bază plus suprafața călcâiului închisă, proprietăți antistatice și capacitatea de absorbție a energiei a călcâiului. **S5:** (inserție metalică tip P) sau S5L (inserție nemetalică tip PL) sau S5S (inserție nemetalică tip PS): Ca S4 plus rezistență la perforație în funcție de tip și talpă cu cleme. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O4:** Cerințe de bază plus suprafața călcâiului închisă, proprietăți antistatice și capacitatea de absorbție a călcâiului. **O5:** (inserție metalică tip P) sau O5L (inserție nemetalică tip PL) sau O5S (inserție nemetalică tip PS): Ca O4 plus rezistență la perforație în funcție de tip și talpă exterioară cu clee.

Încălțăminte realizată din piele și alte materiale, excluzând încălțămintea complet din cauciuc sau complet polimerică: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** AS S2 plus rezistența la apă a întregului pantof. **S7:** (inserție metalică de tip P) sau S7L (inserție nemetalică tip PL) sau S7S (inserție nemetalică tip PS): Ca S3 plus rezistența la apă a întregului pantof. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O6:** Ca O2 plus rezistența la apă a întregului pantof. **O7:** (inserție metalică de tip P) sau O7L (inserție nemetalică tip PL) sau O7S (inserție nemetalică tip PS): Ca O3 plus rezistența la apă a întregului pantof.

SIMBOLURI DE SPECIFICAȚII SPECIALE: P: Rezistență la perforare: Rezistență la perforație a talpii Inserție metalică, vârf de perforație diametru 4,5 mm / **PL :** Rezistență la perforare: Rezistență la perforare a talpii. Inserție nemetalică, vârf de perforație cu diametrul 4,5 mm / **PS:** Rezistență la perforație: Rezistența talpii la perforare. Insert nemetalic, vârf de perforație cu diametrul de 3,0 mm / **C:** Proprietăți electrice: Pantofi parțial conductori (max.100kΩ) / **A:** Proprietăți electrice: Rezistența la încălțăminte antistatică variază de la 100kΩ la 1000MΩ)/ **HI:** Talpă izolatoare termică / **CI:** Talpă izolatoare la rece / **E:** Capacitatea de absorbție a energiei călcâiului (20 Joules) / **WR:** Rezistența la apă a întregului pantof / **M:** Protecție metatarsiană / **AN:** Protecția malleolului (gleznе) / **CR:** Rezistență la tăiere / **SC:** Rezistență la abraziune a capacului de zgâriere / **Sr:** Rezistență la alunecare (pe podea cu gresie cu glicerină) / **WPA*:** Tijă: Rezistență la pătrundere și absorbție a apei / **Talpă** HRO: Rezistență la căldură (contact direct) / **FO:** Talpă: Rezistență la hidrocarburi / **LG:** Talpă: Sistem de aderență pentru scară.

* WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) proprietățile de penetrare a apei și rezistență la absorbție se aplică doar materialelor superioare și nu garantează impermeabilizarea întregului pantof.

CLASIFICAREA ÎNCĂLȚĂMINTEI DE SIGURANȚĂ ȘI DE LUCRU: Clasa I: Încălțăminte realizată din piele și alte materiale, cu excepția pantofilor complet din cauciuc sau doar polimer / **Clasa II:** Încălțăminte integral din polimer (de exemplu, încălțăminte complet turnată), inclusiv încălțămintea complet din cauciuc (de exemplu, complet vulcanizată). **Pantofi hibrid:** Pantofi "modelați" hibridi sau "montați hibrizi". LIMITA DE PROTECȚIE: Absența simbolurilor de marcare, explicată în tabelul anterior, pe încălțămintea de protecție, înseamnă că riscurile enumerate nu sunt acoperite de acest articol. Proprietățile de vizibilitate pe zi și pe timp de noapte (fluorescență și retroreflectorizantă) nu sunt revendicate. Pantoful nu ar trebui modificat.

TRANSPORT ȘI DEPOZITARE: Transportați și depozitați întotdeauna pantofii așa cum au fost furnizați de producător. Păstrează-i într-un mediu ventilat, uscat, curat, nesalin, la o temperatură moderată (între 15°C și 25°C), departe de lumină (UV) și praf. Dacă condițiile de depozitare sunt nepotrivite, calitatea materialelor poate fi semnificativ afectată.

Depozitarea într-un mediu cald și umed accelerează îmbătrânirea prematură a tălpii din poliuretan (fenomenul hidrolizei). Dacă nu sunt disponibile condiții cu control climatic, perioada de depozitare a pantofilor cu talpă din poliuretan nu ar trebui să depășească 8 luni.

UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE: Acești pantofi își pot păstra proprietățile de protecție doar dacă sunt perfect potriviți și bine întreținuți. Înainte de fiecare utilizare, efectuați o inspecție vizuală pentru a vă asigura că sunt în stare perfectă și încercați-i. Dacă nu sunt în stare perfectă și prezintă daune precum rupturi, uzură excesivă a tălpii, rupturi sau urme de murdărie, înlocuiește-le. Pentru utilizarea corectă a încălțămintei, se recomandă să: selectați modelul cel mai potrivit pentru cerințele specifice ale locului de muncă și condițiile corespunzătoare de mediu/atmosferă corespunzătoare, verificați dacă încălțămintea sunt în stare bună înainte de fiecare utilizare, curățați-i regulat cu perii, cârpe etc. Lustruiește periodic partea superioară din piele cu un produs potrivit, pe bază de grăsime, ceară, silicon etc. Nu folosi niciodată produse agresive precum benzina, acizii sau solvenții. Nu lăsa pantofii expuși permanent la soare. Nu uscați pantofii aproape sau în contact direct cu o sursă de căldură (sobe, radiatoare etc.). Metodele de asamblare și materiile prime utilizate nu sunt cunoscute ca fiind dăunătoare utilizatorului. Totuși, în special în condiții de căldură și umedă, utilizarea lor poate duce la transpirație și, la unele persoane sensibile, la reacții alergice. În acest caz, încetează imediat să folosești echipamentul și contactează-ți medicul.

DURATA DE VIAȚĂ: Durata de viață depinde de mulți factori (componente ale încălțămintei, frecvența utilizării, mediul de lucru, temperatură, umiditate, materiale de contact, întreținere etc.) și, prin urmare, nu poate fi definită precis. În condiții normale de utilizare și depozitare, se recomandă utilizarea acestui produs în termen de 5 ani de la data fabricației. Această durată de viață se aplică încălțămintelor noi, cu condiția să fie respectate condițiile specificate în secțiunea "Transport și Depozitare".

ÎNCĂLȚĂMINTE PARȚIAL CONDUCTIVĂ: Încălțămintea parțial conductivă trebuie folosită acolo unde este necesar pentru a reduce cât mai rapid acumularea de sarcini electrostatice, de exemplu la manipularea explozibililor. Dacă riscul de șocuri de la un dispozitiv electric sau de la o componentă sub tensiune (AC sau DC) nu a fost complet eliminat, pantofii parțial conductori electric nu ar trebui folosiți. Pentru a asigura că acești pantofi sunt parțial conductori, a fost specificată o valoare de 100kΩ ca limită superioară a rezistenței produsului când sunt noi. În timpul serviciului, rezistența electrică a încălțămintei din material conductor poate fi modificată semnificativ prin îndoire și contaminare. Prin urmare, este necesar să se asigure că produsul este capabil să-și îndeplinească sarcina de disipare a sarcinilor electrostatice pe tot parcursul duratei sale de viață. Când este necesar, este recomandat ca purtătorul să stabilească un test care să fie efectuat la fața locului și să verifice rezistența electrică la intervale regulate. Acest test, împreună cu cele menționate mai jos, ar trebui să facă parte din verificările de rutină ale programului de prevenire a accidentelor la locul de muncă. Dacă încălțămintea este folosită în condiții în care materialul talpăi este contaminat cu substanțe care pot crește rezistența electrică a încălțămintei, purtătorul ar trebui să verifice întotdeauna proprietățile electrice ale încălțămintei înainte de a intra într-o zonă periculoasă. Se recomandă utilizarea șosetelor care disipează electricitatea. În zonele unde se poartă încălțăminte parțial conductivă, rezistența la sol nu ar trebui să anuleze protecția oferită de încălțăminte. În utilizare, niciun element izolator nu trebuie introdus între talpa încălțămintei și piciorul purtătorului. Dacă un insert (de exemplu, talpă, șosete) este plasat între branț interior și picior, proprietățile electrice ale combinației pantof/insert trebuie verificate.

ÎNCĂLȚĂMINTE ANTISTATICĂ: Încălțămintea antistatică ar trebui folosită dacă este necesar pentru a minimiza acumularea de electrostatice prin disiparea sarcinilor electrostatice, evitând astfel riscul de aprindere a scânteiei, de exemplu, a substanțelor inflamabile și a vaporilor, și dacă riscul de șoc electric de la echipamentele de tensiune de rețea nu poate fi eliminat complet de la locul de muncă. Încălțămintea antistatică introduce o rezistență între picior și sol, dar poate să nu ofere protecție completă. Încălțămintea antistatică nu este potrivită pentru lucrări pe instalații electrice sub tensiune. Rezistența electrică a încălțămintei antistatice poate fi modificată semnificativ prin flexare, contaminare sau umiditate. Această încălțăminte s-ar putea să nu îndeplinească funcția inițială dacă este purtată în condiții umede. Încălțămintea de clasa I poate absorbi umezeala și poate deveni conductivă dacă este purtată în condiții umede și umede. Încălțămintea de clasa II este rezistentă la condiții umede și umede și ar trebui folosită dacă există risc de expunere. Dacă încălțămintea este purtată în condiții în care materialul de talpă se contaminează, purtătorii ar trebui să verifice întotdeauna proprietățile antistatice ale încălțămintei înainte de a intra într-o zonă periculoasă. În cazul în care se folosesc încălțăminte antistatice, rezistența podelei ar trebui să fie astfel încât să nu invalideze protecția oferită de încălțăminte. Se recomandă să folosești o șosetă antistatică. Este, prin urmare, necesar să ne asigurăm că combinația încălțămintei purtătoarelor și mediului este capabilă să îndeplinească funcția proiectată de disipare a sarcinilor electrostatice și de a oferi o anumită protecție pe toată durata de viață. Prin urmare, se recomandă ca utilizatorul să stabilească un test intern pentru rezistența electrică, care se efectuează la intervale regulate și frecvente. REZISTENȚĂ LA PERFORAȚII: În acest încălțăminte se folosește inserția rezistentă la perforații fără metal.

Rezistența la perforație a acestui încălțăminte a fost măsurată în laborator folosind cuie și forțe standardizate. Cuiele cu diametru mai mic și sarcini statice sau dinamice mai mari vor crește riscul de apariție a perforării. În astfel de circumstanțe, ar trebui luate în considerare măsuri preventive suplimentare. Trei tipuri generice de inserții rezistente la perforații sunt disponibile în prezent în încălțămintea PPE. Acestea sunt tipuri de metale și materiale non-metalice, care vor fi alese pe baza unei evaluări a riscului legate de locul de muncă. Toate tipurile oferă protecție împotriva riscurilor de perforație, dar fiecare are avantaje sau dezavantaje suplimentare diferite, inclusiv următoarele: Metalul (de exemplu S1P, S3): Este mai puțin afectat de forma obiectului ascuțit/periculului (adică diametru, geometrie, ascuțire), dar datorită tehnicilor de fabricare a încălțămintei poate să nu acopere întreaga zonă inferioară a piciorului.

Nonmetalic (PS sau PL sau categorie, de exemplu S1PS, S3L): Poate fi mai ușor, mai flexibil și oferă o suprafață de acoperire mai mare, dar rezistența la perforație poate varia mai mult în funcție de forma obiectului/periculului ascuțit (de exemplu, diametru, geometrie, ascuțire). Sunt disponibile două tipuri de protecție oferită. Tipul PS poate oferi o protecție mai adecvată împotriva obiectelor cu diametru mai mic decât tipul PL.

ÎNCĂLȚĂMINTE DISIPATIVĂ

Pantofii cu marcaj ESD ESD respectă cerințele standardului

EN 61340-5-1:2016 (evaluată conform metodei de test EN 61340-4 3:2018) referitoare la elemente de protecție ESD specifice ale componentelor electronice (domeniul pentru producția și utilizarea dispozitivelor electronice).

Încălțămintea nu poate fi modificată, cu excepția adaptărilor ortopedice conform Anexei A a standardului.

Declarația de conformitate este disponibilă pe site-ul web: vezi **.

SK POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA OCHRANNÁ A PRACOVNÁ OBUV

Tieto bezpečnostné/pracovné topánky prešli typovou skúškou EÚ v súlade s európskymi bezpečnostnými normami v *špecializovanom technickom centre. Sú certifikované na spĺňanie noriem EN ISO 20345:2022+A1:2024 a EN ISO 20347:2022+A1:2024. Označenie CE na týchto topánkach znamená, že spĺňajú základné požiadavky na zdravie a bezpečnosť podľa nariadenia (EÚ) 2016/425 o osobných ochranných pomôckach. IDENTIFIKÁCIA VÝROBCU: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

NORMY: **EN ISO 20344:2022+A1:2024: ISO 20345** definícia všeobecných požiadaviek a ISO 20344 definícia testovacích metód pre ochrannú obuv, ochrannú obuv a pracovnú obuv. Táto norma sa môže používať iba v spojení s EN ISO 20345:2022+A1:2024 a EN ISO 20347:2022+A1:2024, ktoré špecifikujú požiadavky na obuv podľa konkrétnych úrovní rizika. **EN ISO 20345:2022+A1:2024: Špecifikácie bezpečnostnej obuvi. Táto norma definuje, s odkazom na EN ISO 20344:2021+A1:2024, základné a dodatočné (voliteľné) požiadavky na bezpečnostnú obuv.** PONOŽKY – Topánky majú odnímateľnú ponožku, ktorá je na mieste počas testovania. Insock musí zostať na mieste počas používania topánok. Mal by byť nahradený len porovnateľným insockom od pôvodného výrobcu. Bezpečnostná obuv je navrhnutá tak, aby minimalizovala riziko zranenia nositeľa počas nosenia. Sú navrhnuté na použitie v bezpečnom pracovnom prostredí a úplne nezabraňujú zraneniu v prípade nehody prekročenia kontrolných limitov normy EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Obuv chráni prsty nositeľa pred rizikom zranenia spôsobeného padajúcimi predmetmi a drvením pri nosení v priemyselnom a komerčnom prostredí, kde môžu hroziť potenciálne nebezpečenstvá, s nasledujúcou ochranou a, ak je to vhodné, aj dodatočnou ochranou. Ochrana proti nárazu je 200 joulov. Ochrana proti kompresii je 15 000 Newtonov. PROTIŠMYK (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) V závislosti od zvolených testovacích podmienok je obuv testovaná podľa európskych EN noriem označená normami. Tieto kódy naznačujú, že obuv spĺňa špecifikované požiadavky pri testovaní nasledovne: testovaná v súlade s keramickými dlaždicami namazanými roztokom laurylsulfátu sodného (NaLS) = základná požiadavka. SR = testované na keramických dlaždiciach mazaných glycerolom. Ø=Obuv nebola testovaná na protišmykovú odolnosť, pretože je určená na špecifické účely. Keďže testovacie povrchy nie sú úplne reprezentatívne pre všetky typy podláh, možno zvážiť ďalšie testy na identifikáciu topánky s najlepšou príľnavosťou pre konkrétne prostredie. Vo všetkých situáciách so šmýkaním bude mať povrch podlahy a ďalšie faktory (okrem obuvi) významný vplyv na výkon obuvi. Preto bude nemožné vyrobiť obuv protišmykovú za všetkých podmienok, ktoré sa môžu vyskytnúť počas používania. **EN ISO 20347:2022+A1:2024: Špecifikácie pracovnej obuvi. Tieto topánky sa od bezpečnostnej obuvi líšia tým, že nemajú špičky na ochranu pred nárazmi a drvením.**

OZNAČENIE: Každá bezpečnostná obuv je označená: Odkaz na európsku normu: identifikačné označenie výrobcu, štandard zodpovedajúci produktu, symbol(y) zodpovedajúce poskytovanej ochrane, dátum výroby (mesiac/rok), produktová referencia - veľkosť. S ohľadom na stupeň ochrany teda topánky spĺňajú nielen základné požiadavky, ale aj nasledujúce ďalšie charakteristiky:

Všetky materiály (trieda I alebo II): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Základné požiadavky vrátane odolnosti voči šmyku keramiky/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **OB: Základné** požiadavky vrátane odolnosti voči šmyku keramiky/NaLS.

Obuv vyrobená z kože a iných materiálov, s výnimkou celogumovej alebo celopolymérnej obuvi: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1:** Základné požiadavky plus uzavretá plocha päty, antistatické vlastnosti a schopnosť päty absorbovať energiu. **S2:** Ako S1 plus odolnosť voči penetrácii a absorpcii vody prútom. **S3:** (kovová vložka typu P) alebo S3L (nekovová vložka typ PL) alebo S3S (nekovová vložka typ PS): Ako S2 plus odolnosť proti perforácii podľa typu a podrážky s klinmi. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **O1: Základné** požiadavky plus uzavretá plocha päty, antistatické vlastnosti a schopnosť päty absorbovať energiu. **O2:** Ako O1 plus odolnosť voči penetrácii a absorpcii vody tyčou. **O3:** (kovová vložka typu P) alebo O3L (nekovová vložka typ PL) alebo O3S (nekovová vložka typ PS): Ako O2 plus odolnosť proti perforácii podľa typu a krytej podrážky.

Celopolymérová (t. j. úplne formovaná) vrátane celogumovej (t. j. úplne vulkanizovanej) obuvi: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Základné požiadavky plus uzavretá plocha päty, antistatické vlastnosti a schopnosť päty absorbovať energiu. **S5:** (kovová vložka typu P) alebo S5L (nekovová vložka typ PL) alebo S5S (nekovová vložka typ PS): Ako S4 plus odolnosť proti perforácii podľa typu a krytej podrážky. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O4: Základné** požiadavky plus uzavretá plocha päty, antistatické vlastnosti a schopnosť päty absorbovať energiu. **O5:** (kovová vložka typu P) alebo O5L (nekovová vložka typ PL) alebo O5S (nekovová vložka typ PS): Ako O4 plus odolnosť proti perforácii podľa typu a podrážky s klinmi.

Obuv vyrobená z kože a iných materiálov, s výnimkou celogumovej alebo celopolymérnej obuvi: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** Ako S2 plus vodoodolnosť celej obuvi. **S7:** (kovová vložka typu P) alebo S7L (nekovová vložka typ PL) alebo S7S (nekovová vložka typ PS): Ako S3 plus vodotesnosť celej topánky. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O6:** As O2 plus vodotesnosť celej topánky. **O7:** (kovová vložka typu P) alebo O7L (nekovová vložka typ PL) alebo O7S (nekovová vložka typ PS): Ako O3 plus vodoodolnosť celej topánky.

SYMBOLY ŠPECIÁLNYCH ŠPECIFIKÁCIÍ: P: Odolnosť proti perforácii: Odolnosť proti perforácii podrážky Kovová vložka, 4,5 mm priemer perforačný hrot / **PL :** Odolnosť proti perforácii: Odolnosť voči perforácii podrážky. Nekovová vložka, perforačný hrot s priemerom 4,5 mm / **PS :** Odolnosť voči perforácii: Odolnosť podrážky voči perforácii. Nekovová vložka, perforačný hrot s priemerom 3,0 mm / **C:** Elektrické vlastnosti: Čiastočne vodivé topánky (max.100kΩ) / **A:** Elektrické vlastnosti: Antistatická odolnosť obuvi v rozmedzí od 100kΩ do 1000MΩ) / **HI:** Tepelne izolačná podrážka / **CI:** Studená izolačná podrážka / **E:** Schopnosť absorbovať energiu päty (20 joulov) / **WR:** Vodotesnosť celej topánky / **M:** Ochrana metatarzálnej kosti / **AN:** Ochrana palíc (členkov) / **CR:** Odolnosť voči rezu / **SC:** Odolnosť proti oderu krytu / **Sr:** Odolnosť voči šmyku (na dlažbe s glycerínom) / **WPA*:** Tyč: Odolnosť voči prenikaniu a absorpcii vody / **HRO** Podrážka: Odolnosť voči teplu (priamy kontakt) / **FO:** Podrážka: Odolnosť voči uhľovodíkom / **LG:** Podrážka: Systém úchopu pre rebrík.

* WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) vlastnosti prenikania vody a absorpcie sa vzťahujú iba na vrchné materiály a nezaručujú nepremokavosť celej topánky.

KLASIFIKÁCIA BEZPEČNOSTNEJ A PRACOVNEJ OBUVI: Trieda I: Obuv vyrobená z kože a iných materiálov, okrem celo-gumových alebo celopolymérových topánok / **Trieda II:** Celo-polymérová obuv (napr. plne tvarovaná obuv), vrátane celo-gumovej obuvi (napr. plne vulkanizovaná). **Hybridné topánky:** Hybridné "tvarované" topánky alebo hybridné "montované" topánky. LIMIT OCHRANY: Absencia značkovacích symbolov na bezpečnostnej obuvi, vysvetlená v predchádzajúcej tabuľke, znamená, že uvedené riziká nie sú pokryté týmto článkom. Vlastnosti viditeľnosti počas dňa a noci (fluorescenčné a retroreflexné) nie sú uvádzané. Topánka by sa nemala upravovať.

DOPRAVA A SKLADOVANIE: Vždy prepravujte a skladujte topánky podľa dodania výrobcom. Uchovávajte ich vo vetranom, suchom, čistom, neslanom prostredí, pri miernej teplote (medzi 15°C a 25°C), ďaleko od svetla (UV) a prachu. Ak sú skladovacie podmienky nevhodné, kvalita materiálov môže byť výrazne znížená.

Skladovanie v teplom a vlhkom prostredí urýchľuje predčasné starnutie polyuretánových podrážok (fenomén hydrolýzy). Ak nie sú dostupné klimatizované podmienky, doba skladovania topánok s polyuretánovou podrážkou by nemala presiahnuť 8 mesiacov.

POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA: Tieto topánky si môžu zachovať ochranné vlastnosti len vtedy, ak sú dokonale padnuté a dobre udržiavané. Pred každým použitím si ich vizuálne prezrite, aby ste sa uistili, že sú v perfektnom stave, a vyskúšajte si ich. Ak nie sú v perfektnom stave a vykazujú poškodenia, ako sú trhliny, nadmerné opotrebovanie podrážky, zlomeniny alebo stopy po špine, vymente ich. Pre správne používanie topánok sa odporúča: Vybrať najvhodnejší model pre špecifické požiadavky vášho pracoviska a zodpovedajúce environmentálne/atmosférické podmienky, pred každým použitím skontrolovať, či sú topánky v dobrom stave, pravidelne ich čistiť kefami, handričkami a podobne. Kožený zvršok pravidelne leštejte vhodným produktom na báze maziva, vosku, silikónu a podobne. Nikdy nepoužívajte agresívne produkty ako benzín, kyseliny alebo rozpúšťadlá. Nenechávajte topánky trvalo vystavené slnečnému žiareniu. Nesušte topánky v blízkosti alebo v priamom kontakte so zdrojom tepla (sporáky, radiátory a pod.). Metódy montáže a použité suroviny nie sú známe ako škodlivé pre používateľa. Avšak najmä v horúcom a vlhkom počasí môže ich použitie viesť k poteniu a u niektorých citlivých jedincov aj k alergickým reakciám. V takom prípade okamžite prestaňte používať zariadenie a kontaktujte svojho lekára.

ŽIVOTNOSŤ: Dĺžka životnosti závisí od mnohých faktorov (komponenty obuvi, frekvencia používania, pracovné prostredie, teplota, vlhkosť, kontaktné materiály, údržba atď.), a preto ju nie je možné presne definovať. Za bežných podmienok používania a skladovania sa odporúča tento produkt používať do 5 rokov od dátumu výroby. Táto trvanlivosť platí pre nové topánky, za predpokladu, že sú dodržané podmienky uvedené v sekcii "Doprava a skladovanie".

ČIASTOČNE VODIVÁ OBUV: Čiastočne vodivá obuv by sa mala používať tam, kde je potrebné čo najrýchlejšie znížiť hromadenie elektrostatických nábojov, napríklad pri manipulácii s výbušninami. Ak nebolo úplne eliminované riziko úrazu elektrickým zariadením alebo živým komponentom (AC alebo DC), topánky s čiastočne elektricky vodivosťou by sa nemali používať. Aby sa zabezpečilo, že tieto topánky sú čiastočne vodivé, bola ako horná hranica odporu produktu pri novom použití určená hodnota 100kΩ. Počas prevádzky sa elektrický odpor obuvi vyrobenej z vodivého materiálu môže výrazne zmeniť ohýbaním a kontamináciou. Preto je potrebné zabezpečiť, aby bol produkt schopný plniť svoju úlohu rozptylu elektrostatických nábojov počas celej svojej životnosti. Ak je to potrebné, je preto vhodné, aby si nositeľ zorganizoval test priamo na mieste a pravidelne kontroloval elektrický odpor. Tento test spolu s testami uvedenými nižšie by mal byť súčasťou rutinných kontrol programu prevencie pracovných úrazov. Ak sa obuv používa v podmienkach, kde je materiál podrážky kontaminovaný látkami, ktoré môžu zvýšiť elektrický odpor obuvi, nositeľ by mal vždy skontrolovať elektrické vlastnosti obuvi pred vstupom do nebezpečnej oblasti. Odporúča sa používať ponožky na rozptyľovanie elektriny. V oblastiach, kde sa nosia čiastočne vodivé topánky, by odpor zeme nemal zrušiť

ochranu, ktorú obuv poskytuje. Pri používaní by sa medzi vložku topánky a nohou nositeľa nemal vkladať žiadny izolačný prvok. Ak sa vložka (t.j. vložka, ponožky) umiestni medzi stielku a chodidlo, je potrebné skontrolovať elektrické vlastnosti kombinácie topánky a vložky.
ANTISTATICKÁ OBUV: Antistatická obuv by sa mala používať, ak je potrebné minimalizovať elektrostatické hromadenie rozptýlením elektrostatických nábojov, čím sa predíde riziku zapálenia iskier napríklad horľavých látok a par, a ak sa riziko elektrického úrazu z napätia zo siete nedá úplne odstrániť na pracovisku. Antistatická obuv vytvára odpor medzi chodidlom a zemou, ale nemusí poskytovať úplnú ochranu. Antistatická obuv nie je vhodná na prácu na živých elektrických inštaláciách. Elektrický odpor antistatickej obuvi sa môže výrazne meniť ohýbaním, kontamináciou alebo vlhkosťou. Táto obuv nemusí plniť svoju pôvodnú funkciu, ak sa nosí v mokrých podmienkach. Obuv triedy I môže absorbovať vlhkosť a môže sa stať vodivou, ak sa nosí vo vlhkých a mokrých podmienkach. Obuv triedy II je odolná voči vlhkým a mokrým podmienkam a mala by sa používať, ak existuje riziko vystavenia. Ak sa obuv nosí v podmienkach, kde sa materiál podrážky kontaminuje, nositelia by mali vždy skontrolovať antistatické vlastnosti obuvi pred vstupom do nebezpečnej oblasti. Ak sa používa antistatická obuv, odpor podlahy by mal byť taký, aby nezneplatňoval ochranu poskytovanú obuvou. Odporúča sa používať antistatickú ponožku. Preto je potrebné zabezpečiť, aby kombinácia obuvi nositeľov a ich okolia bola schopná plniť navrhnutú funkciu rozptylu elektrostatických nábojov a poskytovať určitú ochranu počas celej svojej životnosti. Preto sa odporúča, aby používateľ vykonal interný test elektrického odporu, ktorý sa vykonáva pravidelne a často. ODOLNOSŤ PROTI PERFORÁCII: V tejto obuvi sa používa vložka s nekovovou odolnosťou proti perforácii.
Odolnosť proti perforácii tejto obuvi bola meraná v laboratóriu pomocou štandardizovaných klincov a síl. Klince s menším priemerom a vyšším statickým alebo dynamickým zaťažením zvyšujú riziko vzniku perforácie. V takýchto prípadoch by sa mali zvážiť ďalšie preventívne opatrenia. V súčasnosti sú v obuvi OOP dostupné tri všeobecné typy vložiek odolných voči perforáciám. Ide o typy kovov a tie z nekovových materiálov, ktoré sa vyberajú na základe hodnotenia rizík súvisiacich s pracovným pomerom. Všetky typy poskytujú ochranu pred rizikom perforácie, ale každý má rôzne dodatočné výhody alebo nevýhody, vrátane nasledujúcich: Kov (napr. S1P, S3): Je menej ovplyvnený tvarom ostrého predmetu/prekážky (t. j. priemer, geometria, ostrosť), ale vďaka obuvníckym technikám nemusí pokrývať celú spodnú časť chodidla.
Nekovové (PS alebo PL alebo kategória napr. S1PS, S3L): Môžu byť ľahšie, flexibilnejšie a poskytovať väčšiu pokrytie, ale odolnosť proti perforácii sa môže viac líšiť v závislosti od tvaru ostrého predmetu/nebezpečenstva (t. j. priemer, geometria, ostrosť). K dispozícii sú dva typy poskytovanej ochrany. Typ PS môže ponúknuť vhodnejšiu ochranu pred objektmi s menším priemerom než typ PL.
DISIPATÍVNA OBUV

Topánky s označením ESD splňajú požiadavky normy
EN 61340-5-1:2016 (hodnotené podľa testovacej metódy EN 61340-4 3:2018) týkajúce sa špecifických ochranných prvkov ESD elektronických komponentov (rozsah výroby a použitia elektronických zariadení).
Obuv sa nesmie upravovať, okrem ortopedických úprav podľa prílohy A normy.
Vyhlásenie o zhode je dostupné na webovej stránke: pozri **.

CS UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA BEZPEČNOSTNÍ A PRACOVNÍ OBUV

Tyto bezpečnostní/pracovní boty prošly typovou zkouškou EU v souladu s evropskými bezpečnostními normami prováděnou *specializovaným technickým centrem. Jsou certifikovány k normám EN ISO 20345:2022+A1:2024 a EN ISO 20347:2022+A1:2024. Označení CE na těchto botách znamená, že splňují základní požadavky na zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných pomůckách. VÝROBNÍ IDENTIFIKACE: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE
NORMY: **EN ISO 20344:2022+A1:2024: ISO 20345** definice obecných požadavků a ISO 20344 definice testovacích metod pro bezpečnostní obuv, ochrannou obuv a pracovní obuv. Tento standard lze používat pouze ve spojení s EN ISO 20345:2022+A1:2024 a EN ISO 20347:2022+A1:2024, které stanovují požadavky na obuv podle specifických úrovní rizika. **EN ISO 20345:2022+A1:2024: Specifikace bezpečnostní obuvi. Tato norma definuje, s ohledem na EN ISO 20344:2021+A1:2024, základní a další (volitelné) požadavky na bezpečnostní obuv.** PONOŽKY – Boty mají odnímatelnou ponožku, která je na místě během testování. Insock musí zůstat na místě během používání bot. Měl by být nahrazen pouze srovnatelným insockem od původního výrobce. Bezpečnostní obuv je navržena tak, aby minimalizovala riziko zranění nositele během používání. Jsou navrženy pro bezpečné pracovní prostředí a zcela nebrání zranění v případě nehody překročící kontrolní limity normy EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Obuv chrání prsty nositele před rizikem zranění způsobeného padajícími předměty a drcením při nošení v průmyslovém a komerčním prostředí, kde mohou hrozit potenciální nebezpečí, s následující ochranou a, pokud je to vhodné, dodatečnou ochranou. Ochrana proti nárazu je 200 joulů. Kompresní ochrana je 15 000 Newtonů. PROTISKLUZOVÉ (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) V závislosti na zvolených podmínkách testu je obuv testovaná podle evropských norem EN označena normami. Tyto kódy naznačují, že obuv splňuje specifikované požadavky při testu následovně: testována v souladu na keramických dlaždicích mazaných roztokem laurylsulfátu sodného (NaLS) = základní požadavek. SR = testováno na keramických dlaždicích mazaných glycerolem. Ø=Obuv nebyla testována na odolnost proti skluzu, protože je určena pro specifické účely. Protože testovací povrchy nejsou plně reprezentativní pro všechny typy podlah, lze zvážit další testy k identifikaci boty s nejlepší přilnavostí pro dané prostředí. Ve všech situacích spojených s kloužáním bude mít povrch podlahy a další faktory (kromě obuvi) významný vliv na výkon obuvi. Proto bude nemožné udělat obuv protiskluzovou za všech podmínek, které mohou během používání vzniknout. **EN ISO 20347:2022+A1:2024: Specifikace pracovní obuvi. Tyto boty se liší od bezpečnostní obuvi tím, že nemají špičky, které by chránily před nárazy a drcením.**
OZNAČENÍ: Každá bezpečnostní bota je označena: Odkaz na evropskou normu: identifikační značka výrobce, standard odpovídající produktu, symbol(y) odpovídající poskytnuté ochraně, datum výroby (měsíc/rok), produktová reference - velikost. S ohledem na stupeň ochrany tedy boty splňují nejen základní požadavky, ale také následující další vlastnosti:
Všechny materiály (třída I nebo II): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Základní požadavky zahrnují odolnost proti skluzu keramiky/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **OB: Základní** požadavky včetně odolnosti proti skluzu keramiky/NaLS.
Obuv vyrobená z kůže a dalších materiálů, s výjimkou celogumové nebo celopolymerní obuvi: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1: Základní** požadavky plus uzavřená plocha paty, antistatické vlastnosti a schopnost paty absorbovat energii. **S2:** Jako S1 plus odolnost prutu proti průniku a absorpci vody. **S3:** (kovová vložka typu P) nebo S3L (nekovová vložka typ PL) či S3S (nekovová vložka typ PS): Jako S2 plus odolnost proti perforaci podle typu a podrážky s připevněnou podrážkou. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **O1: Základní** požadavky plus uzavřená plocha paty, antistatické vlastnosti a schopnost paty absorbovat energii. **O2:** Jako O1 plus odolnost tyče proti průniku a absorpci vody. **O3:** (kovová vložka typu P) nebo O3L (nekovová vložka typ PL) nebo O3S (nekovová vložka typ PS): Jako O2 plus odolnost proti perforaci podle typu a podrážky s kuletkami.
Celopolymerní (tj. zcela tvarovaná) včetně celogumové (tj. zcela vulkanizované) obuvi: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Základní požadavky plus uzavřená plocha paty, antistatické vlastnosti a schopnost paty absorbovat energii. **S5:** (kovová vložka typu P) nebo S5L (nekovová vložka typ PL) nebo S5S (nekovová vložka typ PS): Jako S4 plus odolnost proti perforaci podle typu a podrážky s kupetami. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O4: Základní** požadavky plus uzavřená plocha paty, antistatické vlastnosti a schopnost paty absorbovat energii. **O5:** (kovová vložka typu P) nebo O5L (nekovová vložka typ PL) nebo O5S (nekovová vložka typ PS): Jako O4 plus odolnost proti perforaci podle typu a kryté podrážky.
Obuv vyrobená z kůže a dalších materiálů, s výjimkou celogumové nebo celopolymerní obuvi: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 plus voděodolnost celé boty. **S7:** (kovová vložka typu P) nebo S7L (nekovová vložka typ PL) či S7S (nekovová vložka typ PS): Jako S3 plus voděodolnost celé boty. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O6:** Jako O2 plus voděodolnost celé boty. **O7:** (kovová vložka typu P) nebo O7L (nekovová vložka typ PL) nebo O7S (nekovová vložka typ PS): Jako O3 plus voděodolnost celé boty.
SYMBOLY SPECIÁLNÍCH SPECIFIKACÍ: P: Odolnost proti perforaci: Odolnost proti perforaci podrážky Kovová vložka, perforační hrot průměru 4,5 mm / **PL :** Odolnost proti perforaci: Odolnost proti perforaci podrážky. Nekovová vložka, perforační hrot o průměru 4,5 mm / **PS :** Odolnost proti perforaci: Odolnost podrážky vůči perforaci. Nekovová vložka, perforační hrot o průměru 3,0 mm / **C:** Elektrické vlastnosti: Částečně vodivé boty (max.100kΩ) / **A:** Elektrické vlastnosti: Antistatická odolnost proti obuvi v rozmezí od 100kΩ do 1000MΩ) / **HI:** Tepelně izolační podrážka / **CI:** Studená izolační podrážka / **E:** Schopnost absorbce energie paty (20 joulů) / **WR:** Voděodolnost celé boty / **M:** Ochrana metatarzu / **AN:** Ochrana kladivek (kotníků) / **CR:** Odolnost proti řezání / **SC:** Odolnost proti oděru krytu / **Sr:** Odolnost proti skluzu (na dlaždicové podlaze s glycerinem) / **WPA*:** Tyč: Odolnost proti pronikání a absorpci vody / **HRO** Podrážka: Odolnost proti teplu (přímý kontakt) / **FO:** Podrážka: Odolnost vůči uhlovodíkům / **LG:** Podrážka: Systém úchopu pro žebřík.
* WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) vlastnosti proti pronikání a absorpci vody se vztahují pouze na horní materiály a nezaručují nepromokavost celé boty.
KLASIFIKACE BEZPEČNOSTNÍ A PRACOVNÍ OBUVI: Třída I: obuv vyrobená z kůže a jiných materiálů, kromě celo-gumových nebo celopolymerových bot / **Třída II:** Celopolymerová obuv (např. plně tvarovaná obuv), včetně celo-gumové obuvi (např. plně vulkanizovaná). **Hybridní boty:** Hybridní "tvarované" boty nebo hybridní "montované" boty. LIMIT OCHRANY: Absence značkovacích symbolů na bezpečnostní obuvi, vysvětlená v předchozí tabulce, znamená, že uvedená rizika nejsou tímto článkem pokryta. Vlastnosti viditelnosti ve dne a v noci (fluorescenční a retroreflexní) nejsou uváděny. Bota by se neměla upravovat.
DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ: Vždy přepravujte a skladujte boty podle dodaných výrobci. Udržujte je ve větraném, suchém, čistém, nesladném prostředí, při střední teplotě (mezi 15°C a 25°C), mimo dosah světla (UV) a prachu. Pokud jsou skladovací podmínky nevhodné, kvalita materiálů může být výrazně snížena.
Skladování v teplém a vlhkém prostředí urychluje předčasné stárnutí polyuretanových podrážek (fenomén hydrolýzy). Pokud nejsou k dispozici klimatizované podmínky, doba skladování bot s polyuretanovými podrážkami by neměla přesáhnout 8 měsíců.
POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA: Tyto boty si mohou zachovat své ochranné vlastnosti pouze tehdy, pokud jsou dokonale padnoucí a dobře udržované. Před každým použitím proveďte vizuální kontrolu, abyste se ujistili, že jsou v perfektním stavu, a vyzkoušejte je. Pokud nejsou v perfektním stavu a vykazují poškození, jako jsou trhliny, nadměrné opotřebení podrážky, zlomeniny nebo špiny, je vyměňte. Pro správné používání bot se doporučuje: Vybrat nejvhodnější model pro specifické požadavky vašeho pracoviště a odpovídající podmínky prostředí/atmosféry, před každým použitím zkontrolovat, zda jsou boty v dobrém stavu, pravidelně je čistit kartáčí, hadříky apod. Kožený svršek pravidelně leštěte vhodným produktem na bázi maziva, vosku, silikonu atd. Nikdy nepoužívejte agresivní produkty, jako je benzín, kyseliny nebo rozpouštědla. Nenechávejte boty trvale vystavené slunečnímu světlu. Nesušte boty v blízkosti nebo v přímém kontaktu s zdrojem tepla (sporáky, radiátory atd.). Způsoby montáže a použité suroviny nejsou známy jako škodlivé pro uživatele. Nicméně zejména v horkém a vlhkém počasí může jejich užívání vést k pocení a u některých citlivých jedinců i k alergickým reakcím. V takovém případě okamžitě přestaňte zařízení používat a kontaktujte svého lékaře.
ŽIVOTNOST: Životnost závisí na mnoha faktorech (komponenty boty, frekvence používání, pracovní prostředí, teplota, vlhkost, kontaktní materiály, údržba atd.) a proto ji nelze přesně určit. Za běžných podmínek používání a skladování se doporučuje tento produkt používat do 5 let od data výroby. Tato trvanlivost platí i pro nové boty, pokud jsou dodrženy podmínky uvedené v sekci "Doprava a skladování".
ČÁSTEČNĚ VODIVÁ OBUV: Částečně vodivá obuv by měla být používána tam, kde je nutné co nejrychleji snížit hromadění elektrostatických nábojů, například při manipulaci s výbušninami. Pokud nebylo zcela eliminováno riziko úrazu elektrickým zařízením nebo živým komponentem (AC nebo DC), neměly by se používat boty částečně elektricky vodivé. Aby bylo zajištěno, že tyto pouzdo jsou částečně vodivé, byla jako horní hranice odolnosti produktu při novém použití stanovena hodnota 100kΩ. Během provozu může být elektrický odpor obuvi z vodivého materiálu výrazně změněn ohýbáním a kontaminací. Proto je nutné zajistit, aby produkt byl schopen plnit svou úlohu rozptylovat elektrostatické náboje po celou dobu své životnosti. V případě potřeby je proto vhodné, aby si uživatel domluvil test přímo na místě a pravidelně kontroloval elektrický odpor. Tento test spolu s níže uvedenými testy by měl být součástí rutinních kontrol programu prevence pracovních úrazů. Pokud je obuv používána za podmínek, kdy je materiál podrážky kontaminován látkami, které mohou zvýšit elektrický odpor obuvi, měl by nositel vždy před vstupem do nebezpečné oblasti zkontrolovat elektrické vlastnosti obuvi. Doporučuje se používat ponožky s odstraňováním elektřiny. V oblastech, kde se částečně vodivá obuv nosí, by odpor proti zemi neměl porušovat ochranu poskytovanou obuví. Při použití by neměl být mezi vložkou boty a nohou nositele vkládán žádný izolační prvek. Pokud je vložka (tj. stélka, ponožky) umístěna mezi stélkou a chodidlo, je třeba zkontrolovat elektrické vlastnosti kombinace boty a vložky.
ANTISTATICKÁ OBUV: Antistatická obuv by měla být používána, pokud je nutné minimalizovat elektrostatické hromadění rozptýlením elektrostatických nábojů, čímž se předchází riziku vznícení jiskry například hořlavých látek a pár, a pokud nelze zcela odstranit riziko elektrického šoku ze síťového napětí na pracovišti. Antistatická obuv vytváří odpor mezi chodidlo a zemí, ale nemusí poskytovat úplnou ochranu. Antistatická obuv není vhodná pro práci na živých elektrických instalacích. Elektrický odpor antistatické obuvi může být výrazně změněn ohýbáním, kontaminací nebo vlhkostí. Tato obuv nemusí plnit svůj zamýšlený účel, pokud se nosí za mokrých podmínek. Obuv třídy I může absorbovat vlhkost a stát se vodivou při nošení ve vlhkých a mokrých podmínkách. Obuv třídy II je odolná vůči vlhkým a mokrým podmínkám a měla by se používat, pokud existuje riziko expozice. Pokud se obuv nosí v podmínkách, kdy je materiál podrážky kontaminován, měli by nositelé vždy zkontrolovat antistatické vlastnosti obuvi před vstupem do nebezpečné oblasti. Pokud se používá antistatická obuv, odpor podlahy by měl být takový tak, aby nezrušil ochranu poskytovanou obuví. Doporučuje se používat antistatickou ponožku. Je proto nutné zajistit, aby kombinace obuvi nositelů a jejich okolí byla schopna plnit navrženou funkci rozptylování elektrostatických nábojů a poskytovat určitou ochranu po celou dobu života. Proto se doporučuje, aby uživatel provedl interní test elektrického odporu, který se provádí v pravidelných a častých intervalech. ODOLNOST PROTI PERFORACI: V této obuvi se používá nekovová vložka s odolností proti perforaci.
Odolnost proti perforaci této obuvi byla v laboratóriu měřena pomocí standardizovaných hřebíků a sil. Hřebíky menšího průměru a vyšších statických nebo dynamických zatížení zvyšují riziko vzniku perforace. V takových případech by měla být zvážena další preventivní opatření. V OOPP obuvi jsou v současnosti dostupné tři generické typy vložek odolných proti perforaci. Jedná se o kovové typy a typy z nekovových materiálů, které se vybírají na základě hodnocení rizik souvisejících s prací. Všechny typy poskytují ochranu proti riziku perforace, ale každý má jiné další výhody či nevýhody, včetně následujících: Kov (např. S1P, S3): Je méně ovlivněn tvarem ostrého předmětu/překážkou (tj. průměr, geometrie, ostrost), ale díky obuvnickým technikám nemusí pokrývat celou spodní část chodidla.
Nekovové (PS nebo PL nebo kategorie např. S1PS, S3L): Mohou být lehčí, pružnější a poskytovat větší pokrytí, ale odolnost proti perforaci se může více lišit v závislosti na tvaru ostrého předmětu/překážky (tj. průměr, geometrie, ostrost). Existují dva typy poskytnuté ochrany. Typ PS může nabídnout vhodnější ochranu proti objektům s menším průměrem než typ PL.
DISIPATIVNÍ OBUV

Boty s označením ESD splňují požadavky normy
EN 61340-5-1:2016 (hodnoceno podle testovací metody EN 61340-4 3:2018) týkající se specifických ochranných prvků ESD elektronických součástek (rozsah výroby a použití elektronických zařízení).
Obuv nesmí být upravována, kromě ortopedických úprav podle přílohy A normy.
Deklarace shody je dostupná na webových stránkách: viz **.

UA ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА ДО ЗАХИСНЕ ТА РОБОЧЕ ВЗУТТЯ

Це безпечне/робоче взуття пройшло експертизу типу ЄС відповідно до європейських стандартів безпеки *спеціалізованим технічним центром. Вони сертифіковані відповідно до стандартів EN ISO 20345:2022+A1:2024 та EN ISO 20347:2022+A1:2024. Маркування CE на цьому взутті означає, що воно відповідає основним вимогам здоров'я та безпеки Регламенту (ЄС) 2016/425 щодо засобів індивідуального захисту. ІДЕНТИФІКАЦІЯ ВИРОБНИКА: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE
СТАНДАРТИ: **EN ISO 20344:2022+A1:2024: ISO 20345** визначення загальних вимог та ISO 20344 визначення методів тестування для безпечного, захисного взуття та робочого взуття. Цей стандарт може використовуватися лише разом із EN ISO 20345:2022+A1:2024 та EN ISO 20347:2022+A1:2024, які визначають вимоги до взуття відповідно до конкретних рівнів ризику. **EN ISO 20345:2022+A1:2024: Технічні характеристики захисного взуття. Цей стандарт визначає, посилаючись на EN ISO 20344:2021+A1:2024, базові та додаткові (опціональні) вимоги до захисного взуття.** ШКАРПЕТКИ – Взуття поставляється з знімною шкарпеткою, яка встановлюється під час тестування. Іншкарпетка має залишатися на місці, поки взуття використовується. Його слід замінити лише на аналогічний іншкарпет, який надав оригінальний виробник. Безпечне взуття розроблене так, щоб мінімізувати ризик травмування власника під час використання. Вони розроблені для використання в безпечному робочому середовищі і не повністю запобігають травмам у разі аварії, що перевищує контрольні межі EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Взуття захищає пальці ніг від ризику травмування через падіння предметів і розчавлення при носінні в промисловихі і комерційних умовах, де можуть виникати потенційні небезпеки, а також, за потреби, додатковий захист. Захист від ударів становить 200 Джоулів. Захист від стиснення становить 15 000 ньютонів. ПРОТИКОВЗАННЯ (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) Залежно від обраних умов тестування, взуття, протестоване за європейськими стандартами EN, маркується кодами. Ці коди вказують, що взуття відповідає визначеним вимогам під час тестування наступним чином: перевірено відповідність на керамічній плитці, змащеній розчином натрію лаурил сульфату (NaLS) = базова вимога. SR = протестовано відповідно до відповідності на керамічних плитках, змащених гліцерином. Ø=Взуття не тестувалося на стійкість до ковзання, оскільки воно призначене для конкретних цілей. Оскільки тестові поверхні не повністю відображають усі типи підлоги, можна розглянути додаткові тести для визначення взуття з найкращим показником зчеплення для конкретного середовища. У всіх ситуаціях, пов'язаних із ковзанням, поверхня підлоги та інші фактори (окрім взуття) суттєво впливають на продуктивність взуття. Тому неможливо зробити взуття протиковзаючим за будь-яких умов, які можуть виникнути під час використання. **EN ISO 20347:2022+A1:2024: Технічні характеристики робочого взуття. Це взуття відрізняється від захисного взуття тим, що не має носкових шапок для захисту від ударів і роздавлення.**
МАРКУВАННЯ: Кожне захисне взуття позначене: Посилання на європейський стандарт: ідентифікаційний знак виробника, стандарт, що відповідає продукту, символ(и), що відповідають наданому захисту, дата виготовлення (місяць/рік), еталонний товар - розмір. З огляду на ступінь захисту, взуття відповідає не лише базовим вимогам, а й наступним додатковим характеристикам:
Всі матеріали (клас I або II): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Базові вимоги, включно з керамічним/NaLS-опором до ковзання. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **OB:** Базові вимоги, включаючи керамічний/NaLS-стійкість до ковзання.
Взуття зі шкіри та інших матеріалів, за винятком повністю гумового або полімерного взуття: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1:** Основні вимоги плюс закрита площа п'яти, антистатичні властивості та енергійна здатність п'яти.**S2:** Як S1 плюс стійкість до проникнення і поглинання води стрижня.**S3:** (металева вставка типу P) або S3L (неметалева вставка тип PL) або S3S (неметалева вставка тип PS): As S2 плюс стійкість до перфорації залежно від типу та клінірованої підошви. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **O1:** Основні вимоги плюс закрита площа п'яти, антистатичні властивості та енергійна здатність п'яти.**O2:** Як O1 плюс стійкість до проникнення та поглинання води стрижня.**O3:** (металевий вставка типу P) або O3L (неметалевий тип вставки PL) або O3S (неметалевий тип вставки PS): як O2 плюс стійкість до перфорації залежно від типу та розщепленої підошви.
Повністю полімерне (тобто повністю формоване), включаючи повністю гумове (тобто повністю вулканізоване) взуття: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Основні вимоги, а також закрита площа п'яти, антистатичні властивості та енергопоглинальна здатність п'яти. **S5:** (металева вставка типу P) або S5L (неметалева вставка типу PL) або S5S (неметалева вставка типу PS): Як S4 плюс стійкість до перфорації залежно від типу та закріпленої підошви. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O4:** Базові вимоги плюс закрита площа п'яти, антистатичні властивості та енергійно-поглинальна здатність п'ятки.**O5:** (металева вставка типу P) або O5L (неметалева вставка тип PL) або O5S (неметалева вставка типу PS): як O4 плюс стійкість до перфорації залежно від типу та розщепленої підошви.
Взуття зі шкіри та інших матеріалів, за винятком повністю гумового або полімерного взуття: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 плюс водостійкість усього взуття.**S7:** (металева вставка типу P) або S7L (неметалева вставка типу PL) або S7S (неметалева вставка тип PS): Як S3 плюс водонепроникність усього взуття. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O6:** Як O2 плюс водостійкість усього взуття.**O7:** (металева вставка типу P) або O7L (неметалева вставка типу PL) або O7S (неметалева вставка типу PS): як O3 плюс водостійкість усього взуття.
СИМВОЛИ СПЕЦІАЛЬНИХ СПЕЦИФІКАЦІЙ: P: Стійкість до перфорації: Стійкість до перфорації підошви Металева вставка, перфораційний наконечник діаметром 4,5 мм / **PL:** Стійкість до перфорації: Стійкість до перфорації підошви. Неметалева вставка, наконечник перфорації діаметром 4,5 мм / **PS:** Стійкість до перфорації: Опір підошви до перфорації. Неметалева вставка, наконечник перфорації діаметром 3,0 мм / **C:** Електричні властивості: Частково провідне взуття (максимум 100kΩ) / **A:** Електричні властивості: Стійкість антистатичного взуття від 100kΩ до 1000MΩ) / **HI:** Термоізолююча підошва / **CI:** Підошва для холодної ізоляції / **E:** Енергійна здатність п'яти (20 Джоулів) / **WR:** Водостійкість усього взуття / **M:** Захист плеснової кістки / **AN:** Захист молоток (щиколотки) / **CR:** Опір розрізу / **SC:** Стійкість до стирання захисної кришки / **Sr:** Стійкість до ковзання (на плитковій підлозі з гліцерином) / **WPA*:** Стрижень: Стійкість до проникнення води та всмоктування / HRO Підошва: Термостійкість (прямий контакт) / **FO:** Підошва: стійкість до вуглеводнів / **LG:** Підошва: система захвату для драбини.
* WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) властивості водопроникнення та стійкість до поглинання застосовуються лише до верхніх матеріалів і не гарантують гідроізоляцію всього взуття.
КЛАСИФІКАЦІЯ БЕЗПЕКИ ТА РОБОЧОГО ВЗУТТЯ: Клас I: Взуття зі шкіри та інших матеріалів, крім повністю гумового або полімерного взуття / **Клас II:** Повністю полімерне взуття (наприклад, повністю формоване взуття), включаючи повністю гумове взуття (наприклад, повністю вулканізоване). **Гібридне взуття:** Гібридні «формовані» взуття або гібридні «кріплені» взуття. МЕЖА ЗАХИСТУ: Відсутність на захисному взутті маркувальних символів, пояснених у попередній таблиці, означає, що перелічені ризики не охоплені цією статтею. Властивості видимості дня та ночі (флуоресцентні та ретровідбивні) не заявлені. Взуття не слід змінювати.

ТРАНСПОРТ І ЗБЕРІГАННЯ: Завжди транспортуйте та зберігайте взуття, яке надало виробник. Тримайте їх у провітрюваному, сухому, чистому, несолоному середовищі, при помірній температурі (від 15°C до 25°C), подалі від світла (УФ) і пилу. Якщо умови зберігання є невідповідними, якість матеріалів може суттєво погіршитися.

Зберігання в теплому та вологому середовищі прискорює передчасне старіння поліуретанових підошв (явище гідролізу). Якщо клімат-контрольовані умови відсутні, термін зберігання взуття з поліуретановою підошвою не повинен перевищувати 8 місяців.

ВИКОРИСТАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ: Таке взуття може зберігати свої захисні властивості лише за умови ідеальної посадки та належного догляду. Перед кожним використанням проводьте візуальний огляд, щоб переконатися, що вони в ідеальному стані, і приміряйте їх. Якщо вони не в ідеальному стані і мають пошкодження, такі як розриви, надмірний знос підошви, поломки чи сліди бруду, замініть їх. Для правильного використання взуття рекомендується: Обрати найбільш відповідну модель відповідно до конкретних вимог вашого робочого середовища та відповідних умов, перевірити, чи взуття в хорошому стані перед кожним використанням, регулярно чистити його щітками, ганчірками тощо. Періодично поліруйте шкіряний верх відповідним засобом на основі жиру, воску, силікону тощо. Ніколи не використовуйте агресивні продукти, такі як бензин, кислоти чи розчинники. Не залишайте взуття назавжди під сонячним світлом. Не сушіть взуття поруч або в прямому контакті з джерелом тепла (плитами, радіаторами тощо). Методи складання та використана сировина не відомі як шкідливі для користувача. Однак, особливо в спекотну та вологу погоду, їх використання може призвести до потовиділення, а у деяких чутливих людей — до алергічних реакцій. У такому випадку негайно припиніть користуватися обладнанням і зверніться до лікаря.

ТЕРМІН СЛУЖБИ: Термін служби залежить від багатьох факторів (компоненти взуття, частота використання, робоче середовище, температура, вологість, контактні матеріали, обслуговування тощо) і тому не може бути точно визначений. За нормальних умов використання та зберігання рекомендується використовувати цей продукт протягом 5 років з дати виготовлення. Цей термін придатності застосовується до нового взуття, за умови дотримання умов, зазначених у розділі «Транспорт і зберігання».

ЧАСТКОВО ПРОВІДНЕ ВЗУТТЯ: Частково провідне взуття слід використовувати там, де необхідно якомога швидше зменшити накопичення електростатичних зарядів, наприклад, при роботі з вибуховими речовинами. Якщо ризик удару струмом від електричного пристрою або живого компонента (змінного або постійного струму) не повністю усунутий, взуття, яке частково є електропровідним, не слід використовувати. Щоб гарантувати часткову провідність цих черевиків, було визначено значення 100 кОм як верхню межу опору виробу при новому стані. Під час експлуатації електричний опір взуття з провідного матеріалу може суттєво змінюватися через згинання та забруднення. Тому необхідно переконатися, що продукт здатний виконувати завдання розсіювання електростатичних зарядів протягом усього терміну служби. За потреби рекомендується організувати тест на місці та регулярно перевіряти електричний опір. Цей тест разом із наведеними нижче тестами має бути частиною рутинних перевірок програми запобігання нещасним виробам на робочому місці. Якщо взуття використовується в умовах, де підошва забруднена речовинами, які можуть підвищувати електричний опір взуття, носій завжди повинен перевіряти електричні властивості взуття перед входом у небезпечну зону. Рекомендується використовувати шкарпетки, що розсіюють електрику. У місцях, де носиться частково провідне взуття, опір ґрунту не повинен скасовувати захист, який забезпечує взуття. Під час використання жоден ізоляційний елемент не повинен вставлятися між устілкою взуття та ногою власника. Якщо між устілкою та стопою розміщено вставку (тобто устілку, шкарпетки), слід перевірити електричні властивості комбінації взуття/вставка.

АНТИСТАТИЧНЕ ВЗУТТЯ: Антистатичне взуття слід використовувати, якщо необхідно мінімізувати електростатичне накопичення шляхом розсіювання електростатичних зарядів, таким чином уникаючи ризику іскри, наприклад, легкозаймистих речовин і парів, а також якщо ризик електричного удару від обладнання з мережевою напругою не можна повністю усунути на робочому місці. Антистатичне взуття створює опір між стопою і землею, але може не забезпечувати повного захисту. Антистатичне взуття не підходить для роботи на живих електромонтажах. Електричний опір антистатичного взуття може суттєво змінюватися через згинання, забруднення або вологу. Це взуття може не виконувати свою призначену функцію, якщо носити у вологих умовах. Взуття класу I може поглинати вологу і ставати провідним при використанні у вологих і вологих умовах. Взуття класу II стійке до вологих і вологих умов і його слід використовувати, якщо існує ризик впливу. Якщо взуття носиться в умовах, де підошва забруднена, носії завжди повинні перевіряти антистатичні властивості взуття перед входом у небезпечну зону. Коли використовується антистатичне взуття, опір підлоги має бути таким, щоб це не скасовувало захист, який надає саме взуття. Рекомендується використовувати антистатичну шкарпетку. Тому необхідно переконатися, що поєднання взуття носіїв і їхнього середовища здатне виконувати призначену функцію розсіювання електростатичних зарядів і забезпечувати певний захист протягом усього терміну служби. Тому рекомендується провести власний тест на електричний опір, який проводиться регулярно і часто. СТІЙКІСТЬ ПЕРФОРАЦІЇ: У цьому взутті використовується неметалевий вставку, стійкий до перфорації.

Стійкість до перфорації цього взуття була виміряна в лабораторії за допомогою стандартизованих цвяхів і сил. Цвяхи меншого діаметра та більших статичних або динамічних навантажень підвищують ризик перфорації. У таких випадках слід розглянути додаткові профілактичні заходи. Три універсальні типи стійких до перфорації вставок наразі доступні у взутті ЗІЗ. Це типи металів і ті, що зроблені з неметалевих матеріалів, які слід обирати на основі оцінки ризиків, пов'язаних із роботою. Усі типи захищають від ризику перфорації, але кожен має свої додаткові переваги або недоліки, зокрема такі: Метал (наприклад, S1P, S3): менше залежить від форми гострого предмета/небезпеки (тобто діаметр, геометрія, гострота), але завдяки технікам взуття може не покривати всю нижню частину стопи.

Неметалеві (PS або PL або категорія, наприклад, S1PS, S3L): можуть бути легшими, гнучкішими та забезпечувати більшу площу покриття, але опір перфорації може варіюватися більше залежно від форми гострого предмета/небезпеки (тобто діаметр, геометрія, гострота). Доступні два типи захисту. Тип PS може забезпечити більш відповідний захист від об'єктів меншого діаметра, ніж тип PL.

ДИСИПАТИВНЕ ВЗУТТЯ

Взуття з маркуванням ESD ESD відповідає вимогам стандарту

EN 61340-5-1:2016 (оцінено відповідно до методу тестування EN 61340-4 3:2018) стосується специфічних ESD-захисних елементів електронних компонентів (обсяг виробництва та використання електронних пристроїв).

Взуття не підлягає змінам, за винятком ортопедичних адаптацій відповідно до Додатку A стандарту.

Декларація відповідності доступна на вебсайті: див. **.

LT VARTOTOJO VADOVAS
APSAUGINĖ AVALYNĖ IR DARBO AVALYNĖ

Specializuotas techninis centras atliko šių apsauginių / darbo batų ES tipo tyrimą pagal Europos saugos standartus. Jie sertifikuoti pagal standartus EN ISO 20345:2022+A1:2024 ir EN ISO 20347:2022+A1:2024. Šių batų CE ženklas reiškia, kad jie atitinka esminius sveikatos ir saugos reikalavimus, nustatytus Reglamente (ES) 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių. GAMINTOJO IDENTIFIKAVIMAS: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

STANDARTAI: **EN ISO 20344:2022+A1:2024: ISO 20345** bendrųjų reikalavimų apibrėžimas ir ISO 20344 saugos avalynės, apsauginės avalynės ir darbo avalynės bandymo metodų apibrėžimas. Šis standartas gali būti naudojamas tik kartu su EN ISO 20345:2022+A1:2024 ir EN ISO 20347:2022+A1:2024, kuriuose nurodomi avalynės reikalavimai pagal konkrečius rizikos lygius. **EN ISO 20345:2022+A1:2024: Apsauginės avalynės specifikacijos. Šiame standarte, atsižvelgiant į EN ISO 20344:2021+A1:2024, apibrėžiami pagrindiniai ir papildomi (neprivalomi) reikalavimai apsauginei avalynei.** KOJINĖS – Batai yra su nuimamu vidiniu kojiniu, kuris yra bandymo metu. Kojinė turi likti vietoje, kol batai naudojami. Jį reikia pakeisti tik panašia originalaus gamintojo pateikta kojine. Apsauginė avalynė sukurta taip, kad sumažintų susižeidimo riziką naudojimo metu. Jie skirti naudoti saugioje darbo aplinkoje ir visiškai neapsaugo nuo sužalojimų nelaimingo atsitikimo atveju, viršijant EN ISO 20345:2022 + A1:2024 kontrolės ribas. Avalynė apsaugo dėvėtojo kojų pirštus nuo sužalojimo pavojaus dėl krentančių daiktų ir sutraiškymo, kai dėvima pramoninėje ir komercinėje aplinkoje, kur gali kilti galimas pavojus, naudojant toliau nurodytą apsaugą ir, jei reikia, papildomą apsaugą. Apsauga nuo smūgių yra 200 džaulių. Apsauga nuo gniuždymo yra 15 000 niutonų. NESLYSTANTIS (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) Priklausomai nuo pasirinktų bandymo sąlygų, avalynė, išbandyta pagal Europos EN standartus, žymima kodais. Šie kodai rodo, kad avalynė atitinka nurodytus reikalavimus, kai bandoma taip: išbandyta su keraminėmis plytelėmis, suteptomis natrio laurilsulfato (NaLS) tirpalu = pagrindinis reikalavimas. SR = išbandyta su keraminėmis plytelėmis, suteptomis glicerolių. Ø = avalynės atsparumas neslydimui nebuvo išbandytas, nes ji skirta konkretiems tikslams. Kadangi bandymo paviršiai nėra visiškai reprezentatyvūs visų tipų grindims, būtų galima apsvarstyti galimybę atlikti papildomus bandymus, kad būtų galima nustatyti batus, kurių sukibimo greitis yra geriausias konkrečioje aplinkoje. Visose situacijose, susijusiose su slydimu, pats grindų paviršius ir kiti veiksniai (išskyrus avalynę) turės didelę įtaką avalynės eksploatacinėms savybėms. Todėl bus neįmanoma užtikrinti, kad avalynė būtų neslystanti bet kokiomis sąlygomis, su kuriomis gali susidurti naudojant. **EN ISO 20347:2022+A1:2024: Darbo avalynės specifikacijos. Šie batai skiriasi nuo apsauginės avalynės tuo, kad neturi pirštų dangtelių, apsaugančių nuo smūgių ir gniuždymo.**

ŽENKLINIMAS: Kiekvienas apsauginis batas yra pažymėtas: Nuoroda į Europos standartą: Gamintojo identifikavimo ženklas, gaminį atitinkantis standartas, Simbolis (-ai), atitinkantis (-i) apsaugą (-ai), Pagaminimo data (mėnuo/metai), Produkto nuoroda - Dydis. Atsižvelgiant į apsaugos laipsnį, batai atitinka ne tik pagrindinius reikalavimus, bet ir šias papildomas charakteristikas:

Visos medžiagos (I arba II klasė): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Pagrindiniai reikalavimai, įskaitant keramikos / NaLS atsparumą slydimui. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **OB:** Pagrindiniai reikalavimai, įskaitant keramikos / NaLS atsparumą slydimui.

Avalynė iš odos ir kitų medžiagų, išskyrus guminę arba visiškai polimerinę avalynę: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1:** Pagrindiniai reikalavimai ir uždara kulno sritis, antistatinės savybės ir kulno energiją sugeriantis pajėgumas. **S2:** Kaip S1 plius strypo atsparumas prasiskverbimui ir vandens absorbcijai. **S3:** (P tipo metalinis įdėklas) arba S3L (nemetalinis PL tipo įdėklas) arba S3S (nemetalinis įdėklas PS): As S2 plius atsparumas perforacijai pagal tipą ir išklotą padą. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **O1:** Pagrindiniai reikalavimai plius uždaras kulno plotas, antistatinės savybės ir kulno energiją sugerianti galia. **O2:** Kaip O1 plius strypo atsparumas prasiskverbimui ir vandens absorbcijai. **O3:** (P tipo metalinis įdėklas) arba O3L (nemetalinis PL tipo įdėklas) arba O3S (PS tipo nemetalinis įdėklas): kaip O2 plius atsparumas perforacijai pagal tipą ir išpjautą padą.

Visiškai polimerinė (t. y. visiškai suformuota), įskaitant guminę (t. y. visiškai vulkanizuotą) avalynę: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Pagrindiniai reikalavimai ir uždaras kulno plotas, antistatinės savybės ir kulno energiją sugeriantis pajėgumas. **S5:** (P tipo metalinis įdėklas) arba S5L (PL tipo nemetalinis įdėklas) arba S5S (PS tipo nemetalinis įdėklas): As S4 plius atsparumas perforacijai pagal tipą ir išklotą padą. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O4:** Pagrindiniai reikalavimai plius uždaras kulno plotas, antistatinės savybės ir kulno energiją sugeriantis pajėgumas. **O5:** (P tipo metalinis įdėklas) arba O5L (nemetalinis PL tipo įdėklas) arba O5S (PS tipo nemetalinis įdėklas): As O4 plius atsparumas perforacijai pagal tipą ir išklotą padą.

Avalynė iš odos ir kitų medžiagų, išskyrus guminę arba polimerinę avalynę: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 plius viso batų atsparumas vandeniui. **S7:** (P tipo metalinis įdėklas) arba S7L (PL tipo nemetalinis įdėklas) arba S7S (PS tipo nemetalinis įdėklas): As S3 plius viso batų atsparumas vandeniui. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O6:** As O2 plius viso batų atsparumas vandeniui. **O7:** (P tipo metalinis įdėklas) arba O7L (nemetalinis PL tipo įdėklas) arba O7S (PS tipo nemetalinis įdėklas): kaip O3 plius viso batų atsparumas vandeniui.

SPECIALIŲJŲ SPECIFIKACIJŲ SIMBOLIAI: P: Atsparumas perforacijai: Pado atsparumas perforacijai Metalinis įdėklas, 4,5 mm skersmens perforacijos antgalis / **PL:** Atsparumas perforacijai: Pado atsparumas perforacijai. Nemetalinis įdėklas, 4,5 mm skersmens perforacijos antgalis / **PS:** Atsparumas perforacijai: Pado atsparumas perforacijai. Nemetalinis įdėklas, 3,0 mm skersmens perforacijos antgalis / **C:** Elektrinė savybė: Iš dalies laidūs batai (maks. 100 kΩ) / **A:** Elektrinė savybė: Antistatinės avalynės atsparumo diapazonas nuo 100 kΩ iki 1000 MΩ) / **HI:** Šilumą izoliuojantis padas / **CI:** Šaltai izoliuojantis padas / **E:** Kulno energijos sugėrimo pajėgumas (20 džaulių) / **WR:** Viso bato atsparumas vandeniui / **M:** Metatarsalinė apsauga / **AN:** Malleolių (kulkšnių) apsauga / **CR:** Atsparumas pjūviui / **SC:** Dangtelio atsparumas dilimui / **Sr:** Atsparumas slydimui (ant plytelėmis išklotų grindų su glicerinu) / **WPA*:** Strypas: Atsparumas vandens prasiskverbimui ir absorbcijai / **HRO** Padas: Atsparumas karščiui (tiesioginis kontaktas) / **FO:** Padas: Atsparumas angliavandeniliams / **LG:** Padas: kopėčių sukibimo sistema.

* WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) atsparumo vandeniui ir absorbcijos savybės taikomos tik viršutinėms medžiagoms ir negarantuoja viso batų hidroizoliacijos.

SAUGOS IR DARBO AVALYNĖS KLASIFIKACIJA: I klasė: avalynė iš odos ir kitų medžiagų, išskyrus guminius arba visiškai polimerinius batus / **II klasė:** visiškai polimerinė avalynė (pvz., visiškai suformuota avalynė), įskaitant guminę avalynę (pvz., visiškai vulkanizuotą). **Hibridiniai batai:** hibridiniai "formuoti" batai arba hibridiniai "montuojami" batai. APSAUGOS RIBA: Ankstesnėje lentelėje paaiškintų ženklinimo simbolių nebuvimas ant apsauginės avalynės reiškia, kad išvardyti pavojai šiame straipsnyje neaptariami. Dienos ir nakties matomumo savybės (fluorescencinės ir atspindinčios) nenurodomos. Batų negalima modifikuoti.

TRANSPORTAVIMAS IR SANDĖLIAVIMAS: Visada transportuokite ir laikykite batus taip, kaip pateikė gamintojas. Laikykite juos vėdinamoje, sausoje, švarioje, nedruskingoje aplinkoje, vidutinėje temperatūroje (nuo 15 °C iki 25 °C), atokiau nuo šviesos (UV) ir dulkių. Jei laikymo sąlygos yra netinkamos, medžiagų kokybė gali žymiai pablogėti.

Laikymas šiltoje ir drėgnoje aplinkoje pagreitina priešlaikinį poliuretano padų senėjimą (hidrolizės reiškinys). Jei klimato kontrolės sąlygų nėra, batų su poliuretano padais laikymo laikas neturėtų viršyti 8 mėnesių.

NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA: Šie batai gali išlaikyti savo apsaugines savybes tik tuo atveju, jei jie yra puikiai prigludę ir gerai prižiūrimi. Prieš kiekvieną naudojimą atlikite vizualinę apžiūrą, kad įsitikintumėte, jog jie yra nepriekaištingos būklės, ir išbandykite. Jei jie nėra puikios būklės ir yra pažeisti, pvz., įplyšę, per didelis pado nusidėvėjimas, lūžiai ar nešvarumų žymės, pakeiskite juos. Norint tinkamai naudoti batus, rekomenduojama: Pasirinkite tinkamiausią modelį pagal konkrečius jūsų darbo vietos reikalavimus ir atitinkamas aplinkos / atmosferos sąlygas, prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar batai yra geros būklės, reguliariai valykite juos šepečiais, šluostėmis ir pan. Periodiškai poliruokite odinę viršutinę dalį tinkamu produktu, kurio pagrindą sudaro riebalai, vaškas, silikonas ir kt. Niekada nenaudokite agresyvių produktų, tokių kaip benzinas, rūgštys ar tirpikliai. Nepalikite batų visam laikui saulės spinduliuose. Nedžiovinkite batų šalia šilumos šaltinio (viryklių, radiatorių ir kt.) arba tiesiogiai su juo liečiasi. Nėra žinoma, kad surinkimo būdai ir naudojamos žaliavos būtų kenksmingos vartotojui. Tačiau ypač karštu ir drėgnu oru jų vartojimas gali sukelti prakaitavimą, o kai kuriems jautriems asmenims - alergines reakcijas. Tokiu atveju nedelsdami nustokite naudoti įrangą ir kreipkitės į gydytoją.

TARNAVIMO TRUKMĖ: Tarnavimo laikas priklauso nuo daugelio veiksnių (batų komponentų, naudojimo dažnumo, darbo aplinkos, temperatūros, drėgmės, kontaktinių medžiagų, priežiūros ir kt.), todėl jo negalima tiksliai apibrėžti. Normaliomis naudojimo ir laikymo sąlygomis šį produktą rekomenduojama sunaudoti per 5 metus nuo pagaminimo datos. Šis galiojimo laikas galioja naujiems batams, jei laikomasi "Transportavimas ir sandėliavimas" skyriuje nurodytų sąlygų.

IŠ DALIES LAIDI AVALYNĖ: Iš dalies laidi avalynė turėtų būti naudojama ten, kur reikia kuo greičiau sumažinti elektrostatinių krūvių kaupimąsi, pavyzdžiui, dirbant su sprogmenimis. Jei elektros prietaiso ar įtampingo komponento (kintamosios srovės arba nuolatinės srovės) smūgio pavojus nebuvo visiškai pašalintas, negalima naudoti iš dalies elektrai laidžių batų. Siekiant užtikrinti, kad šie batai būtų iš dalies laidūs, 100 kΩ vertė buvo nurodyta kaip viršutinė gaminių atsparumo riba, kai jie yra nauji. Eksploatacijos metu avalynės, pagamintos iš laidžios medžiagos, elektrinė varža gali būti žymiai pakeista lenkiant ir užteršiant. Todėl būtina užtikrinti, kad gaminys galėtų atlikti savo užduotį išsklaidyti elektrostatinius krūvius per visą savo eksploatavimo laiką. Todėl prireikus naudotojui patartina nustatyti bandymą vietoje ir reguliariai tikrinti elektrinę varžą. Šis tyrimas kartu su toliau nurodytais bandymais turėtų būti įtrauktas į nelaimingų atsitikimų darbe prevencijos programos įprastinius patikrinimus. Jei avalynė naudojama tokiomis sąlygomis, kai vienintelė medžiaga yra užteršta medžiagomis, kurios gali padidinti avalynės elektrinę varžą, prieš įeidamas į pavojingą zoną dėvėtojas visada turėtų patikrinti avalynės elektrines savybes. Rekomenduojama naudoti elektrą išsklaidančias kojines. Vietose, kur dėvima iš dalies laidi avalynė, atsparumas žemei neturėtų paneigti avalynės teikiamos apsaugos. Naudojant tarp batų vidpadžio ir dėvėtojo pėdos negalima įkišti izoliacinio elemento. Jei tarp vidpadžio ir pėdos dedamas įdėklas (t. y. vidpadis, kojinės), reikia patikrinti batų ir įdėklų derinio elektrines savybes.

ANTISTATINĖ AVALYNĖ: Antistatinė avalynė turėtų būti naudojama, jei būtina sumažinti elektrostatinį kaupimąsi išsklaidant elektrostatinius krūvius, taip išvengiant kibirkštinio užsidegimo pavojaus, pavyzdžiui, degių medžiagų ir garų, ir jei elektros smūgio pavojus iš tinklo ttage įranga negali būti visiškai pašalinta iš darbo vietos. Antistatinė avalynė sukuria pasipriešinimą tarp pėdos ir žemės, tačiau gali nesuteikti visiškos apsaugos. Antistatinė avalynė netinka darbui su įtampinga elektros instaliacija. Antistatinės avalynės elektrinę varžą gali žymiai pakeisti lankstymas, užteršimas ar drėgmė. Ši avalynė gali neatlikti numatytos funkcijos, jei dėvima drėgnomis sąlygomis. I klasės avalynė gali sugerti drėgmę ir tapti laidi, jei dėvima drėgnomis ir drėgnomis sąlygomis. II klasės avalynė yra atspari drėgmei ir drėgnoms sąlygoms ir turėtų būti naudojama, jei yra poveikio pavojus. Jei avalynė dėvima tokiomis sąlygomis, kai padų medžiaga yra užteršta, dėvėtojai visada turėtų patikrinti antistatines avalynės savybes prieš patekdami į pavojingą zoną. Jei naudojama antistatinė avalynė, grindų dangos atsparumas turi būti toks, kad nepanaikintų avalynės teikiamos apsaugos. Rekomenduojama naudoti antistatinę kojinę. Todėl būtina užtikrinti, kad avalynės dėvėtojų ir jų aplinkos derinys galėtų atlikti numatytą funkciją – išsklaidyti elektrostatinius krūvius ir suteikti tam tikrą apsaugą per visą jos eksploatavimo laiką. Todėl vartotojui rekomenduojama atlikti vidinį elektrinės varžos bandymą, kuris atliekamas reguliariai ir dažnai. ATSPARUMAS PERFORACIJAI: Šioje avalynėje naudojamas nemetalinis perforacijai atsparus įdėklas.

Šios avalynės atsparumas perforacijai buvo išmatuotas laboratorijoje naudojant standartizuotas vinis ir jėgas. Mažesnio skersmens vinys ir didesnės statinės ar dinaminės apkrovos padidins perforacijos atsiradimo riziką. Tokiomis aplinkybėmis reikėtų apsvarstyti papildomas prevencines priemones. Šiuo metu AAP avalynėje yra trys bendri perforacijai atsparių įdėklų tipai. Tai metalo rūšys ir metalų rūšys iš nemetalinių medžiagų, kurios pasirenkamos remiantis su darbu susijusios rizikos vertinimu. Visi tipai apsaugo nuo perforacijos rizikos, tačiau kiekvienas turi skirtingų papildomų privalumų ar trūkumų, įskaitant šiuos: Metalas (pvz., S1P, S3): mažiau veikia aštraus daikto forma / pavojus (t. y. skersmuo, geometrija, aštrumas), tačiau dėl batsiuvystės technikos gali neapimti visos apatinės pėdos srities.

Nemetalas (PS arba PL arba kategorija, pvz., S1PS, S3L): gali būti lengvesnis, lankstesnis ir užtikrinti didesnį aprėpties plotą, tačiau atsparumas perforacijai gali skirtis labiau priklausomai nuo aštraus objekto / pavojaus formos (t. y. skersmens, geometrijos, aštrumo). Galimi du suteikiamos apsaugos tipai. PS tipas gali užtikrinti tinkamesnę apsaugą nuo mažesnio skersmens objektų nei PL tipas.

IŠSKLAIDANTI AVALYNĖ

Batai su ESD ženklu ESD atitinka standarto reikalavimus

EN 61340-5-1:2016 (įvertintas pagal bandymo metodą EN 61340-4 3:2018) dėl konkrečių elektroninių komponentų SPD apsauginių elementų (elektroninių prietaisų gamybos ir naudojimo sritis).

Avalynė neturi būti modifikuojama, išskyrus ortopedines adaptacijas pagal standarto A priedą.

Atitikties deklaraciją galima rasti svetainėje: žr. **.

TR KULLANIM REHBERİ
GÜVENLIK AYAKKABILARI VE IŞ AYAKKABISI

Bu emniyet/iş ayakkabıları, *uzman teknik merkez tarafından Avrupa güvenlik standartlarına uygun olarak AB tipi sınavından geçirilmiştir. EN ISO 20345:2022+A1:2024 ve EN ISO 20347:2022+A1:2024 standartlarını karşılamak üzere sertifikalandırılmıştır. Bu ayakkabılardaki CE işareti, kişisel koruyucu ekipmanla ilgili (EU) 2016/425 Yönetmeliği'nin temel sağlık ve güvenlik gereksinimlerini karşıladıkları anlamına gelir. ÜRETICI TANIM: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

STANDARTLAR: **EN ISO 20344:2022+A1:2024: ISO 20345** genel gereksinim tanımı ve ISO 20344 güvenlik ayakkabıları, koruyucu ayakkabılar ve iş ayakkabıları için test yöntemleri tanımı. Bu standart yalnızca ayakkabı gereksinimlerini belirli risk seviyelerine göre belirten EN ISO 20345:2022+A1:2024 ve EN ISO 20347:2022+A1:2024 ile birlikte kullanılabilir. **EN ISO 20345:2022+A1:2024: Güvenlik ayakkabı özellikleri. Bu standart, EN ISO 20344:2021+A1:2024 referansı kapsamında, güvenlik ayakkabısı için temel ve ek (isteğe bağlı) gereksinimleri tanımlar.** INSOCKS – Ayakkabılar, test sırasında çıkarılabilir bir soka ile birlikte gelir. Ayakkabılar kullanılırken insock yerinde kalmalıdır. Yalnızca orijinal üretici tarafından sağlanan benzer bir sock ile değiştirilmelidir. Güvenlik ayakkabıları, kullanım sırasında kullanıcının yaralanma riskini en aza indirecek şekilde tasarlanmıştır. Güvenli çalışma ortamında kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve EN ISO 20345:2022 + A1:2024 kontrol sınırlarını aşan bir kaza durumunda yaralanmayı tamamen önlemezler. Ayakkabı, giyenin parmaklarını, endüstriyel ve ticari ortamlarda giyildiğinde, potansiyel tehlikelerin oluşabileceği durumlarda aşınma ve ezilme riskinden koruyarak aşağıdaki koruma ile ve uygun olduğunda ek koruma sağlar. Darbe koruması 200 Joule'dir. Sıkıştırma koruması 15.000 Newton'dur. KAYMA ÖNLEYICI (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) Seçilen test koşullarına bağlı olarak, Avrupa EN standartlarına göre test edilen ayakkabılar kodlarla işaretlenir. Bu kodlar, ayakkabının test edildiğinde belirtilen gereksinimlere uygun olduğunu şu şekilde gösterir: sodyum lauril sülfat (NaLS) çözeltisi ile yağlanmış seramik karolarda uyumlu test edilmiş = temel gereksinim. SR = gliserol ile yağlanmış seramik karolarda uyumluluk testinden geçti. Ø=Ayakkabı, belirli amaçlar için tasarlandığı için kayma direnci açısından test edilmemiştir. Test yüzeyleri tüm zemin türlerini tam olarak temsil etmediğinden, belirli bir ortam için en iyi tutuş oranına sahip ayakkabının belirlenmesi için ek testler düşünülebilir. Kayma ile ilgili tüm durumlarda, zemin yüzeyi ve ayakkabı dışındaki diğer faktörler ayakkabı performansı üzerinde önemli bir etkiye sahip olacaktır. Bu nedenle, kullanım sırasında karşılaşılabilecek tüm koşullarda ayakkabıyı kaymazlık yapmak imkansız olacaktır. **EN ISO 20347:2022+A1:2024: İş ayakkabısı için teknik özellikler. Bu ayakkabılar, güvenlik ayakkabılarından farklıdır; darbe ve ezilmeye karşı koruyucu burun kapakları yoktur.**

İŞARETLEME: Her güvenlik ayakkabısı şu şekilde işaretlenmiştir: Avrupa standardına referans: Üreticinin kimlik işareti, Ürüne uygun standart, Sağlanan korumaya uygun sembol(ler), Üretim tarihi (ay/yıl), Ürün referansı - Boyut. Koruma derecesi göz önüne alındığında, ayakkabılar sadece temel gereksinimleri değil, aynı zamanda aşağıdaki ek özellikleri de karşılar:

Tüm malzemeler (Sınıf I veya II): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Seramik/NaLS kayma direnci dahil olmak üzere temel gereksinimler. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **OB:** Seramik/NaLS kayma direnci dahil olmak üzere temel gereksinimler.

Deri ve diğer malzemelerden yapılmış ayakkabılar, tamamen kauçuk veya tamamen polimerik ayakkabılar hariç: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1:** Temel gereksinimler artı kapalı topuk alanı, antistatik özellikler ve topuğun enerji emme kapasitesi. **S2:** S1 olarak artı çubukta penetrasyona karşı direnç ve su emiri. **S3:** (P-tipi metal insert) veya S3L (metal olmayan insert tipi PL) veya S3S (metal olmayan insert tipi PS): S2 olarak ve tipe göre perforasyon direnci ve kilitli dış taban. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **O1:** Temel gereksinimler artı kapalı topuk alanı, antistatik özellikler ve topuğun enerji emme kapasitesi. **O2:** O1 olarak artı çubukta deleme direnci ve su emiri. **O3:** (P-tipi metal insert) veya O3L (metal olmayan insert tipi PL) veya O3S (metal olmayan insert tipi PS): Tipe ve kilete altlığına göre O2 artı perforasyon direnci olarak.
Tamamen polimerik (yani tamamen kalıplanmış) ve tamamen kauçuk (yani tamamen vulkanize olan) ayakkabılar dahil: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Temel gereksinimler artı kapalı topuk alanı, antistatik özellikler ve topuğun enerji emme kapasitesi. **S5:** (P-tipi metal insert) veya S5L (metal olmayan insert tipi PL) veya S5S (metal olmayan insert tipi PS): S4 olarak ve tipe göre perforasyon direnci ve kilitli dış taban. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O4:** Temel gereksinimler artı kapalı topuk alanı, antistatik özellikler ve topuğun enerji emme kapasitesi. **O5:** (P-tipi metal insert) veya O5L (metal olmayan insert tipi PL) veya O5S (metal olmayan insert tipi PS): Tipe ve kilitli dış tabana göre O4 artı perforasyon direnci olarak.
Deri ve diğer malzemelerden yapılmış ayakkabılar, tamamen kauçuk veya tamamen polimerik ayakkabılar hariç: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 ve tüm ayakkabının su direnci. **S7:** (P-tipi metal insert) veya S7L (metal olmayan insert tipi PL) veya S7S (metal olmayan insert tipi PS): Tüm ayakkabının su direnci S3 artı olarak. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O6:** Tüm ayakkabının O2 artı su direnci olarak. **O7:** (P-tipi metal insert) veya O7L (metal olmayan insert tipi PL) veya O7S (metal olmayan insert tipi PS): Tüm ayakkabının O3 artı su direnci olarak.
ÖZEL SPESIFIKASYON SEMBOLLERI: P: Perforasyon direnci: Taban perforasyon direnci Metal insert, 4,5mm çapında perforasyon ucu / **PL :** Perforasyon direnci: Taban perforasyon direnci. Metalik olmayan giriş, 4,5mm çapında perforasyon ucu / **PS :** Perforasyon direnci: Tabanın perforasyona karşı direnci. Metalik olmayan bir insert, 3.0mm çapında perforasyon ucu / **C:** Elektriksel özellik: Kısmen iletken ayakkabılar (max.100kΩ) / **A:** Elektriksel özellik: Antistatik ayakkabı direnci 100kΩ ile 1000MΩ arasında değişir) / **HI:** Isı yalıtımlı taban / **CI:** Soğuk yalıtma tabanı / **E:** Topuğun enerji emilim kapasitesi (20 Joule) / **WR:** Tüm ayakkabının su direnci / **M:** Metatarsal koruma / **AN:** Tokmakların (bilekler) korunması / **CR:** Kesme direnci / **SC:** Aşınma kapağının aşınmaya dayanıklılığı / **Sr:** Kayma direnci (gliserinli fayans zeminde) / **WPA*:** Çubuk: Suya nüfuz ve emime direnç / **HRO** Dış taban: Isı direnci (doğrudan temas) / **FO:** Dış taban: Hidrokarbonlara karşı direnç / **LG:** Dış taban: Merdiven için tutuş sistemi.
* WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) su nüfuzu ve emilim direnci özellikleri yalnızca üst malzemelere uygulanır ve tüm ayakkabının su geçirmezliğini garanti etmez.
GÜVENLİK VE İŞLİ AYAKBACILARIN SINIFLANDIRILMASI: Sınıf I: Deri ve diğer malzemelerden yapılmış ayakkabılar, tamamen kauçuk veya tamamen polimer ayakkabılar hariç / **Sınıf II:** Tamamen polimer ayakkabılar (örneğin, tamamen kalıplanmış ayakkabılar), tamamen kauçuk ayakkabılar (örneğin tam vulkanize edilmiş) dahil. **Hibrit ayakkabı:** Hibrit "kalıplı" ayakkabılar veya hibrit "montajlı" ayakkabılar. KORUMA SINIRI: Önceki tabloda açıklanan güvenlik ayakkabılarında işaretleme sembollerinin olmaması, listelenen risklerin bu makalede kapsamadığı anlamına gelir. Gündüz ve gece görüş özellikleri (floresan ve retroreflektif) iddia edilmemektedir. Ayakkabı değiştirilmemeli.
TAŞIN VE DEPOLAMA: Ayakkabıları her zaman üreticinin sağladığı şekilde taşıyın ve depolayın. Onları havalandırmalı, kuru, temiz, tuzlu olmayan bir ortamda, orta sıcaklıkta (15°C ile 25°C arasında), ışık (UV) ve tozdan uzak tutun. Depolama koşulları uygun değilse, malzemelerin kalitesi önemli ölçüde düşebilir.
Sıcak ve nemli bir ortamda depolama, poliüretan tabanların erken yaşlanmasını hızlandırır (hidroliz olanı). İklim kontrollü koşullar mevcut değilse, poliüretan tabanlı ayakkabıların depolama süresi 8 ayı geçmemelidir.
KULLANIM VE BAKIM: Bu ayakkabılar ancak mükemmel oturur ve iyi bakım sağlanırsa koruyucu özelliklerini koruyabilir. Her kullanımdan önce, mükemmel durumda olup olmadıklarından emin olmak için görsel bir inceleme yapın ve deneyin. Eğer mükemmel durumda değilse ve yırtık, aşırı aşınma, kırma veya kir izleri gibi hasar varsa, değiştirin. Ayakkabıların doğru kullanımı için şu öneriler: İş yerinizin özel gereksinimlerine ve ilgili çevre/atmosfer koşullarına en uygun modeli seçin, her kullanımdan önce ayakkabıların iyi durumda olduğundan emin olun, düzenli olarak fırça, bez vb. ile temizleyin. Deri üst kısmı periyodik olarak yağ, mum, silikon gibi uygun bir ürünle cilallayın. Benzin, asit veya çözücü gibi agresif ürünler asla kullanmayın. Ayakkabıları kalıcı olarak güneş ışığına maruz bırakmayın. Ayakkabıları ısı kaynağı (ocaklar, radyatörler vb.) yakınında veya doğrudan temas halinde kurutmayın. Montaj yöntemleri ve kullanılan ham maddelerin kullanıcıya zararlı olduğu bilinmemektedir. Ancak, özellikle sıcak ve nemli havalarda, kullanımı terlemeye ve bazı hassas kişilerde alerjik reaksiyonlara yol açabilir. Bu durumda, ekipmanı hemen bırakın ve doktorunuza ulaşın.
YAŞAM SÜRESI: Ömür süresi birçok faktöre bağlıdır (ayakkabı bileşenleri, kullanım sıklığı, çalışma ortamı, sıcaklık, nem, temas malzemeleri, bakım vb.) ve bu nedenle kesin olarak tanımlanamaz. Normal kullanım ve depolama koşullarında, bu ürünün üretim tarihinden itibaren 5 yıl içinde kullanılması önerilir. Bu raf ömrü, "Taşın ve Depolama" bölümünde belirtilen koşullar sağlandığı takdirde yeni ayakkabılar için geçerlidir.
KSİM İLETKEN AYAKBALIK: Kısmen iletken ayakkabılar, örneğin patlayıcılarla işleniriken, elektrostatik yüklerin birikmesini mümkün olan en kısa sürede azaltmak için kullanılmalıdır. Elektrik cihazından veya canlı bileşenden (AC veya DC) kaynaklanan şok riski tamamen ortadan kaldırılmadıysa, kısmen elektrik iletken ayakkabılar kullanılmamalıdır. Bu ayakkabıların kısmen iletken olmasını sağlamak için, yeni ürünlerin direncinin üst sınırı olarak 100kΩ değeri belirlenmiştir. Hizmet sırasında, iletken malzemeden yapılmış ayakkabıların elektrik direnci bükülme ve kirlenme nedeniyle önemli ölçüde değişebilir. Bu nedenle, ürünün ömrü boyunca elektrostatik yükleri dağıtma görevini yerine getirebilmesinden emin olmak gereklidir. Gerekirse, kullanıcının sahada yapılacak bir test ayarlaması ve elektrik direncinin düzenli aralıklarla kontrol edilmesi tavsiye edilir. Bu test, aşağıda belirtilen testlerle birlikte, işyeri kazası önleme programının rutin kontrollerinin bir parçası olmalıdır. Ayakkabı, tek malzemenin elektrik direncini artırabilecek maddelerle kirlendiği koşullarda kullanılıyorsa, kullanıcının tehlikeli bir bölgeye girmeden önce her zaman ayakkabının elektriksel özelliklerini kontrol etmelidir. Elektrik dağıtan çorapların kullanılması önerilir. Kısmen iletken ayakkabıların giyildiği alanlarda, zemin direnci ayakkabının sağladığı korumayı ortadan kaldırmamalıdır. Kullanımda, ayakkabının tabanı ile kullanıcının ayağı arasına yalıtım unsuru yerleştirilmemelidir. Tabanlık ile ayak arasına bir iç taban (örneğin iç taban, çorap) yerleştirilirse, ayakkabı/iç iç kombinasyonunun elektriksel özellikleri kontrol edilmelidir.
ANSTATIK AYAKBALIK: Elektrostatik yüklerin dağıtılması yoluyla elektrostatik birikimi en aza indirmek ve örneğin yanıcı maddeler ve buharların kıvılcım tutuşma riskini önlemek ve şebeke voltaj ekipmanlarından kaynaklanan elektrik şoku riski iş yerinden tamamen ortadan kaldırılamazsa antistatik ayakkabılar kullanılmalıdır. Antistatik ayakkabılar ayak ile zemin arasında direnç oluşturur ancak tam koruma sağlamayabilir. Antistatik ayakkabılar, canlı elektrik kurulumlarında çalışmak için uygun değildir. Antistatik ayakkabıların elektrik direnci esneklik, kirlenme veya nem nedeniyle önemli ölçüde değişebilir. Bu ayakkabı, ıslak koşullarda giyildiğinde amaçlanan işlevi yerine getirmeyebilir. Sınıf I ayakkabılar nemi emebilir ve nemli ve ıslak koşullarda giyilirse iletken hale gelebilir. Sınıf II ayakkabılar nemli ve ıslak koşullara dayanıklıdır ve maruz kalma riski varsa kullanılmalıdır. Ayakkabı, taban malzemesinin kontamine olduğu koşullarda giyilirse, kullanıcılar tehlikeli bir alana girmeden önce ayakkabının antistatik özelliklerini her zaman kontrol etmelidir. Antistatik ayakkabı kullanılıyorsa, zeminin direnci ayakkabının sağladığı korumayı geçersiz kılmayacak kadar olmalıdır. Antistatik bir çorap kullanmak önerilir. Bu nedenle, ayakkabıların ve çevrelerinin birleşiminin, elektrostatik yükleri dağıtma ve tüm ömrü boyunca bir miktar koruma sağlayabilecek kapasiteli olmasını sağlamak gereklidir. Bu nedenle, kullanıcının düzenli ve sık aralıklarla yapılan elektrik direnci için kendi içinde bir test yapması önerilir. PERFORASYON DIRENCI: Bu ayakkabıda metal olmayan perforasyon direnci eki kullanılır.
Bu ayakkabının perforasyon direnci laboratuvarda standart tırnaklar ve kuvvetlerle ölçülmüştür. Daha küçük çaplı ve daha yüksek statik veya dinamik yüklü çiviler, perforasyon riskini artırır. Bu tür durumlarda, ek önleyici önlemler düşünülmelidir. PPE ayakkabılarında şu anda üç tür perforasyona dirençli insert mevcuttur. Bunlar metal tipleri ve iş ile ilgili risk değerlendirmesi temelinde seçilecek metal olmayan malzemelerdir. Tüm tipler delinme risklerine karşı koruma sağlar, ancak her birinin farklı avantajları veya dezavantajları vardır, bunlar arasında şunlar dahildir: Metal (örneğin S1P, S3): Keskin nesne/tehlikenin şeklinden (çap, geometri, keskinlik) daha az etkilenir ancak ayakkabı yapımı teknikleri nedeniyle ayağın alt kısmının tamamını kaplamayabilir.
Metal olmayan (PS veya PL veya kategori örneğin S1PS, S3L): Daha hafif, daha esnek ve daha geniş kapsama alanı sağlayabilir, ancak delik direnci keskin nesne/tehlikenin şekline (çap, geometri, keskinlik) bağlı olarak daha fazla değişebilir. Sağlanan koruma açısından iki tür vardır. PS tipi, PL tipine göre daha küçük çaplı nesnelere karşı daha uygun koruma sağlayabilir.
DAĞITICI AYAKBALIKLAR

ESD işaretli ayakkabılar  standardın gerekliliklerine uygundur
EN 61340-5-1:2016 (test yöntemi EN 61340-4 3:2018 uyarınca değerlendirilmiştir) elektronik bileşenlerin belirli ESD koruyucu elemanlarıyla ilgili (elektronik cihazların üretim ve kullanım kapsamı).
Ayakkabı, standardın Ek A uyarısına göre ortopedik uyarlamalar dışında değiştirilmemelidir.
Uyum bildirgesi web sitesinde mevcuttur: bkz. **.

RU РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ДЛЯ ЗАЩИТНАЯ И РАБОЧАЯ ОБУВЬ

Эта безопасная и рабочая обувь прошла типовую экспертизу ЕС в соответствии с европейскими стандартами безопасности *специализированным техническим центром. Они сертифицированы по стандартам EN ISO 20345:2022+A1:2024 и EN ISO 20347:2022+A1:2024. Маркировка CE на этой обуви означает, что она соответствует основным требованиям по охране труда и безопасности Регламента (ЕС) 2016/425 о средствах индивидуальной защиты. ПРОИЗВОДИТЕЛЬНАЯ ИДЕНТИФИКАЦИЯ: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE
СТАНДАРТЫ: **EN ISO 20344:2022+A1:2024: ISO 20345** — определение общих требований, а ISO 20344 — определение методов испытаний для защитной, защитной обуви и рабочей обуви. Этот стандарт может использоваться только в сочетании с EN ISO 20345:2022+A1:2024 и EN ISO 20347:2022+A1:2024, которые определяют требования к обуви в соответствии с определёнными уровнями риска. **EN ISO 20345:2022+A1:2024: Спецификации защитной обуви. Этот стандарт определяет, в соответствии с EN ISO 20344:2021+A1:2024, основные и дополнительные (опциональные) требования к защитной обуви.** INSOCKS – Обувь поставляется с съемным носком, который устанавливается во время тестирования. Носок должен оставаться на месте во время использования обуви. Его следует заменить только на аналогичный носок, предоставленный оригинальным производителем. Защитная обувь разработана так, чтобы минимизировать риск травм для владельца во время использования. Они предназначены для использования в безопасной рабочей среде и не полностью предотвращают травмы в случае аварии, превышающей контрольные пределы EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Обувь защищает пальцы ног от риска травм из-за падающих предметов и раздавливания при ношении в промышленных и коммерческих условиях, где могут возникать потенциальные опасности, с помощью следующей защиты, а также, при необходимости, дополнительной защиты. Защита от ударов составляет 200 Джоулей. Защита от сжатия — 15 000 ньютонов.
ПРОТИВОСКАЛЬЗЫВАНИЕ (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024, EN ISO 20347:2022+A1:2024) В зависимости от выбранных условий тестирования обувь, протестируемая по европейским стандартам EN, маркируется кодами. Эти коды указывают на соответствие обуви указанным требованиям при тестировании следующим образом: проверенная совместимость на керамической плитке, смазанной раствором лаурилсульфата натрия (NaLS) = базовое требование. SR = тестировано совместимость на керамических плитках, смазанных глицеролом. Ø=Обувь не была протестирована на устойчивость к скольжению, так как предназначена для определённых целей. Поскольку тестовые поверхности не полностью отражают все типы пола, можно рассмотреть дополнительные тесты для выявления обуви с наилучшей скоростью сцепления для конкретной среды. Во всех ситуациях, связанных с проскальзываниям, поверхность пола и другие факторы (кроме обуви) существенно влияют на производительность обуви. Поэтому невозможно сделать обувь противоскользящей при любых условиях, которые могут возникнуть во время использования. **EN ISO 20347:2022+A1:2024: Технические характеристики рабочей обуви. Эта обувь отличается от защитной обуви тем, что в ней нет носочков, защищающих от ударов и раздавливания.**
МАРКИРОВКА: Каждая защитная обувь отмечена: Ссылка на европейский стандарт: идентификационный знак производителя, стандарт, соответствующий продукту, символ(ы), соответствующие предоставленной защите, дата производства (месяц/год), ссылка на продукт — размер. Учитывая степень защиты, обувь соответствует не только базовым требованиям, но и следующим дополнительным характеристикам:
Все материалы (класс I или II): EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Основные требования, включая сопротивление скольжению керамики/NaLS. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **OB:** Основные требования, включая сопротивление к скольжению керамики/NaLS.
Обувь из кожи и других материалов, за исключением полностью резиновой или полимерной обуви: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1:** Основные требования, плюс закрытая область пятки, антистатические свойства и энергопоглощающая способность пятки.**S2:** Как S1 плюс устойчивость к проникновению и поглощению воды стержнем.**S3:** (металлическая вставка типа P) или S3L (неметаллическая вставка типа PL) или S3S (неметаллическая вставка типа PS): As S2 плюс сопротивление перфорации в зависимости от типа и защищённой подошвы. / EN ISO 20347:2022+A1:2024 : **O1:** Основные требования, плюс закрытая площадь пятки, антистатические свойства и энергопоглощающая способность пятки.**O2:** Как O1 плюс сопротивление проникновению и поглощению воды стержнем.**O3:** (металлическая вставка типа P) или O3L (неметаллическая вставка типа PL) или O3S (неметаллическая вставка типа PS): Как O2 плюс сопротивление перфорации в зависимости от типа и расщеплённой подошвы.
Полностью полимерная (то есть полностью формованая), включая полностью резиновую (то есть полностью вулканизированную) обувь: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Основные требования, а также закрытая область пятки, антистатические свойства и энергопоглощающая способность пятки.**S5:** (металлическая вставка типа P) или S5L (неметаллическая вставка типа PL) или S5S (неметаллическая вставка типа PS): As S4 плюс сопротивление перфорации в зависимости от типа и защищённой подошвы. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O4:** Основные требования плюс закрытая площадь пятки, антистатические свойства и энергопоглощающая способность пятки.**O5:** (металлическая вставка типа P) или O5L (неметаллическая вставка типа PL) или O5S (неметаллическая вставка типа PS): Как O4 плюс сопротивление перфорации в зависимости от типа и сложневой подошвы.
Обувь из кожи и других материалов, за исключением полностью резиновой или полимерной обуви: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 плюс водостойкость всей обуви.**S7:** (металлическая вставка типа P) или S7L (неметаллическая вставка типа PL) или S7S (неметаллическая вставка типа PS): Как S3 плюс водонепроницаемость всей башмака. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O6:** Как O2 плюс водонепроницаемость всей башмака.**O7:** (металлическая вставка типа P) или O7L (неметаллическая вставка типа PL) или O7S (неметаллическая вставка типа PS): как O3 плюс водонепроницаемость всей обуви.
СИМВОЛЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ СПЕЦИФИКАЦИЙ: P: Сопротивление перфорации: Сопротивление перфорации подошвы Металлическая вставка, перфорационный наконечник диаметром 4,5 мм / **PL:** Сопротивление перфорации: Сопротивление перфорации подошвы. Неметаллическая вставка, наконечник перфорации диаметром 4,5 мм / **PS:** Сопротивление перфорации: Сопротивление подошвы перфорации. Неметаллическая вставка, перфорационный наконечник диаметром 3,0 мм / **C:** Электрические свойства: Частично проводящая обувь (максимум 100 кОм) / **A:** Электрические свойства: Антистатическое сопротивление обуви от 100 кОм до 1000 Мом) / **HI:** теплоизоляционная подошва / **CI:** Холодоизоляционная подошва / **E:** Способность пятки поглощать энергию (20 Джоулей) / **WR:** водонепроницаемость всей обуви / **M:** Защита плюсневой кости / **AN:** Защита мозжек (голеностоп) / **CR:** Сопротивление резу / **SC:** Устойчивость к стиранию защитной крышки / **Sr:** Скольжение (на плиточном полу с глицерином) / **WPA*:** Стержень: Устойчивость к проникновению и поглощению воды / **HRO** Подошва: Термостойкость (прямой контакт) / **FO:** Подошва: Устойчивость к углеводородам / **LG:** Подошва: система захвата для лестницы.
* WPA, S2, O2, S3, O3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) свойства водопроницаемости и устойчивости к поглощению применяются только к верхним материалам и не гарантируют гидроизоляцию всей обуви.
КЛАССИФИКАЦИЯ БЕЗОПАСНОСТИ И РАБОЧЕЙ ОБУВИ: Класс I: Обувь из кожи и других материалов, за исключением полностью резиновой или полимерной обуви / **Класс II:** Полностью полимерная обувь (например, полностью формованая обувь), включая полностью резиновую обувь (например, полностью вулканизированную). **Гибридная обувь:** гибридная обувь с формовкой или гибридная обувь с креплением. ПРЕДЕЛ ЗАЩИТЫ: Отсутствие на обуви маркировки, описанного в предыдущей таблице, означает, что перечисленные риски не охватываются этой статьёй. Свойства видимости днем и ночи (флуоресцентные и ретроотражательные) не заявлены. Обувь не следует модифицировать.
ТРАНСПОРТ И ХРАНЕНИЕ: Всегда транспортируйте и храните обувь так, как она поставлена производителем. Держите их в проветриваемой, сухой, чистой, несолёной среде, при умеренной температуре (от 15°C до 25°C), вдали от света (УФ) и пыли. Если условия хранения неподходящие, качество материалов может значительно ухудшиться.
Хранение в тёплой и влажной среде ускоряет преждевременное старение полиуретановых подошв (явление гидролиза). Если климат-контролируемые условия отсутствуют, срок хранения обуви с полиуретановой подошвой не должен превышать 8 месяцев.
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ: Эта обувь может сохранять свои защитные свойства только при идеальной посадке и хорошем уходе. Перед каждым использованием проводите визуальный осмотр, чтобы убедиться, что они в идеальном состоянии, и примеряйте их. Если они не в идеальном состоянии и имеют повреждения, такие как разрывы, чрезмерный износ подошвы, проломы или следы грязи, замените их. Для правильного использования обуви рекомендуется: Выбрать наиболее подходящую модель под конкретные требования вашего рабочего места и соответствующих условий окружающей среды, проверить состояние обуви перед каждым использованием, регулярно чистить её щётками, тряпками и т.д. Периодически полируйте кожаную верхнюю часть соответствующим средством на основе смазки, воска, силикона и т.д. Никогда не используйте агрессивные продукты, такие как бензин, кислоты или растворители. Не оставляйте обувь постоянно под солнечным светом. Не сушите обувь рядом или в прямом контакте с источником тепла (печи, радиаторы и т.д.). Методы сборки и используемое сырье не известны как вредные для пользователя. Однако, особенно в жаркую и влажную погоду, их использование может привести к поту и, у некоторых чувствительных людей, к аллергическим реакциям. В таком случае немедленно прекратите использование оборудования и обратитесь к врачу.
СРОК СЛУЖБЫ: Срок службы зависит от множества факторов (компоненты обуви, частота использования, рабочая среда, температура, влажность, контактные материалы, обслуживание и т.д.), поэтому невозможно точно определить. При нормальных условиях использования и хранения рекомендуется использовать этот продукт в течение 5 лет с даты производства. Этот срок хранения применяется к новой обуви при соблюдении условий, указанных в разделе «Транспорт и хранение».
ЧАСТИЧНО ПРОВОДЯЩАЯ ОБУВЬ: Частично проводящая обувь следует использовать там, где необходимо максимально быстро уменьшить накопление электростатических зарядов, например, при работе с взрывчатыми веществами. Если риск удара электрическим устройством или действующим компонентом (переменным или постоянным током) полностью не исключён, использовать частично электрически проводящие башмаки. Чтобы обеспечить частичную проводимость, верхний предел сопротивления изделия при новом изготовлении указано значение 100 кОм. Во время эксплуатации электрическое сопротивление обуви из проводящего материала может значительно изменяться изгибом и загрязнением. Поэтому необходимо убедиться, что продукт способен выполнять задачу рассеивания электростатических зарядов на протяжении всего срока службы. При необходимости рекомендуется назначить тест на месте и регулярно проверять электрическое сопротивление. Этот тест, вместе с перечисленными ниже тестами, должен быть частью рутинных проверок программы предотвращения несчастных случаев на производстве. Если обувь используется в условиях, когда подошвая материал загрязнен веществами, способными увеличить электрическое сопротивление, всегда следует проверять электрические свойства обуви перед входом в опасное место. Рекомендуется использовать носки, рассеивающие электричество. В местах, где носится частично проводящая обувь, сопротивление грунта не должно отменять защиту, которую обеспечивает обувь. При использовании между стелькой обуви и ногой носителя не должно вставляться изоляционный элемент. Если между стелькой и стопой установлена вставка (например, стелька, носки), следует проверить электрические свойства комбинации обувь и вставка.
АНТИСТАТИЧЕСКАЯ ОБУВЬ: Антистатическая обувь следует использовать, если необходимо минимизировать скопление электростатического напряжения за счёт рассеивания электростатических зарядов, чтобы избежать риска воспламенения, например, горючих веществ и паров, а также если риск электрического удара от сетевого напряжения не может быть полностью исключён на рабочем месте. Антистатическая обувь создаёт сопротивление между ногой и землёй, но может не обеспечивать полной защиты. Антистатическая обувь не подходит для работы с живыми электромонтажами. Электрическое сопротивление антистатической обуви может значительно измениться изгибом, загрязнением или влагой. Эта обувь может не выполнять свою предназначающую функцию, если носить в влажных условиях. Обувь класса I может впитывать влагу и стать проводящей при использовании во влажных и влажных условиях. Обувь класса II устойчива к влажным и влажным условиям и должна использоваться, если существует риск воздействия. Если обувь носят в условиях загрязнения подошвы, владельцы всегда должны проверять антистатические свойства обуви перед входом в зону опасности. Когда используется антистатическая обувь, сопротивление покрытия должно быть таким, чтобы оно не отменяло защиту, предоставляемую обувью. Рекомендуется использовать антистатический носок. Поэтому необходимо убедиться, что сочетание обуви, которую носят её, и их окружающую среду способно выполнять заданную функцию рассеивания электростатических зарядов и обеспечивать определённую защиту на протяжении всего срока службы. Поэтому рекомендуется провести внутренний тест на электрическое сопротивление, который проводится регулярно и часто. УСТОЙЧИВОСТЬ ПЕРФОРАЦИИ: В этой обуви используется неметаллическая вставка с сопротивлением перфорации.
Устойчивость к перфорации этой обуви была измерена в лаборатории с использованием стандартизированных гвоздей и сил. Гвозди меньшего диаметра и с большими статическими или динамическими нагрузками увеличивают риск перфорации. В таких случаях следует рассмотреть дополнительные профилактические меры. В настоящее время доступны три универсальных типа вставок, устойчивых к перфорации. Это типы металлов и металлы из неметаллических материалов, которые выбираются на основе оценки рисков, связанных с работой. Все типы обеспечивают защиту от риска перфорации, но у каждого есть свои дополнительные преимущества или недостатки, включая следующие: Металл (например, S1P, S3): меньше зависит от формы острого предмета/опасности (диаметр, геометрия, острота), но благодаря обувным технологиям может не охватывать всю нижнюю часть стопы.
Неметаллические (PS или PL или категория, например, S1PS, S3L): могут быть легче, гибче и обеспечивать большую площадь покрытия, но сопротивление перфорации может варьироваться больше в зависимости от формы острого предмета/опасности (например, диаметр, геометрия, острота). Доступны два типа предоставляемой защиты. Тип PS может обеспечивать более подходящую защиту от объектов меньшего диаметра, чем тип PL.
ДИСИПАТИВНАЯ ОБУВЬ

Обувь с маркировкой ESD соответствует требованиям стандарта
EN 61340-5-1:2016 (оценивается согласно методу испытаний EN 61340-4 3:2018) касается специфических защитных элементов ESD в электронных компонентах (область производства и использования электронных устройств).
Обувь не подлежит изменениям, за исключением ортопедических адаптаций в соответствии с Приложением A стандарта.
Декларация соответствия доступна на сайте: см. **.

SR УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ ЗА ЗАШТИТНА ОБУЋА И РАДНА ОБУЋА

Ове заштитне / радне ципеле су подвргнуте ЕУ типском испитивању у складу са европским безбедносним стандардима од стране * специјализованог техничког центра. Сертификовани су да испуњавају стандарде ЕН ИСО 20345:2022 + A1:2024 и ЕН ИСО 20347:2022 + A1:2024. ЦЕ ознака на овим ципелама значи да испуњавају основне здравствене и безбедносне захтеве Уредбе (ЕУ) 2016/425 о личној заштитној опреми. МАНУФАЦТУРЕРИДЕНТИФИЦАТИОН : WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

СТАНДАРДИ : **ЕН ИСО 20344:2022 + A1:2024: ИСО 20345** дефиниција општих захтева и ИСО 20344 дефиниција метода испитивања за заштитну обућу, заштитну обућу и радну обућу. Овај стандард се може користити само у комбинацији са ЕН ИСО 20345:2022 + A1:2024 и ЕН ИСО 20347:2022 + A1:2024, који одређују захтеве за обућу према специфичним нивоима ризика. **ЕН ИСО 20345:2022 + A1:2024: Спецификације заштитне обуће. Овај стандард дефинише, у односу на ЕН ИСО 20344:2021 + A1:2024, основне и додатне (опционо) захтеве за заштитну обућу.** ЧАРАПЕ – Ципеле долазе са уклоњивом чарапом, на месту током тестирања. Инсоцк мора остати на месту док су ципеле у употреби. Требало би да буде замењен само упоредивим инсоцком који је обезбедио оригинални произвођач. Заштитна обућа је дизајнирана да смањи ризик од повреда корисника током употребе. Дизајнирани су да се користе у безбедном радном окружењу и не спречавају у потпуности повреде у случају несреће која прелази контролне границе ЕН ИСО 20345:2022 + A1:2024. Обућа штити прсте носиоца од ризика од повреда услед пада предмета и дробљења када се носи у индустријским и комерцијалним окружењима где се могу појавити потенцијалне опасности са следећом заштитом, као и, по потреби, додатном заштитом. Заштита од удара је 200 џула. Заштита од компресије је 15.000 њутна. ПРОТИВ КЛИЗАЊА (ЕН ИСО 20344:2021 + A1:2024, ЕН ИСО 20345:2022 + A1:2024, ЕН ИСО 20347:2022 + A1:2024) У зависности од одабраних услова испитивања, обућа тестирана према европским ЕН стандардима означена је кодовима. Ови кодови указују на то да је обућа у складу са наведеним захтевима када се тестира на следећи начин: тестиран у складу са керамичким плочицама подмазаним натријум лаурил сулфатом (НаЛС) раствором = основни захтев. СР = тестиран у складу са керамичким плочицама подмазаним глицеролом. Ø = Обућа није тестирана на отпорност на клизање јер је намењена за посебне намене. Пошто тестне површине нису у потпуности репрезентативне за све врсте пода, могу се размотрити додатни тестови како би се идентификовала ципела са најбољом стопом приањања за одређено окружење. У свим ситуацијама које укључују клизање, сама подна површина и други фактори (осим обуће) ће имати значајан утицај на перформансе обуће. Због тога ће бити немогуће направити обућу против клизања под свим условима који се могу сусрести током употребе. **ЕН ИСО 20347:2022 + A1:2024: Спецификације за радну обућу. Ове ципеле се разликују од заштитне обуће по томе што немају капе за заштиту од удара и дробљења.**

ОБЕЛЕЖЈЕЊЕ : Свака заштитна ципела је означена: Референца на европски стандард: Идентификациона ознака произвођача, Стандард који одговара производу, Симбол (и) одговара заштити, Датум производње (месец / година), Референца производа - Величина. С обзиром на степен заштите, ципеле става испуњавају не само основне захтеве, већ и следеће додатне карактеристике:

Сви материјали (класа И или ИИ): ЕН ИСО 20345: 2022 + A1: 2024: **СБ:** Основни захтеви, укључујући отпорност на клизање керамике / НаЛС. / ЕН ИСО 20347: 2022 + A1: 2024: **ОБ:** Основни захтеви, укључујући отпорност на клизање керамике / НаЛС.

Обућа израђена од коже и других материјала, искључујући потпуно гумену или потпуно полимерну обућу: ЕН ИСО 20345:2022 + A1:2024: **S1:** Основни захтеви плус затворена површина пете, антистатичка својства и способност апсорпције енергије пете. **СКСНУМКС :** Као СКСНУМКС плус отпорност на продирање и апсорпцију воде штапа. **S3 :** (П-тип метални уметак) или S3L (немагнетални тип уметак ПЛ) или S3S (немагнетални тип уметак ПС): Као S2 плус отпорност на перфорацију према типу и цлеатед ђон. / ЕН ИСО 20347:2022 + A1:2024: **О1:** Основни захтеви плус затворена пета површина, антистатичка својства, и способност апсорпције енергије пете. **О2 :** Као О1 плус отпорност на продирање и апсорпцију воде шипке. **О3 :** (П-тип метални уметак) или О3L (немагнетални тип уметак ПЛ) или О3S (немагнетални тип уметак ПС): Као О2 плус отпорност перфорације према типу и цлеатед ђон.

Потпуно полимерна (тј. Потпуно обликована) укључујући потпуно гумену (тј. потпуно вулканизовану) обућу: ЕН ИСО 20345:2022 + A1:2024: **S4:** Основни захтеви плус затворена површина пете, антистатичка својства и капацитет пете који апсорбује енергију. **S5 :** (П-тип метални уметак) или S5L (немагнетални тип уметак ПЛ) или S5S (немагнетални тип уметак ПС): Као S4 плус отпорност на перфорацију према типу и цлеатед ђон. / ЕН ИСО 20347: 2022 + A1: 2024: **О4:** Основни захтеви плус затворена пета површина, антистатичка својства, и способност апсорпције енергије пете. **О5 :** (П-тип метални уметак) или О5L (немагнетални тип уметак ПЛ) или О5S (немагнетални тип уметак ПС): Као О4 плус отпор перфорације према типу и цлеатед ђон.

Обућа од коже и других материјала, искључујући потпуно гумену или потпуно полимерну обућу: ЕН ИСО 20345:2022 + A1:2024: **S6:** Ас S2 плус водоотпорност целе ципеле. **S7:** (метални уметак типа П) или S7L (немагнетални тип уметака ПЛ) или S7S (немагнетални тип уметака ПС): Као S3 плус водоотпорност целе ципеле. / ЕН ИСО 20347:2022 + A1:2024: **О6: Као** О2 плус водоотпорност целе ципеле. **О7 :** (П-тип метални уметак) или О7L (немагнетални тип уметак ПЛ) или О7S (немагнетални тип уметак ПС): Као О3 плус отпорност на воду целе ципеле.

СИМБОЛСОФ СПЕЦИЈАЛНЕ СПЕЦИФИКАЦИЈЕ: П: Отпорност на перфорацију: Отпор на перфорацију ђона Метални уметак, пречник 4.5mm перфорација врх / **ПЛ:** Отпорност на перфорацију: Отпор перфорације ђон. Неметални уметак, пречник 4.5mm перфорација врх / **ПС:** Отпорност на перфорацију: Отпорност ђона на перфорацију. Неметални уметак, 3.0mm пречник перфорација врх / **Ц:** Електрична имовина: Делимично проводне ципеле (мак.100kΩ) / **А:** Електрична имовина: Антистатички обућа отпорност опсег од 100kΩ до 1000MΩ) / **ХИ:** Топлотни изолациони ђон / **ЦИ:** Хладно изолациони ђон / **Е:** Капацитет апсорпције енергије пете (20 џула) / **ВР:** Отпорност на воду целе ципеле / **М:** Метатарзална заштита / **АН:** Заштита маллеола (глежњева) / **ЦР:** Отпорност на резање / **СЦ:** Отпорност на хабање капице / **Ср:** Отпорност на клизање (на поплочаном поду са глицерином) / **ВПА *:** Штап: Отпорност на продирање и апсорпцију воде / **ХРО** Потплат: Отпорност на топлоту (директан контакт) / **ФО:** Ђон: Отпорност на угљоводонике / **ЛГ :** Ђон: Грип систем за мердевине.

* ВПА, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) продирање воде и отпорност на апсорпцију својства важе само за горње материјале и не гарантују хидроизолацију целе ципеле.

КЛАСИФИКАЦИЈА БЕЗБЕДНОСТИ И РАДНЕ ОБУЋЕ: Класа И: Обућа од коже и других материјала, осим свих гумених или свих полимерних ципела / **Класа ИИ:** Обућа од свих полимера (нпр. Потпуно обликована обућа), укључујући и све гумене обуће (нпр. Потпуно вулканизована). **Хибридна ципела:** Хибридне&qуот;обликоване&qуот; ципеле или хибридне&qуот;монтиране&qуот; ципеле. ЛИМИТ ОФПРОТЕЦТИОН: Одсуство на сигурносној обући симбола за означавање, објашњено у претходној табели, значи да наведени визији нису обухваћени овим чланом. Својства дневне и ноћне видљивости (флуоресцентна и ретрорефлективна) се не тврде. Ципела не треба мењати.

ТРАНСПОРТ И СКЛАДИШТЕЊЕ: Увек транспортујте и складиштите ципеле које испоручује произвођач. Држите их у вентилисаном, сувом, чистом, несланом окружењу, на умереној температури (између 15 ° Ц и 25 ° Ц), далеко од светлости (УВ) и прашине. Ако су услови складиштења неприкладни, квалитет материјала може бити значајно нарушен.

Складиштење у топлом и влажном окружењу убрзава прерано старење полиуретанских табана (феномен хидролизе). Ако климатски услови нису доступни, период складиштења ципела са полиуретанским ђоном не би требало да буде дужи од 8 месеци.

УПОТРЕБА И ОДРЖАВАЊЕ: Ове ципеле могу да задрже своја заштитна својства само ако су савршено опремљене и добро одржаване. Пре сваке употребе, извршите визуелни преглед како бисте били сигурни да су у савршеном стању и испробајте их. Ако нису у савршеном стању и показују оштећења као што су сузе, прекомерно хабање ђона, паузе или трагови пржавштине, замените их. За правилну употребу ципела препоручује се: Изаберите најприкладнији модел за специфичне захтеве вашег радног места и одговарајуће услове животне средине / атмосфере, проверите да ли су ципеле у добром стању пре сваке употребе, редовно их чистите четкама, крпама итд. Повремено полирајте горњи део коже одговарајућим производом на бази масти, воска, силиконa итд. Никада немојте користити агресивне производе као што су бензин, киселине или растварачи. Не остављајте ципеле трајно изложене сунчевој светлости. Не сушите ципеле у близини или у директном контакту са извором топлоте (пећи, радијатори, итд.). Методе монтаже и сировине које се користе нису познате као штетне за корисника. Међутим , посебно у топлом и влажном времену, њихова употреба може довести до знојења и, код неких осетљивих особа, алергијских реакција. У том случају, одмах престаните да користите опрему и обратите се свом лекару.

ЖИВОТНИ ВЕК: Животни век зависи од многих фактора (компоненте ципела, учесталост употребе, радно окружење, температура, влажност, контактни материјали, одржавање, итд) и стога се не може прецизно дефинисати. У нормалним условима употребе и складиштења, препоручује се да се овај производ користи у року од 5 година од датума производње. Овај рок трајања важи за нове ципеле, под условом да се поштују услови наведени у одељку &qуот;Транспорт и складиштење&qуот;.

ДЕЛИМИЧНО ПРОВОДЉИВА ОБУЋА: Делимично проводљива обућа треба да се користи само где је потребно да се смањи акумулација електростатичких набоја што је брже могуће, на пример приликом руковања експлозивом. Ако ризик од удара од електричног уређаја или живе компоненте (АЦ или ДЦ) није у потпуности елиминисан, ципеле које су делимично електрично проводљиве не треба користити. Да би се осигурало да су ове ципеле делимично проводљиве, вредност од 100kΩ је наведена као горња граница отпорности производа када је нова. Током сервиса, електрични отпор обуће направљене од проводног материјала може се значајно променити савијањем и контаминацијом. Због тога је неопходно осигурати да је производ способан да испуни свој задатак расипања електростатичких набоја током свог животног века. Када је то потребно, препоручљиво је да корисник постави тест који ће се спровести на лицу места и да у редовним интервалима проверава електрични отпор. Овај тест, заједно са тестовима наведеним у наставку, треба да буде део рутинских провера програма превенције несрећа на радном месту. Ако се обућа користи у условима у којима је једини материјал контаминиран супстанцама које могу повећати електрични отпор обуће, носилац увек треба да провери електрична својства обуће пре уласка у опасно подручје. Препоручује се употреба чарапа које расипају електричну енергију. У областима где се носи делимично проводљива обућа, отпор тла не би требало да негира заштиту коју пружа обућа. У употреби, ниједан изолациони елемент не сме бити убачен између улошка ципеле и стопала носиоца. Ако се уметак (тј. Уложак, чарапе) постави између улошка и стопала, треба проверити електрична својства комбинације ципела / уметак.

АНТИСТАТИЧКА ОБУЋА: Антистатичку обућу треба користити ако је потребно да се минимизира електростатичко накупљање расипањем електростатичких набоја, чиме се избегава ризик од паљења искре, на пример, запаљивих материја и пара, и ако се ризик од струјног удара од мрежне напонске опреме не може у потпуности елиминисати са радног места. Антистатичка обућа уводи отпор између стопала и тла, али не може пружити потпуну заштиту. Антистатичка обућа није погодна за рад на електричним инсталацијама под напоном. Електрични отпор антистатичке обуће може се значајно променити савијањем, контаминацијом или влагом. Ова обућа можда неће обављати своју функцију ако се носи у влажним условима. Обућа класе И може апсорбовати влагу и може постати проводљива ако се носи у влажним и влажним условима. Обућа класе ИИ је отпорна на влажне и влажне услове и треба је користити ако постоји ризик од излагања. Ако се обућа носи у условима у којима материјал за потплат постаје контаминиран, носиоци увек треба да провере антистатичка својства обуће пре уласка у опасно подручје. Само где се користи антистатичка обућа, отпор пода треба да буде такав да не поништава заштиту коју пружа обућа. Препоручује се употреба антистатичке чарапе. Стога је неопходно осигурати да комбинација обуће коју носе и њихова околина буде способна да испуни предвиђену функцију расипања електростатичких набоја и да пружи одређену заштиту током читавог свог животног века. Стога се препоручује да корисник успостави интерни тест за електрични отпор, који се спроводи у редовним и честим интервалима. ПЕРФОРАТИОН РЕСИСТАНЦЕ: У овој обући, користи се немагнетална перфорација-отпор уметак.

Отпорност на перфорацију ове обуће мерена је у лабораторији коришћењем стандардизованих noктију и сила. Нокти мањег пречника и већих статичких или динамичких оптерећења ће повећати ризик од појаве перфорације. У таквим околностима треба размотрити додатне превентивне мере. Три генеричка типа уметака отпорних на перфорацију тренутно су доступна у ППЕ обући. То су врсте метала и оне од неметалних материјала, који се бирају на основу процене ризика у вези са радним местом. Све врсте пружају заштиту од ризика од перфорације, али сваки има различите додатне предности или недостатке, укључујући следеће: Метал (нпр. S1P, S3): Мање угнуће на облик оштрог предмета / опасности (тј. пречника, геометрије, оштрине), али због обућарских техника не може покрити читав доњи део стопала.

Неметални (ПС или ПЛ или категорија нпр. S1PS, S3L): Може бити лакши, флексибилнији и пружају већу површину покривања, али отпорност на перфорацију може више варирати у зависности од облика оштрог предмета / опасности (тј. пречника, геометрије, оштрине). На располагању су две врсте у погледу пружене заштите. Тип ПС може понудити прикладнију заштиту од објеката мањег пречника од типа ПЛ.

ДИСИПАТИВНА ОБУЋА

Ципеле са ЕСД ознаком ESD у складу су са захтевима стандарда
ЕН 61340-5-1:2016 (процењује се према методи испитивања ЕН 61340-4 3:2018) о специфичним ЕСД заштитним елементима електронских компоненти (опсег производње и употребе електронских уређаја).
Обућа се не сме мењати, осим ортопедских прилагођавања у складу са Анексом А стандарда.
Изјава о усаглашености је доступна на сајту: види **.

ZH 用户手册 安全鞋和工作鞋

这些安全/工作鞋已通过欧盟专业技术中心根据欧洲安全标准进行型式检查。它们获得了符合EN ISO 20345：2022+A1：2024和EN ISO 20347：2022+A1：2024标准的认证。这些鞋上的CE标志意味着它们符合欧盟2016/425年条例关于个人防护装备的基本健康与安全要求。制造商标识：WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

标准：**EN ISO 20344：2022+A1：2024：ISO 20345**一般要求定义．ISO 20344安全鞋、防护鞋和工作鞋测试方法定义。该标准只能与EN ISO 20345：2022+A1：2024和EN ISO 20347：2022+A1：2024结合使用．后者根据具体风险等级规定了鞋类要求。**EN ISO 20345：2022+A1：2024：安全鞋类规范。该标准参考EN ISO 20344：2021+A1：2024．定义了安全鞋的基本及附加（可选）要求。**袜子——鞋子配有可拆卸的袜子．测试时会安装在原位。穿鞋时袜子必须保持原位。它应仅由原厂商提供的相当套筒替换。安全鞋的设计旨在最大限度地减少穿着者在使用过程中受伤的风险。它们设计用于安全的工作环境．无法完全防止事故发生时的伤害．超出EN ISO 20345：2022 + A1：2024的控制限值。在工业和商业环境中穿着时．鞋类保护脚趾免受坠落物体和压碎伤害的风险．这些环境可能存在潜在危险．同时还会提供适当的额外保护。冲击保护为200焦耳。压缩保护为15,000牛顿。防滑（EN ISO 20344：2021+A1：2024．EN ISO 20345：2022+A1：2024．EN ISO 20347：2022+A1：2024）根据所选测试条件．按照欧洲EN标准测试的鞋款会标注代码。这些代码表明鞋类在测试时符合指定要求．具体如下：在涂有月桂基硫酸钠（NaLS）溶液的陶瓷砖上测试符合标准=基本要求。SR = 在涂有甘油润滑的陶瓷瓷砖上测试合格。Ø=该鞋未经过防滑测试．因其设计用于特定用途。由于测试表面无法完全代表所有类型的地板．可以考虑额外测试以确定在特定环境中抓地力最佳的鞋子。在所有涉及打滑的情况下．地板表面本身及其他因素（除鞋类外）都会显著影响鞋类性能。因此．在使用过程中遇到的所有条件下．鞋子都不可能做到防滑．**EN ISO 20347：2022+A1：2024：工作鞋规格。这些鞋与安全鞋不同．没有鞋头盖以防止撞击和压碎。**

标记：每只安全鞋标注：欧洲标准参考：制造商标识、产品标准、与所提供保护相符的符号、制造日期（月/年）、产品参考——尺寸。考虑到保护程度．这些鞋不仅满足基本要求．还具备以下附加特性：

所有材料（I级或II）： EN ISO 20345：2022+A1：2024：**SB：** 基本要求．包括陶瓷/NaLS防滑性能。/ EN ISO 20347：2022+A1：2024：**OB：** 基本要求．包括陶瓷/NaLS防滑性能。

由皮革及其他材料制成的鞋类．不包括全橡胶或全聚合物鞋类：EN ISO 20345：2022+A1：2024：**S1：**基本要求．且具备闭合鞋跟面积、防静电性能及鞋跟的能量吸收能力。 **S2：**作为S1加上钢棒的渗透阻力和吸水能力。 **S3：**（P型金属内衬）或S3L（非金属内衬PL型）或S3S（非金属内衬类型PS）：作为S2加按类型和扩片外底的射孔阻隔。/ EN ISO 20347：2022+A1：2024：**O1：**基本要求．加上封闭的鞋跟面积、防静电性能和鞋跟的能量吸收能力。 **氧气：**氧气加上钢棒对渗透和吸水的抵抗。 **O3：**（P型金属内衬）或O3L（非金属内衬PL型）或O3S（非金属内衬类型PS）：作为O2加上根据类型和扩状外底的射孔阻。

全聚合物（即全模塑）鞋类．包括全橡胶（即全硫化）鞋类：EN ISO 20345：2022+A1：2024：**S4：**基本要求．加上封闭的鞋跟面积、抗静电性能和鞋跟的能量吸收能力。 **S5：**（P型金属内衬）或S5L（非金属内衬PL型）或S5S（非金属内衬类型PS）：作为S4加按类型和夹结外底的防射孔能力。/ EN ISO 20347：2022+A1：2024：**O4：**基本要求．加上封闭的后跟面积、防静电性能和后跟的能量吸收能力。 **O5：**（P型金属内衬）或O5L（非金属内衬PL型）或O5S（非金属内衬类型PS）：作为O4加上根据类型和扩接外底的射孔阻。

由皮革及其他材料制成的鞋款．不包括全橡胶或全聚合物鞋类：EN ISO 20345：2022+A1：2024：S6：As S2．且全鞋具防水性能。 **S7：**（P型金属内衬）或S7L（非金属内衬PL型）或S7S（非金属内衬类型PS）：作为S3加整双鞋的防水性能。/ EN ISO 20347：2022+A1：2024：**O6：**作为O2加整双鞋的防水性能。 **O7：**（P型金属内衬）或O7L（非金属内衬PL型）或O7S（非金属内衬类型PS）：作为O3加防水性能．使整个鞋子保持防水。

特殊规格的符号：P：射孔抵抗：鞋底射孔抵抗金属插入件．4.5毫米直径射孔尖端 / **PL：**射孔抵抗力：鞋底射孔抵抗。非金属内衬．4.5毫米直径的射孔尖端 / **PS：**射孔阻力：鞋底对射孔的抵抗力。非金属内衬．3.0毫米直径穿孔尖端 / **C：**电气性能：部分导电鞋（最大100kΩ）/ **A：**电气性能：鞋类抗静电阻抗范围为100kΩ至1000MΩ）/ **HI：**隔热鞋底 / **CI：**冷绝缘鞋底 / **E：**鞋跟能量吸收能力（20焦耳）/ **WR：**整鞋防水 / **M：** 跖骨保护 / **AN：**踝骨（踝关节）保护 / **CR：**防切割能力 / **SC：**防磨帽耐磨性 / **SR：**防滑性（铺有甘油的瓷砖地板）/ **WPA*：**杆状结构：防水渗透和吸收能力 / **HRO**鞋底：耐热性（直接接触）/ **FO：**鞋底：耐碳氢化合物 /**LG：**鞋底：梯子抓地系统。

* WPA．S2．O2．S3．O3．S3L．O3L．S3S．O3S）水渗透和抗吸收性能仅适用于鞋面材料．不保证整个鞋的防水。

安全与工作鞋类分类：第一类：皮革及其他材料制成的鞋类．除全橡胶或全聚合物鞋外 / **第二类：**全聚合物鞋（如全成型鞋）．包括全橡胶鞋（如全硫化鞋）。 **混合鞋：**混合型“模压”鞋或混合型“装配”鞋。保护限制：安全鞋上缺少上述标记符号

，说明本文未涵盖上述风险。不宣称昼夜可见性（荧光和反射）特性。鞋子不应被改装。

运输与储存：始终按照制造商提供的鞋子运输和存放。将它们置于通风良好、干燥、清洁、非盐分的环境中，温度适中（15°C到25°C之间），远离光线（紫外线）和灰尘。如果储存条件不合适，材料质量可能会受到显著影响。

在温暖潮湿的环境中储存会加速聚氨酯鞋底的过早老化（水解现象）。如果没有气候可控条件，聚氨酯鞋底的鞋子存放时间不应超过8个月。

使用与保养：只有当鞋子合脚且维护良好时，这些鞋子才能保持保护性能。每次使用前，先进行目视检查以确保鞋垫完好并试穿。如果鞋子状况不完美，且有撕裂、鞋底过度磨损、断裂或污垢等损坏，就应该更换。为了正确使用鞋子，建议：根据你工作场所的具体需求及相应的环境/大气条件选择最合适的型号，每次使用前检查鞋子状况良好，定期用刷子、布等清洁。定期用基于润滑脂、蜡、硅胶等的适当产品抛光皮革上机匣。切勿使用汽油、酸类或溶剂等激进性产品。不要让鞋子长时间暴露在阳光下。不要将鞋子晾在靠近或直接接触热源（炉子、散热器等）的地方。组装方法和所用原材料对用户无害。然而，尤其是在炎热潮湿的天气下，使用它们可能导致出汗，并在部分敏感人群中引发过敏反应。在这种情况下，立即停止使用设备并联系医生。

使用寿命：使用寿命受多种因素影响（鞋类部件、使用频率、工作环境、温度、湿度、接触材料、维护等），因此无法精确定义。在正常使用和储存条件下，建议在制造日起5年内使用该产品。只要符合“运输与储存”部分规定的条件，新鞋则适用此保质期。

部分导电鞋：部分导电鞋应用于需要尽快减少静电荷积累，例如在处理爆炸物时。如果电气设备或带电元件（交流电或直流电）触电风险尚未完全消除，则不应使用部分导电的鞋子。为确保这些鞋部分导电，产品电阻新时的上限为100kΩ。在使用过程中，导电材料制成的鞋类的电阻会因弯曲和污染而显著改变。因此，必须确保产品能够在其整个生命周期内完成耗散静电荷的任务。因此，必要时建议佩戴者安排现场测试，并定期检测电阻。该测试与下文提到的测试一起，应成为工伤预防项目的常规检查之一。如果鞋底材料被污染、会增加鞋类电阻的物质使用，穿戴者应在进入危险区域前检查鞋的电气特性。建议使用散电袜。在部分导电鞋的区域，地面电阻不应抵消鞋类提供的保护。在使用时，鞋垫与穿戴者脚之间不应插入任何绝缘元件。如果鞋垫（如鞋垫、袜子）放置在鞋垫和鞋垫之间，应检查鞋垫与鞋垫组合的电气特性。

防静电鞋：如果需要通过消散静电荷来减少静电积累，从而避免如易燃物质和蒸汽等火花点燃风险，以及无法完全消除工作场所的电击风险，应使用防静电鞋。防静电鞋会在脚与地面之间产生阻力，但可能无法提供完全的保护。防静电鞋不适合在带电电气装置上工作。防静电鞋的电阻会因弯曲、污染或潮湿而显著变化。如果在潮湿的环境中穿着，这种鞋可能无法发挥预期功能。一类鞋类可以吸收水分，如果在潮湿和潮湿的环境中穿着，还可能变得导电。II类鞋类耐潮湿环境，只有在存在暴露风险时才应使用。如果鞋底材料受污染的环境下穿着，穿戴者应在进入危险区域前检查鞋类的抗静电特性。在使用防静电鞋时，地板的阻力应当达到不会破坏鞋类保护的程度。建议使用防静电袜。因此，必须确保鞋类与其环境的结合能够实现设计的功能——消散静电荷，并在其整个使用寿命内提供一定的保护。因此，建议用户建立内部电阻测试，并定期且频繁地进行测试。抗射孔性：该鞋使用非金属防射孔内衬。

该鞋的穿孔抗性已通过实验室使用标准钉子和力进行测量。直径较小且静力或动态载荷较大的钉子会增加射孔的风险。在这种情况下，应考虑额外的预防措施。目前PPE鞋类中有三种通用类型的抗穿孔内衬片。这些包括金属类型和非金属材料，选择后者应基于与工作相关的风险评估。所有类型都能防护穿孔风险，但每种都有不同的额外优点或缺点，包括以下几点：金属（如S1P、S3）：受锐器形状影响较小（如直径、几何形状、锋利度），但由于制鞋技术，可能无法覆盖整个脚部下部区域。

非金属（PS、PL或类别，如S1PS、S3L）：可能更轻、更柔韧，覆盖面积更大，但射孔阻力可能因尖锐物体或危险物的形状（如直径、几何形状、锐度）而变化更大。在保障方面有两种类型可供选择。PS型可能比PL型更适合防护较小直径物体。

耗散鞋

带有ESD标记的鞋子 符合标准要求

EN 61340-5-1：2016（根据测试方法EN 61340-4 3：2018评估），涉及电子元件的特定ESD保护元件（电子设备的生产和使用范围）。

除根据标准附录A进行骨科调整外，鞋类不得进行修改。

合规声明可在网站上查阅：参见**。

AR

دليل المستخدم ل

أحذية السلامة وأحذية العمل

تم إخضاعها لفحص نوعي من الاتحاد الأوروبي وفقا لمعايير السلامة الأوروبية من قبل *المركز الفني المتخصص. تم اعتمادها لتلبية معايير EN ISO 20345:2022+A1:2024 وEN ISO 20347:2022+A1:2024. علامة CE على هذه الأحذية تعني أنها تلبي متطلبات الصحة والسلامة الأساسية في لائحة الاتحاد الأوروبي 425/2016 الخاصة بمعدات الحماية الشخصية. تعريف المصنع: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

المعايير: **EN ISO 20344:2022+A1:2024: تعريف ISO 20345** للمتطلبات العامة وتعريف ISO 20344 لطرق الاختبار لأحذية السلامة، الأحذية الواقية، وأحذية العمل. يمكن استخدام هذا المعيار فقط بالتزامن مع EN ISO 20345:2022+A1:2024 وEN ISO 20347:2022+A1:2024، اللذين يحددان متطلبات الأحذية وفقا لمستويات المخاطر المحددة. **EN ISO 20345:2022+A1:2024: مواصفات أحذية السلامة. يحدد هذا المعيار، بالإشارة إلى EN ISO 20344:2021+A1:2024، المتطلبات الأساسية والإضافية (الاختيارية) لأحذية السلامة.** الجوارب الداخلية – تأتي الأحذية مع جورب داخلي قابل للإزالة، يوضع أثناء الاختبار. يجب أن يبقى الجورب الداخلي في مكانه أثناء استخدام الأحذية. يجب استبداله فقط بجورب داخلي مماثل قدمته الشركة المصنعة الأصلية. تم تصميم أحذية السلامة لتقليل خطر الإصابة على مرتديها أثناء الاستخدام. تم تصميمها للاستخدام في بيئة عمل آمنة ولا تمنع تماما الإصابة في حال وقوع حادث يتجاوز حدود التحكم EN ISO 20345:2022 + A1:2024. تحمي الأحذية أصابع الشخص من خطر الإصابة الناتجة عن سقوط الأشياء والسحق عند ارتدائها في بيئات صناعية وتجارية حيث قد تحدث مخاطر محتملة مع الحماية التالية، بالإضافة إلى الحماية الإضافية عند الحاجة. الحماية من الضمادات هي 200 جول. الحماية من الضغط تبلغ 15,000 نيوتن. مضاد الانزلاق (EN ISO 20344:2021+A1:2024، EN ISO 20345:2022+A1:2024، EN ISO 20347:2022+A1:2024) اعتمادا على ظروف الاختبار المختارة، يتم تمييز الأحذية التي يتم اختبارها وفقا لمعايير EN الأوروبية بالرموز. تشير هذه الرموز إلى أن الحذاء يلتزم بالمتطلبات المحددة عند اختباره كما يلي: موافق الاختبار على بلاط سيراميك مشحيم بمحلول كبريتات لوريل الصوديوم (NaLS) = المتطلب الأساسي. SR = موافق تم اختباره على بلاط السيراميك المزلق بالجليسرول. ∅تم يتم اختبار الحذاء لمقاومة الانزلاق لأنه مخصص لأغراض محددة. نظرا لأن أسطح الاختبار ليست ممثلة بالكامل لجميع أنواع الأرضيات، يمكن النظر في اختبارات إضافية لتحديد الحذاء الذي يحمل أفضل معدل تماسك في بيئة معينة. في جميع الحالات التي تتضمن الانزلاق، سيكون لسطح الأرضية نفسه وعوامل أخرى (غير الحذاء) تأثير كبير على أداء الأحذية. لذلك سيكون من المستحيل جعل الحذاء مقاوما للانزلاق تحت جميع الظروف التي قد تواجهها أثناء الاستخدام. **EN ISO 20347:2022+A1:2024: مواصفات أحذية العمل. تختلف هذه الأحذية عن أحذية الأمان لأنها لا تحتوي على أغطية أصابع للحماية من الصدمات أو الانهيار.**

العلامة: كل حذاء أمان يحمل علامة: مرجع البيانات، الرمز المناسب للحماية المقدمة، تاريخ التصنيع (شهر/سنة)، مرجع المنتج - الحجم. وبالنظر إلى درجة الحماية، فإن الأحذية تلبي ليس فقط المتطلبات الأساسية، بل أيضا الخصائص الإضافية التالية:

جميع المواد (الفئة الأولى أو الثانية): SB: EN ISO 20345:2022+A1:2024: المتطلبات الأساسية بما في ذلك مقاومة انزلاق السيراميك/**OB:** EN ISO 20347:2022+A1:2024: المتطلبات الأساسية بما في ذلك مقاومة انزلاق السيراميك/NaLS. / NaLS.

الأحذية المصنوعة من الجلد ومواد أخرى، باستثناء الأحذية المطاطية بالكامل أو البوليمرية: S1: EN ISO 20345:2022+A1:2024: المتطلبات الأساسية بالإضافة إلى مساحة الكعب المغلقة، وقدرة الكعب على امتصاص الطاقة. **S2:** كنوع S1 بالإضافة إلى مقاومة الاختراق وامتصاص الماء للقشيب. **S3:** (إدخال معدني من النوع P) أو S3L (نوع الإدخال غير المعدني PL) أو S3S (نوع الإدخال غير المعدني PS): ك S2 بالإضافة إلى مقاومة التثقيب حسب النوع والنعل الخارجي المثقب. / **O1** : EN ISO 20347:2022+A1:2024: المتطلبات الأساسية بالإضافة إلى مساحة الكعب المغلق، الخصائص المضادة للساكن وقدرة الكعب على امتصاص الطاقة. **O2:** كالأسجين بالإضافة إلى مقاومة الاختراق وامتصاص الماء للقشيب. **O3:** (إدخال معدني من النوع P) أو O3L (نوع الإدخال غير المعدني PL) أو O3S (نوع الإدخال غير المعدني PS): كنوع O2 بالإضافة إلى مقاومة الثقب حسب النوع والنعل الخارجي المفصول.

الأحذية البوليمرية بالكامل (أي مصبوبة بالكامل) بما في ذلك الأحذية المطاطية بالكامل (أي الفولكنة بالكامل): S4: EN ISO 20345:2022+A1:2024: المتطلبات الأساسية بالإضافة إلى مساحة الكعب المغلقة، خصائص مضادة للسكانة، وقدرة الكعب على امتصاص الطاقة. **S5:** (إدخال معدني من النوع P) أو S5L (نوع الإدخال غير المعدني PL) أو S5S (نوع إدخال غير معدني PS): ك S4 بالإضافة إلى مقاومة الثقب حسب النوع والنعل الخارجي المعقد. / **O4** : EN ISO 20347:2022+A1:2024: المتطلبات الأساسية بالإضافة إلى مساحة الكعب المغلق، الخصائص المضادة للكهرباء، وقدرة الكعب على امتصاص الطاقة. **O5:** (إدخال معدني من النوع P) أو O5L (نوع الإدخال غير المعدني PL) أو O5S (نوع الإدخال غير المعدني PS): ك O4 بالإضافة إلى مقاومة التثقيب حسب النوع والنعل الخارجي المثقب.

الأحذية المصنوعة من الجلد ومواد أخرى، باستثناء الأحذية المطاطية بالكامل أو البوليمرية: S6: EN ISO 20345:2022+A1:2024: As S2 **S7:** (إدخال معدني من النوع P) أو S7L (نوع الإدخال غير المعدني PL) أو S7S (نوع الإدخال غير المعدني PS): ك S3 بالإضافة إلى مقاومة الماء للأحذية بالكامل. / EN ISO 20347:2022+A1:2024: **O6:** كأنه O2 بالإضافة إلى مقاومة الماء للحذاء بالكامل. **O7:** (إدخال معدني من النوع P) أو O7L (نوع الإدخال غير المعدني PL) أو O7S (نوع الإدخال غير المعدني PS): كأنه O3 بالإضافة إلى مقاومة الماء للحذاء بالكامل.

رموز المواصفات الخاصة: P: مقاومة التثقيب: مقاومة التثقيب العلي، إدخال معدني، رأس ثقب بقطر 4.5 مم / **PL:** مقاومة التثقيب: مقاومة التثقيب الوحيدة. إدخال غير معدني، رأس ثقب بقطر 4.5 مم / **PS:** مقاومة التثقيب: مقاومة النعل للتثقيب. إدخال غير معدني، طرف ثقب بقطر 3.0 مم / **C:** الخاصية الكهربائية: أحذية موصلة جزئيا (أقصى 100 كيلو أوم) / **A:** الخاصية الكهربائية: مقاومة الأحذية المضادة للساكن تتراوح من 100 كيلو أوم إلى 1000 ميغاأوم / **HI:** نعل عازل للحرارة / **CI:** نعل عازل للبرد / **E:** قدرة امتصاص الطاقة للكعب (20 جول) / **WR:** مقاومة الماء للحذاء بالكامل / **M:** حماية مشط المشط / **AN:** حماية الماليولي (الكاحلين) / **CR:** مقاومة القطع / **SC:** مقاومة التآكل لغطاء الخدش / **Sr:** مقاومة الانزلاق (على أرضية مبلطة مع الجلسرين) / **WPA*:** قشيب: مقاومة لاختراق الماء وامتصاصه / **نعل HRO: مقاومة الحرارة (تلامس مباشر) /** FO: النعل الخارجي: مقاومة للهيدروكربونات / **LG:** النعل الخارجي: نظام قبضة للسلم.

* (WPA، S2، O2، S3، O3، S3L، O3L، S3S، O3S) تنطبق فقط على المواد العلوية ولا تضمن عزل الحذاء بالكامل للماء.

تصنيف أحذية السلامة والعمل: الفئة الأولى: الأحذية المصنوعة من الجلد ومواد أخرى، باستثناء الأحذية المطاطية بالكامل أو البوليمرية بالكامل / **الفئة الثانية:** أحذية بوليمر بالكامل (مثل الأحذية المصبوبة بالكامل)، بما في ذلك الأحذية المطاطية بالكامل (مثل الأحذية المجهورة بالكامل). **الحذاء الهجين:** أحذية هجينة "مصبوبة" أو أحذية هجينة مثبتة. الحد من الحماية: غياب رموز العلامات على أحذية الأمان، كما هو موضح في الجدول السابق، يعني أن المخاطر المذكورة غير مغطاة في هذا المقال. لا يتم المطالبة بخصائص الرؤية النهارية والليلية (الفلورية والعاكسة). لا ينبغي تعديل الحذاء.

النقل والتخزين: دائما قم بنقل وتخزين الأحذية كما هو موفرها المصنع. احتفظ بها في بيئة مهواة وجافة ونظيفة وغير مالحة، وعلى درجة حرارة معتدلة (بين 15°م و25°م)، بعيدا عن الضوء (UV) والغبار. إذا كانت ظروف التخزين غير مناسبة، فقد تتأثر جودة المواد بشكل كبير.

التخزين في بيئة دافئة ورطبة يسرع من شيخوخة نعال البولي يوريثان المبكرة (ظاهرة التحلل المائي). إذا لم تتوفر ظروف مناخية، يجب ألا تتجاوز فترة التخزين للأحذية ذات النعال البولي يوريثان 8 أشهر.

الاستخدام والصيانة: لا يمكن لهذه الأحذية الاحتفاظ بخصائصها الواقية إلا إذا كانت مناسبة تماما ومصانة جيدا. قبل كل استخدام، قم بفحص بصري للتأكد من أنها في حالة مثالية وجيزها. إذا لم تكن في حالة مثالية وظهرت عليها أضرار مثل تمزقات أو تآكل مفرط للنعل أو كسور أو آثار أوساخ، استبدلها. للاستخدام الصحيح للحذاء، ينصح ب: اختيار الموديل الأنسب لمتطلبات مكان عملك والظروف البيئية/الجوية المناسبة، والتأكد من أن الأحذية في حالة جيدة قبل كل استخدام، وتنظيفها بانتظام بالفرش أو الأقمشة، وما إلى ذلك. قم بتلميع الجزء العلوي من الجلد بشكل دوري بمنتج مناسب يعتمد على الشحم والشمع والسيليكون وغيرها. لا تستخدم أبدا منتجات قوية مثل البنزين أو الأحماض أو المذيبات. لا تترك الأحذية مكشوفة لأشعة الشمس بشكل دائم. لا تجف الأحذية بالقرب من أو على اتصال مباشر بمصدر حرارة (المواقد، المشعات، إلخ). طرق التجميع والمواد الخام المستخدمة غير معروفة بأنها ضارة للمستخدم. ومع ذلك، خاصة في الطقس الحار والرطب، قد يؤدي استخدامها إلى التعرق، وفي بعض الأشخاص الحساسين، إلى ردود فعل تحسسية. في هذه الحالة، توقف عن استخدام المعدات فورا وتواصل مع طبيبك.

العمر الافتراضي: يعتمد العمر الافتراضي على عوامل عديدة (مكونات الأحذية، تكرار الاستخدام، بيئة العمل، درجة الحرارة، الرطوبة، مواد التلامس، الصيانة، إلخ) وبالتالي لا يمكن تحديده بدقة. في الظروف العادية للاستخدام والتخزين، ينصح باستخدام هذا المنتج خلال 5 سنوات من تاريخ التصنيع. ينطبق هذا العمر الافتراضي على الأحذية الجديدة، بشرط الالتزام بالشروط المحددة في قسم "النقل والتخزين".

أحذية موصلة جزئيا: يجب استخدام الأحذية الموصلة جزئيا حيث يكون ذلك ضروريا لتقليل تراكم الشحنات الكهروستاتيكية بأسرع وقت ممكن، مثل التعامل مع المتفجرات. إذا لم يتم القضاء تماما على خطر الصدمة من جهاز كهربائي أو مكون حي (AC أو DC)، فلا ينبغي استخدام الأحذية التي تعمل بتوصيل كهربائي جزئي. لضمان أن تكون هذه الأحذية موصلة جزئيا، تم تحديد قيمة 100kΩ كحد أعلى لمقاومة المنتج عند الجديدة. أثناء الخدمة، يمكن أن تتغير المقاومة الكهربائية للأحذية المصنوعة من مواد موصلة بشكل كبير بسبب الانحناء والتلوث. لذلك، من الضروري ضمان أن المنتج قادر على أداء مهمته في تبديد الشحنات الكهروستاتيكية طوال عمره. عند الحاجة، ينصح المرتدي بإعداد اختبار يتم إجراؤه في الموقع وفحص المقاومة الكهربائية على فترات منتظمة. يجب أن يكون هذا الاختبار، إلى جانب الاختبارات المذكورة أدناه، جزءا من الفحوصات الروتينية لبرنامج الوقاية من حوادث مكان العمل. إذا تم استخدام الحذاء في ظروف يكون فيها المادة العلوية ملوثة بمواد قد تزيد من مقاومة الحذاء الكهربائية، يجب على مرتديه دائما فحص الخصائص الكهربائية للحذاء قبل دخول منطقة خطرة. ينصح باستخدام جوارب تبدد الكهرباء. في المناطق التي يرتدي فيها الأحذية التوصيلية جزئيا، يجب ألا تلغي مقاومة الأرض الحماية التي يوفرها الحذاء. عند الاستخدام، لا ينبغي إدخال عنصر عزل بين نعل الحذاء وقدم مرتديه. إذا تم وضع إدخال (أي نعل داخلي، جوارب) بين النعل والقدم، يجب فحص الخصائص الكهربائية لتركيبة الحذاء والإدخال الداخلي.

أحذية مضادة للكهرباء الساكنة (antistatic foots): يجب استخدام الأحذية المضادة للكهروستاتيكية إذا كان ذلك ضروريا لتقليل تراكم الكهروستاتيكي عن طريق تبديد الشحنات الكهروستاتيكية، وبالتالي تجنب خطر اشتعال الشرارة، على سبيل المثال، المواد القابلة للاشتعال والأبخرة، وإذا لم يكن بالإمكان القضاء تماما على خطر الصدمة الكهربائية من معدات الجهد الكهربائي من مكان العمل. الأحذية المضادة للكهرباء الساكنة توفر مقاومة بين القدم والأرض لكنها قد لا توفر حماية كاملة. الأحذية المضادة للكهرباء الساكنة غير مناسبة للعمل في التركيبات الكهربائية الحية. يمكن تغيير المقاومة الكهربائية للأحذية المضادة للساكن بشكل كبير عن طريق الانثناء أو التلوث أو الرطوبة. قد لا يؤدي هذا الحذاء وظيفته المقصودة إذا ارتدى في ظروف رطبة. أحذية الفئة الأولى تمتص الرطوبة ويمكن أن تصبح موصلة إذا ارتديت في ظروف رطبة ورطبة. أحذية الفئة الثانية مقاومة للظروف الرطبة والرطبة ويجب استخدامها إذا كان هناك خطر تعرض. إذا تم ارتداء الحذاء في ظروف تلوث فيها مادة النعل، يجب على مرتديها دائما التحقق من خصائص مضادة للساكن الساكنة للحذاء قبل دخول منطقة خطر. عندما يستخدم الحذاء المضاد للسكونية، يجب أن تكون مقاومة الأرضية بحيث لا تلغي الحماية التي يوفرها الحذاء. ينصح باستخدام جوزب مضاد للكهرباء الساكنة. لذلك، من الضروري التأكد من أن مزيج الأحذية التي يرتديها وبيئتهم قادر على أداء الوظيفة المصممة في تبديد الشحنات الكهروستاتيكية، وتوفير بعض الحماية طوال حياته. لذا، ينصح المستخدم بإجراء اختبار داخلي للمقاومة الكهربائية، يتم إجراؤه على فترات منتظمة ومتكررة. مقاومة التثقيب: في هذا الحذاء، يستخدم إدخال غير معدني لمقاومة التثقب.

تم قياس مقاومة الثقب لهذا الحذاء في المختبر باستخدام المسامير والقوى الموحدة. المسامير ذات القطر الأصغر والأحمال الساكنة أو الديناميكية الأعلى تزيد من خطر حدوث الثقب. في مثل هذه الظروف، يجب النظر في تدابير وقائية إضافية. تتوفر حاليا ثلاثة أنواع عامة من الإدخالات المقاومة للثقوب في أحذية الحماية الشخصية. هذه أنواع معدنية وتلك من مواد غير معدنية، ويجب اختيارها بناء على تقييم المخاطر المتعلقة بالعمل. توفر جميع الأنواع حماية من مخاطر الثقب، لكن لكل منها مزايا أو عيوب إضافية مختلفة تشمل ما يلي: المعدن (مثل S1P، S3): أقل تأثرا بشكل الجسم الحاد أو الخطر (أي القطر، الهندسة، الحدة) ولكن بسبب تقنيات صناعة الأحذية قد لا يغطي كامل المنطقة السفلية من القدم. غير معدني (PS أو PL أو فئة مثل S1PS، S3L): قد يكون أخف وزنا، أكثر مرونة ويوفر مساحة تغطية أكبر، لكن مقاومة التثقيب قد تختلف أكثر اعتمادا على شكل الجسم الحاد/الخطر (أي القطر، الهندسة، الحدة). هناك نوعان من حيث الحماية المتاحة. قد يوفر النوع PS حماية أكثر ملاءمة من الأجسام ذات القطر الأصغر مقارنة بالنوع PL.

الأحذية التشتتية

الأحذية التي تحمل علامات ESD تلتزم بمتطلبات المعيار

EN 61340-5-1:2016 (تم تقييمه وفقا لطريقة الاختبار EN 61340-4 3:2018) فيما يتعلق بعناصر الحماية المحددة للطاقة الكيميائية (نطاق إنتاج واستخدام الأجهزة الإلكترونية).

لا يجوز تعديل الأحذية، باستثناء التعديلات العظمية وفقا للملحق أ من المعيار.